



MENAJE COOKWARE

Baterías Profesionales
Professional Cookware

Baterías Domésticas
Household Cookware

Ollas a presión
Pressure Cookware

Sartenes
Frypans

Rustideras - Horno
Roasting Pans - Oven

Paelleras
Paella Pans





Inox 18/10.
Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).
Espesor 1,5 - 2 mm.
Tapas diseñadas para el ahorro energético.
Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno).

Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable 18/10.
 Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
 Épaisseur 1,5 - 2 mm.
 Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
 Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.
 Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four).

Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
 Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
 1,5 - 2 mm dick.
 Energieeffizient geformte Deckel.
 Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).

The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
 Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless).
 Thickness 1.5 - 2 mm.
 Covers designed for saving energy.
 Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
 Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).

Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
 Fundo termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
 Espessura 1,5 - 2 mm.
 Tampas concebidas para poupar energia.
 Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
 Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno).

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54020	67,90	20	10,0	1,5	2,90	1
54024	81,30	24	11,0	1,5	4,25	1
54028	94,30	28	11,0	1,5	6,70	1
54032	117,40	32	12,5	1,5	10,00	1
54036	142,60	36	14,0	1,5	14,20	1
54040	184,30	40	15,5	2,0	19,40	1
54045	219,10	45	17,0	2,0	27,00	1
* 54050	274,80	50	20,0	2,0	38,20	1

* NO inducción · NOT induction

Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
 Bratentopf ohne Deckel
 Casserole without lid
 Caçarola sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54020S	53,60	20	1
54024S	64,90	24	1
54028S	75,70	28	1
54032S	94,60	32	1
54036S	114,80	36	1
54040S	153,40	40	1
54045S	183,70	45	1
* 54050S	232,70	50	1

* NO inducción · NOT induction



Cacerola alta con tapa

Braisiere avec couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Deep casserole with lid
 Caçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54021	71,00	20	13,0	1,5	4,00	1
54025	88,30	24	14,0	1,5	6,70	1
54029	107,40	28	17,5	1,5	10,70	1
54033	125,60	32	18,0	1,5	14,60	1
54037	160,20	36	21,5	1,5	21,80	1
54041	208,10	40	24,5	2,0	30,00	1
54046	246,90	45	27,5	2,0	43,70	1
* 54051	325,80	50	30,0	2,0	58,80	1

* NO inducción · NOT induction

Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
 Fleischtopf ohne Deckel
 Deep casserole without lid
 Caçarola alta sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54021S	56,60	20	1
54025S	71,90	24	1
54029S	88,80	28	1
54033S	102,70	32	1
54037S	132,50	36	1
54041S	177,20	40	1
54046S	211,50	45	1
* 54051S	283,70	50	1

* NO inducción · NOT induction



Olla con tapa

Marmite traiteur avec couvercle
Suppentopf mit Deckel
Casserole with lid
Çaçarola scom tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54120	78,60	20	20,0	1,5	6,20	1
54124	95,80	24	24,0	1,5	10,50	1
54128	115,80	28	28,0	1,5	17,20	1
54132	157,10	32	32,0	1,5	25,70	1
54136	194,00	36	36,0	1,5	36,50	1
54140	241,80	40	40,0	2,0	50,00	1
54145	309,30	45	45,0	2,0	71,50	1
* 54150	437,00	50	50,0	2,0	98,00	1

* NO inducción · NOT induction

Olla recta sin tapa

Marmite traiteur s/couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock Pot without lid
Panela sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54120S	64,30	20	1
54124S	79,40	24	1
54128S	97,10	28	1
54132S	134,20	32	1
54136S	166,60	36	1
54140S	210,90	40	1
54145S	273,90	45	1
* 54150S	394,80	50	1

* NO inducción · NOT induction



Olla baja con tapa

Marmite basse avec couvercle
Gemüsetopf mit Deckel
Low casserole with lid
Çaçarola baixa com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54119	73,40	20	15,0	1,5	4,70	1
54123	90,10	24	20,0	1,5	9,00	1
54127	112,70	28	22,0	1,5	13,50	1
54131	147,60	32	26,0	1,5	20,00	1
54135	166,00	36	29,0	1,5	29,50	1
54139	226,30	40	32,0	2,0	40,00	1

Olla Baja sin tapa

Marmite basse s/couvercle
Gemüsetopf ohne Deckel
Low stock pot without lid
Panela baixa sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54119S	59,70	20	1
54123S	73,70	24	1
54127S	94,00	28	1
54131S	124,70	32	1
54135S	138,30	36	1
54139S	195,40	40	1



Paellera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54636	137,90	36	7,0	1,5	7,00	1
54640	167,80	40	8,0	1,5	10,00	1
54645	194,30	45	8,5	2,0	12,00	1
* 54650	245,20	50	9,0	2,0	17,00	1

* NO inducción · NOT induction

Paellera sin tapa

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54636S	109,10	36	1
54640S	135,30	40	1
54645S	157,00	45	1
* 54650S	200,70	50	1

* NO inducción · NOT induction



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Çaçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54212	35,00	12	7,0	1,2	0,75	1
54214	37,00	14	7,5	1,2	1,10	1
54216	39,10	16	8,0	1,5	1,60	1
54218	42,80	18	9,0	1,5	2,25	1
54220	48,10	20	10,0	1,5	2,90	1
* 54224	63,30	24	10,0	1,5	4,25	1
* 54228	73,10	28	11,0	1,5	6,70	1

* Con asa · With handle

Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle
Deep saucepan
Çaçarola alta direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54217	41,10	16	11,0	1,5	2,20	1
54219	48,20	18	12,0	1,5	3,00	1
54221	50,80	20	13,0	1,5	4,00	1
* 54225	72,50	24	14,0	1,5	6,70	1
* 54229	85,30	28	17,5	1,5	10,70	1

* Con asa · With handle





Cazo Francés

Casserole Française
Stielkasserolle, französisch
French saucepan
Francés caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54225N	62,00	24	12,0	1,5	5,40	1
54229N	79,60	28	14,0	1,5	8,60	1



Cazo cónico

Sautase conique
Sauteuse, Konisch
Conical saute pan
Caçarola cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
55216	39,10	16	6,0	1,5	1,00	1
55220	43,20	20	6,5	1,5	1,60	1
55224	50,50	24	7,5	1,5	2,70	1



Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
* 54621	46,70	20	6,5	1,5	1,80	1
54625	56,60	24	6,5	1,5	2,70	1
54629	69,60	28	7,0	1,5	4,00	1
54633	87,20	32	8,5	1,5	4,70	1
54637	105,00	36	10,0	1,5	7,00	1

* Ø20 NO asa - NOT handle



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54916	13,10	16	1
54920	14,20	20	1
54924	16,20	24	1
54928	18,50	28	1
54932	22,60	32	1
54936	27,40	36	1
54940	30,90	40	1
54945	35,40	45	1
54950	42,10	50	1

CHEF-CLASSIC



Inox 18/10
Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox). Espesor 0,7 - 1,2 mm.
Tapas diseñadas para el ahorro energético.
Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno).
*** Excepto Ø60.**
Acabado mate interior y exterior.
Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable 18/10.
 Fond thermo-diffusor (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
 Épaisseur 0,7 - 1,2 mm. Couverts conçus pour une économie d'énergie.
 Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four).
 * Excepté Ø60.
 Finition mate intérieur et extérieur.
 Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
 Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
 0,7 - 1,2 mm dick. Energieeffizient geformte Deckel.
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen) * mit Ausnahme von Ø60.
 Innen und außen satiniert.
 Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
 Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless).
 Thickness 0.7 - 1.2 mm. Covers designed for saving energy.
 Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
 * Except Ø60.
 Interior and exterior matte finish.
 Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
 Fundo Termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
 Espessura 0,7 - 1,2 mm. Tampas concebidas para poupar energia.
 Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno).
 * Excepto Ø60.
 Acabamento mate interior e exterior.
 Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50016	41,40	16	8,0	0,7	1,60	1
50020	47,70	20	9,0	0,7	2,80	1
50024	54,80	24	9,5	0,8	4,25	1
50028	75,60	28	11,0	0,8	6,75	1
50032	92,30	32	12,5	0,8	10,00	1
50036	125,90	36	14,0	1,0	14,20	1
50040	147,40	40	15,5	1,0	19,40	1
50045	172,20	45	17,0	1,0	27,00	1
50050	238,90	50	20,0	1,0	38,20	1
* 50060	338,90	60	25,0	1,2	70,00	1

* NO inducción · NOT induction

Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
 Bratentopf ohne Deckel
 Casserole without lid
 Caçarola sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50016S	32,90	16	1
50020S	38,20	20	1
50024S	43,70	24	1
50028S	63,50	28	1
50032S	78,50	32	1
50036S	107,60	36	1
50040S	125,30	40	1
50045S	147,20	45	1
50050S	209,10	50	1
* 50060S	302,30	60	1

* NO inducción · NOT induction



Cacerola Vapor

Panier vapeur
 Dampfkoch-Aussatz o/Untertopf
 Steam casserole
 Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50428	48,40	28	11,0	0,8	1
50432	53,40	32	12,5	0,8	1



Cacerola alta con tapa

Braisiere avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Deep casserole with lid
Çaçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50017	42,90	16	11,0	0,7	2,20	1
50021	51,30	20	13,0	0,7	4,00	1
50025	61,20	24	14,0	0,8	6,75	1
50029	78,60	28	17,5	0,8	10,00	1
50033	100,70	32	18,0	0,8	14,40	1
50037	137,70	36	21,5	1,0	21,80	1
50041	166,80	40	24,5	1,0	30,70	1
50046	192,60	45	27,5	1,0	43,70	1
50051	276,40	50	30,0	1,2	58,80	1
*50061	387,10	60	35,0	1,2	98,00	1

* NO inducción · NOT induction

Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
Fleischtopf ohne Deckel
Deep casserole without lid
Çaçarola alta sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50017S	34,40	16	1
50021S	41,80	20	1
50025S	50,10	24	1
50029S	66,50	28	1
50033S	86,90	32	1
50037S	119,30	36	1
50041S	144,70	40	1
50046S	167,60	45	1
50051S	246,60	50	1
*50061S	350,60	60	1

* NO inducción · NOT induction

**Olla recta con tapa**

Marmite traiteur avec couvercle
Suppentopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50116	46,00	16	16,0	0,8	3,20	1
50120	57,10	20	20,2	0,8	6,20	1
50124	72,80	24	24,0	0,8	10,50	1
50128	99,20	28	28,0	1,0	17,20	1
50132	138,70	32	32,0	1,0	25,70	1
50136	170,00	36	36,0	1,0	36,60	1
50140	204,80	40	40,0	1,2	50,00	1
50145	262,20	45	45,0	1,2	68,30	1
50150	411,40	50	50,0	1,2	98,00	1
*50160	576,20	60	50,0	1,2	141,00	1

* NO inducción · NOT induction

Olla recta sin tapa

Marmite traiteur s/couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock Pot without lid
Panela sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50116S	37,50	16	1
50120S	47,60	20	1
50124S	61,70	24	1
50128S	87,10	28	1
50132S	124,80	32	1
50136S	151,60	36	1
50140S	182,80	40	1
50145S	237,10	45	1
50150S	381,60	50	1
*50160S	539,60	60	1

* NO inducción · NOT induction

**Olla baja con tapa**

Marmite basse a/couvercle
Gemüsetopf mit Deckel
Low stock pot with lid
Panela baixa com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50119	51,80	20	15,0	0,8	4,70	1
50123	69,10	24	20,0	0,8	9,00	1
50127	90,20	28	22,0	0,8	13,50	1
50131	131,50	32	26,0	1,0	20,80	1
50135	152,70	36	29,0	1,0	29,50	1
50139	192,70	40	32,0	1,2	40,00	1

Olla baja sin tapa

Marmite basse s/couvercle
Gemüsetopf ohne Deckel
Low stock pot without lid
Panela baixa sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50119S	40,70	20	1
50123S	57,00	24	1
50127S	76,40	28	1
50131S	113,10	32	1
50135S	130,70	36	1
50139S	167,70	40	1

**Paellera con tapa**

Plat rond a/couvercle
Pflanne mit Deckel
Round with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624	51,40	24	6,0	0,8	2,70	1
50628	69,90	28	6,0	0,8	3,60	1
50632	90,50	32	6,0	0,8	5,00	1
50636	114,40	36	7,0	1,0	7,10	1
50640	131,90	40	8,0	1,0	10,00	1
50645	154,80	45	8,5	1,0	13,50	1
50650	200,90	50	9,0	1,0	17,60	1
*50660	290,50	60	9,0	1,0	25,40	1

* NO inducción · NOT induction

Paellera sin tapa

Plat rond s/couvercle
Pflanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50624S	39,30	24	1
50628S	56,10	28	1
50632S	72,10	32	1
50636S	92,40	36	1
50640S	106,90	40	1
50645S	125,00	45	1
50650S	164,30	50	1
*50660S	242,70	60	1

* NO inducción · NOT induction



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Çaçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50212	22,50	12	7,0	0,7	0,75	1
50214	24,20	14	7,5	0,7	1,10	1
50216	26,60	16	8,0	0,8	1,60	1
50218	28,70	18	9,0	0,8	2,20	1
50220	31,80	20	9,0	0,8	2,80	1
50224	39,20	24	9,5	0,8	4,25	1
50228	55,00	28	11,0	0,8	6,75	1

Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Çaçarola alta direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50217	28,40	16	11,0	0,8	2,10	1
50219	32,90	18	12,0	0,8	3,00	1
50221	37,10	20	13,0	0,8	4,00	1
50225	45,20	24	14,0	0,8	6,30	1
50229	61,50	28	17,5	0,8	10,20	1

Cazo Francés

Casserole Française
Stielkasserolle, französisch
French saucepan
Francés çaçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50225N	43,50	24	12,0	0,8	5,50	1
50229N	56,20	28	14,0	0,8	8,50	1

Baño María con fondo

Bahut avec fond
Bain Marie Topf
Double boiler with bottom
Banho-Maria com fundo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50717	32,70	16	16,0	0,8	3,20	1
50721	42,50	20	20,0	0,8	6,20	1

Cazo cónico

Sautase conique
Sauteuse, Konisch
Conical saute pan
Çaçarola cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
51216	32,30	16	6,0	1,0	1,00	1
51218	34,00	18	6,0	1,0	1,20	1
51220	35,50	20	6,5	1,0	1,60	1
51222	38,70	22	7,0	1,0	2,10	1
51224	42,50	24	7,5	1,0	2,70	1

Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50625	37,90	24	6,5	0,8	2,70	1
50629	52,40	28	7,0	0,8	4,00	1
50633	59,30	32	8,5	0,8	4,70	1
50637	85,50	36	10,0	1,0	7,00	1

Rustidera

Plat à roir
Bratpfanne
Roaster
Assadeira



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50540	94,60	40x30	8,0	1,0	1
50550	125,30	50x40	8,0	1,0	1
50560	157,80	60x45	8,0	1,0	1
50570	180,40	70x45	9,5	1,0	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50916	8,50	16	1
50918	9,50	18	1
50920	11,10	20	1
50924	12,10	24	1
50928	13,80	28	1
50932	18,40	32	1
50936	22,00	36	1
50940	25,00	40	1
50945	29,80	45	1
50950	36,60	50	1
50960	47,80	60	1



Máxima garantía en resistencia y durabilidad

Maximum guarantee in resistance and durability



Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable. Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox). Espesor 0,6 - 1 mm. Tapas diseñadas para el ahorro energético. Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno). Acabado interior mate y exterior brillo-mate. Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable. Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox). Épaisseur 0,6 - 1 mm. Couvercles conçus pour une économie d'énergie. Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four). Finition mate intérieur et brillant-mate extérieur. Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10. Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl). 0,6 - 1 mm dick. Energiesparende Deckel. Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen). Innen satiniert und außen Helligkeit und satiniert. Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

The whole product (body, handles and grips) is made in stainless steel. Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless). Thickness 0.6 - 1 mm. Covers designed for saving energy. Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven). Interior matte finish and exterior brightness-matte finish. Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável. Fundo Termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox). Espessura 0,6 - 1 mm. Tampas desenhadas para poupar energia. Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno). Acabamento interior mate e exterior brilho-mate. Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.



Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
Bratentopf ohne Deckel
Casserole without lid
Caçarola sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57016	25,10	16	8,0	0,6	1,60	1
57020	30,90	20	9,0	0,6	2,80	1
57024	33,90	24	9,5	0,7	4,25	1
57028	53,70	28	11,0	0,7	6,75	1
57032	63,90	32	12,5	0,7	10,00	1
57036	92,00	36	14,5	0,7	14,20	1
57040	104,70	40	15,5	0,9	19,40	1



Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
Fleischtopf ohne Deckel
Deep casserole without lid
Caçarola alta sem tampa

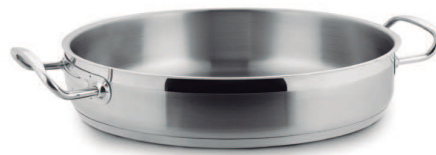
Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57017	26,80	16	11,0	0,6	2,20	1
57021	32,60	20	13,0	0,6	4,00	1
57025	39,90	24	15,0	0,7	7,00	1
57029	58,60	28	17,5	0,7	10,00	1
57033	70,90	32	18,0	0,7	14,40	1
57037	100,80	36	21,5	0,9	21,80	1
57041	123,70	40	24,5	0,9	30,70	1



Olla recta sin tapa

Marmite traiteur sans couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock pot without lid
Panela sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57116	30,60	16	16,0	0,7	3,20	1
57120	35,80	20	20,0	0,7	6,20	1
57124	50,30	24	24,0	0,7	10,50	1
57128	74,40	28	25,5	0,9	16,50	1
57132	103,80	32	32,0	0,9	25,70	1
57136	130,30	36	36,0	0,9	36,60	1
57140	160,50	40	40,0	1,0	50,00	1



Paellera sin tapa

Plat rond sans couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57624	33,20	24	6,5	0,7	3,00	1
57628	46,10	28	6,5	0,7	4,00	1
57632	58,80	32	7,0	0,7	5,00	1
57636	75,50	36	7,0	0,9	7,10	1
57640	87,00	40	8,0	0,9	10,00	1



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57212	19,10	12	7,0	0,6	0,75	1
57214	20,40	14	7,5	0,6	1,10	1
57216	21,70	16	8,0	0,6	1,60	1
57218	23,80	18	8,5	0,6	2,00	1
57220	26,60	20	9,0	0,6	2,80	1
57224	34,30	24	9,5	0,7	4,25	1



Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57217	23,80	16	11,0	0,6	2,10	1
57219	27,70	18	12,0	0,6	3,00	1
57221	31,50	20	13,0	0,6	4,00	1
57225	43,20	24	15,0	0,7	6,50	1



Baño María con fondo

Bahut avec fond
Bain Marie Topf
Double boiler with bottom
Banho-Maria com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57717	27,90	16	16,0	0,7	3,20	1
57721	37,50	20	20,0	0,7	6,20	1



Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57625	31,50	24	6,5	0,7	2,70	1
57629	47,60	28	6,5	0,7	4,00	1



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
57916	9,00	16	1
57920	11,40	20	1
57924	12,40	24	1
57928	14,30	28	1
57932	18,50	32	1
57936	22,70	36	1
57940	25,70	40	1

CHEF-ALUMINIO



Aluminio puro (99,5%)

Made in pure (99,5%) aluminium



Cuerpo fabricado en Aluminio puro (99,5%).
Asas y mangos atérmicos en tubo de acero inoxidable 18/10.
Espesor 2,5 - 5 mm.
Tapas diseñadas para el ahorro energético.
Apta para todos los tipos de cocina (excepto inducción).
Acabado mate interior y exterior mate lijado.
Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

Corps fabriqué en aluminium pur (99,5%).
 Poignées et manches athermiques en tube d'acier inoxydable 18/10.
 Épaisseur 2,5 - 5 mm.
 Couverts conçus pour une économie d'énergie.
 Compatible avec tous les types de cuisinières (excepté l'induction).
 Finition intérieur mate et extérieur mate polie.
 Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

Körper aus reinem Aluminium (99,5%).
 Griffe und Stiele aus hitzeabweisendem Edelstahlrohr 18/10.
 2,5 - 5 mm dick.
 Energiesparende Deckel.
 Für alle Herdarten geeignet (außer Induktion).
 Innen und außen matt glänzend.
 Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

Body made in pure (99.5%) aluminium.
 Heatproof handles and grips in a 18/10 stainless steel tube.
 Thickness 2.5 - 5 mm.
 Covers designed for saving energy.
 Suitable for all types of cooking surfaces (except induction).
 Interior matte finish and exterior sanded matte finish.
 Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

Corpo fabricado em alumínio puro (99,5%).
 Asas e mangos térmicos em tubo de aço inoxidável 18/10.
 Espessura 2,5 - 5 mm.
 Tampas desenhadas para poupar energia.
 Apta para todos os tipos de fogões (exceto placas de indução).
 Acabamento mate interior e exterior mate lixado.
 Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.



Cacerola con tapa

Braisiere a/couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20020	39,30	20	8,0	2,5	2,50	1
20024	43,80	24	9,5	2,5	4,30	1
20028	52,70	28	11,0	2,5	6,75	1
20030	56,70	30	11,5	2,5	8,15	1
20032	60,60	32	12,0	2,5	9,65	1
20034	65,90	34	13,0	3,0	11,80	1
20036	69,90	36	14,0	3,0	14,25	1
20038	78,30	38	15,0	3,0	17,00	1
20040	82,60	40	16,0	3,0	21,10	1
20045	98,70	45	18,0	3,5	28,00	1
20050	118,00	50	21,0	3,5	41,00	1
20060	168,00	60	25,0	4,5	70,00	1



Cacerola Alta con tapa

Braisiere avec couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Deep casserole with lid
 Caçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20021	42,70	20	13,0	2,5	4,10	1
20025	49,00	24	15,0	2,5	6,80	1
20029	56,60	28	17,0	2,5	10,45	1
20031	61,70	30	18,0	2,5	12,70	1
20033	71,50	32	19,0	3,0	15,25	1
20035	77,10	34	21,0	3,0	18,05	1
20037	79,00	36	22,0	3,0	22,40	1
20039	85,70	38	23,0	3,0	26,10	1
20041	98,70	40	25,0	3,5	31,40	1
20046	112,70	45	28,0	4,5	45,00	1
20051	149,50	50	31,0	4,5	60,00	1
20061	198,40	60	37,0	4,5	104,00	1



Olla Recta con tapa

Marmite traiteur a/couvercle
Suppentopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20120	48,60	20	20,0	2,5	6,30	1
20124	56,70	24	24,0	2,5	10,85	1
20128	71,30	28	28,0	3,0	17,25	1
20130	78,00	30	30,0	3,0	21,20	1
20132	85,90	32	32,0	3,0	25,75	1
20134	95,00	34	34,0	3,5	30,90	1
20136	102,10	36	36,0	3,5	36,65	1
20138	109,20	38	38,0	3,5	43,10	1
20140	122,40	40	40,0	4,0	50,30	1
20145	151,00	45	45,0	4,5	72,00	1
20150	170,10	50	50,0	4,5	100,00	1
20160	248,10	60	55,0	5,0	155,50	1



Paellera

Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20628	33,70	28	7,0	2,5	4,30	1
20630	35,80	30	6,5	2,5	4,75	1
20632	38,30	32	7,0	2,5	5,50	1
20634	40,50	34	7,0	2,5	6,35	1
20636	42,80	36	7,5	2,5	7,45	1
20638	43,40	38	7,5	3,0	8,60	1
20640	51,10	40	8,0	3,0	10,05	1
20645	55,90	45	8,0	3,0	12,50	1
20650	65,10	50	8,0	3,0	15,50	1
20660	93,10	60	10,0	3,5	28,00	1



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20216	21,90	16	7,0	2,5	1,40	1
20220	26,20	20	8,0	2,5	2,50	1
20224	29,80	24	9,5	2,5	4,30	1
20228	35,40	28	11,0	2,5	6,80	1



Cazo Recto Alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20217	25,90	16	11,0	2,5	2,20	1
20221	30,10	20	13,0	2,5	4,10	1
20225	35,00	24	15,0	2,5	6,80	1
20229	40,50	28	17,0	2,5	10,50	1



Cazo Bombado

Casserole bombée
Kasserolle, Bauchig
Rounded saucepan
Caçarola bojuda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
21216	22,10	16	8,0	2,5	1,50	1
21220	26,40	20	10,0	2,5	2,50	1
21224	31,30	24	12,0	2,5	4,00	1
21228	37,00	28	14,0	2,5	6,50	1



Pote cilindrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20716	27,80	16	16,0	2,5	3,20	1
20720	32,60	20	20,0	2,5	6,30	1



Rustidera con asa abatible

Plat à rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handle
Assadeira com asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540A	43,40	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545A	46,60	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550A	58,50	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555A	63,50	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560A	68,30	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565A	76,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570A	80,80	70x45	9,0	3,0	28,65	1



Rustidera con asa fija

Plat à rotir anse fixe
Bratpfanne, m. feststehenden Griffen
Roaster fix handle
Assadeira com asa fixa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540F	43,40	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545F	46,60	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550F	58,50	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555F	63,50	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560F	68,70	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565F	76,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570F	80,80	70x45	9,0	3,0	28,65	1



Hervidor de pescado

Poissonnière avec grille
Fischkessel mit Einsatz
Fish kettle with grill and lid
Peixeira

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20470	169,10	70x22	20,80	2,5	14,0	1



Colador 4 sectores c/cacerola y tapa

Cuit-pâtes 4 compartiments complet
Teigwarenkochtopf mit 4 Einsätzen und Deckel
4 segmented colander with casserole and lid
Coader 4 sectores com caçarola e tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
20337	389,60	36	17,5	2,5	1
20341	469,10	40	19,5	2,5	1



Bandeja horno

Plaque à four
Backblech
Oven tray
Bandeja forno

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
20551	32,60	50x35	2,0	2,5	1
20561	39,80	60x40	2,0	2,5	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
20920	11,70	20	1
20924	12,50	24	1
20928	15,10	28	1
20930	15,80	30	1
20932	17,50	32	1
20934	17,90	34	1
20936	19,20	36	1
20938	20,00	38	1
20940	22,30	40	1
20945	24,20	45	1
20950	28,80	50	1
20960	34,00	60	1

Baterías Domésticas
Household Cookware

#CocinaConLacor





Marcajes de capacidad
Capacity markings



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45016	37,60	16	7,5	1,50	1
45018	40,80	18	8,5	2,00	1
45020	44,60	20	9,5	3,00	1
45022	50,60	22	10,5	4,00	1
45024	55,80	24	11,5	5,00	1
45026	61,70	26	12,5	6,50	1
45028	66,70	28	12,5	7,50	1



Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
Asas y mangos ergonómicos de acero inoxidable fundido.
Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
Acabado interior y exterior lijado satinado.
Marcaje de capacidades en el interior (Litros).
Fondo termodifusor sandwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inoxidable).
Distribución rápida y uniforme del calor.
Aptas para todos los fuegos (incluido inducción y horno).

Fabriquéés en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
Poignées et manches ergonomiques en acier inoxydable fondu.
Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.
Finition intérieure et extérieure en polissage satiné.
Marquage des contenances à l'intérieur (Litres).
Fond thermodifusor sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inoxydable).
Distribution rapide et uniforme de la chaleur.
Aptes pour tous les types de feux (y compris l'induction et le four).

Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
Ergonomische Griffe und Stiele aus gegossenem Edelstahl.
Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
Außen- und Innenseite in mattem Schliiff.
Füllstandsanzeige (in Liter) auf der Innenseite.
Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
Gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).

Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
Ergonomic handles and grips made of cast stainless steel.
Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
Glossy sanded interior and exterior finish.
Capacity markings on the inside (Litres).
Heat-diffusing sandwiched base (18/10 Stainless Steel - Aluminium - St. Steel).
Quick and even heat distribution.
Suitable for all types of cookers (including induction hobs and ovens).

Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
Asas e cabos ergonómicos em aço inoxidável fundido.
Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
Acabamento interior e exterior lixado acetinado.
Indicação de capacidades no interior (em litros).
Fundo termodifusor tipo sanduiche (Inox 18/10 - Alumínio - Inoxidável).
Distribuição rápida e uniforme do calor.
Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e fornos).



Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleichtopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45116	41,30	16	13,0	2,50	1
45118	44,20	18	14,0	3,50	1
45120	50,00	20	15,5	4,80	1
45122	54,40	22	15,5	5,50	1
45124	60,60	24	16,0	7,00	1
45126	66,20	26	16,0	8,00	1
45128	75,20	28	17,0	10,00	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Çaçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45214	27,00	14	7,5	1,00	1
45216	29,00	16	7,5	1,50	1
45218	32,40	18	8,5	2,00	1
45220	36,70	20	9,5	3,00	1



Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45624	51,40	24	6,5	2,80	1
45626	56,30	26	6,5	3,00	1
45628	60,90	28	6,5	4,00	1



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
45916	10,10	16	1
45918	10,60	18	1
45920	11,40	20	1
45922	12,30	22	1
45924	13,50	24	1
45926	14,50	26	1
45928	16,00	28	1



Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45420	25,60	20	5,5	0,6	1
45424	30,60	24	6,0	0,6	1
45428	35,90	28	6,5	0,6	1



Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de materiales tóxicos y pesados, ecológico y libre de PFOA.

Antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane ; sans matériaux toxiques ni métaux lourds, écologique et sans PFOA.

Antihaftbeschichtung QuanTanium® mit Titanbeimischung, frei von Giftstoffen und Schwermetallen, umweltfreundlich und ohne PFOA.

QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles; free from toxic and heavy materials, environmentally friendly and PFOA-free.

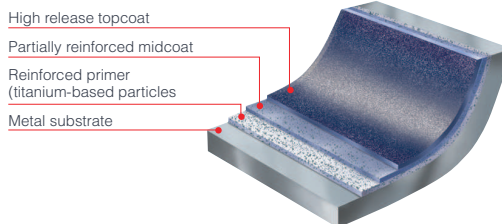
Material antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, ecológico e livre de PFOA. Não contém materiais tóxicos e pesados.



Sartén antiadherente

Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaft
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45320	30,10	20	5,5	0,6	1
45324	36,80	24	6,0	0,6	1
45328	44,10	28	6,5	0,6	1



PROFESIONAL



Inox 18/10
Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.
Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
Fondo Termodifusor sándwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).

Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable 18/10.

Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur. Finition extérieure polie brillante et intérieure polie mate.

Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène. Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four). Fond thermo-diffuseur sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).

Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.

Fördert eine gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung. Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite. Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen). Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).

The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel. It favours quick and homogeneous heat distribution.

Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior. Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene. Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven). Sandwich heat diffuser (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless steel).

Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.

Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor. Acabamento exterior brilhante polido, e interior mate lixado. Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene. Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno). Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).



Cacerola con tapa

Faitout a/couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72016	42,10	16	8,0	1,50	1
72020	49,20	20	8,5	2,50	1
72024	57,60	24	9,5	3,50	1
72028	73,70	28	11,0	6,50	1
72032	100,00	32	12,5	9,00	1



Olla con tapa

Marmite a/couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Stock pot with Lid
 Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72116	45,50	16	13,0	2,50	1
72120	52,60	20	14,5	4,50	1
72124	63,30	24	15,0	6,50	1
72128	82,20	28	17,0	10,00	1
72132	105,00	32	17,5	13,50	1



Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
 Hoher Fleischtopf mit Deckel
 Deep Stock pot with Lid
 Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72125	69,10	24	20,0	9,00	1
72129	90,40	28	22,0	13,50	1



Cazo Recto

Casserole
 Stielkasserole, flach
 Saucepan
 Caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72214	22,60	14	7,5	1,00	1
72216	25,50	16	8,0	1,50	1
72218	27,40	18	8,5	2,00	1
72220	30,90	20	8,5	2,50	1

Colador esférico

Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
72318	27,00	18	8,5	1

Escurridera

Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
72324	41,50	24	11,0	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72420	34,90	20	8,5	2,50	1
72424	42,50	24	9,5	3,50	1
72428	47,30	28	11,0	6,50	1

Cuecepastas sin tapa

Cuit-pâte sans couvercle
Nudelkoch-Einsatz ohne Deckel
Pasta cooker without lid
Coze-massas sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72423	58,90	24	17,5	9,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72620	47,30	20	6,5	2,00	1
72624	55,80	24	7,0	3,00	1
72628	70,60	28	8,0	4,50	1
72632	93,20	32	8,0	6,00	1

Sautex

Sauteuse
Sautouse
Sautouse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72625	41,40	24	7,0	3,00	1
72629	51,80	28	8,0	4,50	1

Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72714	26,50	14	12,5	1,50	1
72716	30,00	16	13,0	2,50	1
72720	33,90	20	14,5	4,50	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
72916	11,40	16	1
72918	12,00	18	1
72920	13,80	20	1
72924	16,00	24	1
72928	20,70	28	1
72932	22,40	32	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas

Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
72000	321,60	1





Toda la pieza (cuerpo y asas) fabricada en acero inoxidable 18/10. Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene. El diseño de cuerpos bombeados proporciona mayor capacidad. Marcaje de capacidades en el interior (Litros). Fondo termodifusor sandwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inoxidable). Distribución rápida y uniforme del calor. Apta para todos los fuegos (incluido inducción y horno). Incluye tapa de cristal resistente a los golpes con válvula. Borde de acero inoxidable 18/10.

Toute la pièce (corp et poignées) est fabriquée en acier inoxydable 18/10. Garantie maxi. en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène. La forme bombée des corps confère une plus grande capacité. Marquage des contenances à l'intérieur (Litres). Fond thermodiffuseur sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inoxydable). Distribution rapide et uniforme de la chaleur. Apte pour tous les types de feux (y compris l'induction et le four). Inclut un couvercle en verre avec soupape résistante aux chocs. Bord en acier inoxydable 18/10.

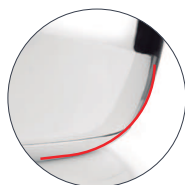
Ganzes Stück (Topf und GRiffes) aus rostfreiem Stahl 18/10. Garantiert robust, langlebig und hygienisch. Konvex geformter Körper mit höherem Fassungsvermögen. Füllstandsanzeige (in Liter) auf der Innenseite. Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl). Gleichmäßige. Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen). Waschmaschinen tauglich. Deckel aus Glas mit stoßfestem Ventil. Rand aus nicht rostendem 18/10-Stahl.

The whole product (body and handles) is made in 18/10 st. steel. Max. guarantee in terms of resistance, durability and hygiene. Its rounded body provides greater capacity. Capacity markings on the inside (Litres). Heat-diffusing sandwiched base (18/10 Stainless Steel - Aluminium - Stainless Steel). Quick and even heat distribution. Suitable for all types of cookers (including induction hobs and ovens). It includes a glass cover with pressure valve resistant to bumps. 18/10 stainless steel rim.

Peça fabricada integralmente (corpo e asas) em aço inoxidável 18/10. Máx.garantia de resistência, durabilidade e higiene. O design côncavo proporciona maior capacidade. Indicação de capacidades no interior (em litros). Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inoxidável). Distribuição rápida e uniforme do calor. Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e fornos). Tampa de vidro com válvula, resistente aos golpes. Rebordo em ço inoxidável 18/10.



Marcajes de capacidad
Capacity markings



Fondo curvo
Curved bottom



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79016	37,20	16	8,5	1,20	1
79020	50,50	20	9,5	2,50	1
79024	68,80	24	11,5	4,40	1
79028	90,40	28	15,0	8,20	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79116	41,60	16	10,0	1,60	1
79120	57,10	20	12,0	3,50	1
79124	73,30	24	14,0	5,50	1
79128	97,00	28	17,0	9,50	1

Cazo Recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79214	26,10	14	9,0	1,20	1
79216	30,40	16	9,5	1,60	1
79218	34,50	18	10,5	2,50	1
79220	39,90	20	11,5	3,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79420	32,40	20	9,5	3,00	1
79424	43,20	24	12,0	4,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79624	57,40	24	7,5	2,60	1
79628	72,80	28	7,5	3,0	1

Pote

Pot
Milchtopf
Pot
Caneca



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79714	26,10	14	11,0	1,50	1

Wok

Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79830	58,50	30	10,0	4,50	4

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
79916	11,90	16	1
79920	15,90	20	1
79924	19,70	24	1
79928	24,90	28	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Bateria 8 piezas

Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
79000	337,80	1





Inox 18/10
Toda la pieza (Cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10.
Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.
Destaca por su diseño clásico, funcionalidad y sencillez.
Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
Fondo Termodifusor sándwich (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).
Apta para el lavavajillas.

Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable 18/10.
 Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur.
 Se distingue par son style classique, sa fonctionnalité et sa simplicité.
 Finition extérieure polie brillante et intérieur limage mat.
 Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
 Fond thermo-diffuseur sandwich (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
 Apte pour le lave-vaisselle.

Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
 Fördert gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
 Punktet mit klassischem Design, Funktionalität und einfacher Handhabung.
 Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
 Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
 Waschmaschinen tauglich.

The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
 It favours quick and homogeneous heat distribution.
 Stands out for its classic design, functionality and simplicity.
 Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
 Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
 Sandwich heat diffuser (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless steel).
 Dishwasher safe.

Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
 Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor.
 Design clássico, simples e funcional.
 Acabamento exterior polido brilhante, e mate lixado no interior.
 Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
 Fundo termodifusor tipo sanduíche (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
 Apta para máquinas de lavar louça.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40016	32,20	16	8,0	1,50	1
40018	35,10	18	8,5	2,00	1
40020	38,70	20	8,5	2,50	1
40022	42,60	22	9,0	3,00	1
40024	45,50	24	9,5	3,50	1
40026	51,60	26	9,5	4,50	1
40028	66,00	28	11,0	6,50	1
40032	83,20	32	12,5	9,50	1
40036	113,20	36	14,0	14,20	1
40040	131,30	40	15,5	19,50	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Stock pot with Lid
 Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40116	36,20	16	13,0	2,50	1
40118	38,60	18	14,0	3,50	1
40120	42,20	20	14,5	4,50	1
40122	46,80	22	14,5	5,50	1
40124	52,60	24	15,0	6,50	1
40126	57,10	26	15,0	7,50	1
40128	72,30	28	17,0	10,00	1
40132	87,30	32	17,5	13,50	1
40136	123,80	36	21,5	22,00	1
40140	150,80	40	24,5	30,80	1

Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
 Hoher Fleischtopf mit Deckel
 Deep Stock pot with Lid
 Panela super alta com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40121	46,10	20	17,5	5,50	1
40125	60,10	24	20,0	9,00	1
40129	80,50	28	22,0	13,50	1
40133	119,10	32	28,0	22,50	1

Cazo Recto

Casserole
 Stielkasserole, flach
 Saucepan
 Caçarola direita



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40212	20,20	12	7,0	0,80	1
40214	21,00	14	7,5	1,00	1
40216	23,70	16	8,0	1,50	1
40218	25,90	18	8,5	2,00	1
40220	30,10	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampkoch-Aufsatz
Steam casserole
Çaçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40420	28,70	20	8,5	2,50	1
40424	36,20	24	9,5	3,50	1
40428	39,70	28	11,0	6,50	1

Cuecepastas sin tapa
Cuit-pâte sans couvercle
Nudelkoch-Einsatz ohne Deckel
Pasta cooker without lid
Coze-massas sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40426	54,60	24	17,5	9,50	1

Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
40324	40,20	24	11,0	1

Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
40318	25,70	18	8,5	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
40916	8,70	16	1
40918	8,80	18	1
40920	9,40	20	1
40922	9,90	22	1
40924	10,90	24	1
40926	11,70	26	1
40928	14,70	28	1
40932	18,40	32	1
40936	24,60	36	1
40940	28,00	40	1



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40620	38,60	20	6,5	2,00	1
40622	41,10	22	6,5	2,50	1
40624	45,30	24	7,0	3,00	1
40626	49,10	26	7,0	3,50	1
40628	61,20	28	8,0	4,50	1
40632	74,30	32	8,0	6,00	1
40636	98,50	36	8,5	7,50	1
40640	113,90	40	8,5	11,00	1

Pote cilíndrico
Pot-cylindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40712	23,80	12	12,0	1,00	1
40714	25,40	14	12,5	1,50	1
40716	28,00	16	13,0	2,50	1
40718	31,00	18	14,0	3,50	1

Sartén VITROCOR
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
40619	27,00	18	4,5	0,7	1
40621	28,70	20	4,5	0,7	1
40623	29,80	22	5,0	0,7	1
40625	31,90	24	5,2	0,7	1
40627	32,80	26	6,0	0,7	1
40629	35,30	28	6,5	0,7	1



Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Bateria 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
40000	264,90	1



Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable 18/10. Favorece una distribución rápida y homogénea del calor. Extremadamente robustos. Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior. Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción y horno). Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.

Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable 18/10. Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur. Extrêmement robustes. Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat. Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four). Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.

Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10. Fördert gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung. Sehr robust. Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite. Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen). Dreifachboden gewährleistet leistungsstarke Wärmeleitung.

The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel. It favours quick and homogeneous heat distribution. Extremely robust. Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior. Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven). Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.

Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10. Favorece a distribuição rápida e homogênea do calor. Extremamente robustas. Acabamento exterior polido brilhante, e mate lixado no interior. Aptas para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno). Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90016	35,80	16	8,0	1,50	1
90018	38,40	18	8,5	2,00	1
90020	42,10	20	8,5	2,50	1
90022	45,70	22	9,0	3,00	1
90024	49,40	24	9,5	3,50	1
90026	55,30	26	9,5	4,50	1
90028	67,90	28	11,0	6,50	1
90032	84,40	32	12,5	9,50	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90116	39,30	16	13,0	2,50	1
90118	42,50	18	14,0	3,50	1
90120	45,00	20	14,5	4,50	1
90122	50,10	22	14,5	5,50	1
90124	55,50	24	15,0	6,50	1
90126	59,90	26	15,0	7,50	1
90128	74,40	28	17,0	10,00	1
90132	96,40	32	17,5	13,50	1

Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90125	63,70	24	20,0	9,00	1
90129	82,70	28	22,0	13,50	1

Cazo Recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direita



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90212	21,90	12	7,0	0,80	1
90214	23,10	14	7,5	1,00	1
90216	25,90	16	8,0	1,50	1
90218	28,00	18	8,5	2,00	1
90220	31,40	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Çaçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90420	32,60	20	8,5	2,50	1
90424	40,10	24	9,5	3,50	1

Tartera con tapa
Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90620	42,10	20	6,5	2,00	1
90622	45,10	22	6,5	2,50	1
90624	48,20	24	7,0	3,00	1
90626	52,20	26	7,0	3,50	1
90628	62,20	28	8,0	4,50	1
90632	77,40	32	8,0	6,00	1

Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
90324	38,90	24	11,0	1

Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
90318	25,70	18	8,5	1

Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90712	24,30	12	12,0	1,00	1
90714	25,70	14	12,5	1,50	1
90716	28,90	16	13,0	2,50	1
90718	31,30	18	14,0	3,50	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
90916	9,60	16	1
90918	9,60	18	1
90920	9,70	20	1
90922	9,80	22	1
90924	10,80	24	1
90926	11,70	26	1
90928	15,30	28	1
90932	19,70	32	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Bateria 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
90000	286,30	1



▶ BASIC



Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en Acero Inoxidable.
La tapa, con cierre de precisión, preserva los aromas y retiene el calor.
Ideal para cocinar de forma saludable y ahorrar energía.
Acabado interior lijado satinado y exterior pulido brillante.
Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
Apta para el lavavajillas.

Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable.
 Le couvercle, avec fermeture de précision, préserve les arômes et retient la chaleur.
 Idéal pour cuisiner sainement et réaliser des économies d'énergie.
 Finition intérieur limée satinée et extérieur polie brillante.
 Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
 Apte pour le lave-vaisselle.

Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl.
 Deckel mit Druckverschluss bewahrt Geschmack und Wärme.
 Ideal für gesundheitsbewusste und energiesparende Küche.
 Außenseit mit mattem Schliff und Innenseite hochglanzpoliert.
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
 Waschmaschinen tauglich.

The whole product (body, handles and grips) is made in stainless steel .
 The cover, with precision fit, retains the aromas and heat.
 Ideal for cooking healthy while saving energy.
 A sanded, satin interior finish and shiny, polished exterior.
 Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
 Dishwasher safe.

Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável.
 Tampa com fecho de precisão, para preservar melhor os aromas e conservar o calor.
 Ideal para cozinhar de forma saudável e poupar energia.
 Acabamento interior acetinado lixado, e brilhante polido no exterior.
 Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
 Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa

Faitout a/couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32016	26,40	16	8,0	1,50	1
32020	32,10	20	8,5	2,50	1
32024	39,80	24	9,5	3,50	1
32028	51,40	28	11,0	6,50	1



Olla con tapa

Marmite avec couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Stock pot with Lid
 Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32116	32,10	16	13,0	2,50	1
32120	35,60	20	13,5	4,50	1
32124	45,00	24	15,0	6,50	1
32128	58,50	28	17,0	10,00	1



Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
 Hoher Fleischtopf mit Deckel
 Deep Stock pot with Lid
 Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32125	55,20	24	20,0	9,00	1
32129	69,70	28	22,5	13,50	1



Cazo Recto

Casserole
 Stielkasserole, flach
 Saucepan
 Caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32214	15,50	14	7,5	1,00	1
32216	17,90	16	8,0	1,50	1
32218	19,80	18	8,5	2,00	1
32220	22,60	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Çaçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32420	20,40	20	8,5	2,50	1
32424	23,90	24	9,5	3,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32624	33,40	24	7,0	3,00	1
32628	46,80	28	8,0	4,50	1

Escurridera

Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
32324	42,10	24	11,0	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
32916	7,50	16	1
32920	9,10	20	1
32924	10,70	24	1
32928	13,30	28	1

Colador esférico

Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
32318	30,40	18	8,5	1

Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32714	20,10	14	12,5	1,50	1
32716	23,50	16	13,0	2,50	1

Cazo Ø14 cm
Ø16 cm
Ø18 cm
Ø20 cm

Lote 4 cazos

Ensemble 4 casseroles
Set 4 Tlg. Stielkasserollen
Set 4 saucépans
Lote de 4 çaçarola



Ref	€	U.Venta
32003	75,80	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas

Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.



Ref	€	U.Venta
32000	219,50	1



Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10.
Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.
Destaca por su diseño clásico, funcionalidad y sencillez.
Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.
Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción). Apta para el lavavajillas.

Corps fabriqué en acier inoxydable 18/10.
 Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
 Se distingue par son style classique, sa fonctionnalité et sa simplicité.
 Finition polie brillante extérieur et limage mat intérieur.
 Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.
 Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction). Apte pour le lave-vaisselle.

Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
 Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
 Punktet mit klassischem Design, Funktionalität und einfacher Handhabung.
 Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
 Dreifachboden garantiert leistungsstarke Wärmeleitung.
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion). Waschmaschinen tauglich.

Body made in 18/10 stainless steel.
 Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
 Stands out for its classic design, functionality and simplicity.
 Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
 Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.
 Suitable for all types of cooking surfaces (including induction). Dishwasher safe.

Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
 Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
 Design clássico, prático e funcional.
 Acabamento exterior brilhante polido, e interior mate lixado.
 Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.
 Apta para todo o tipo de fogões (incluido indução). Apta para máquinas de lavar louça.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88016	36,50	16	8,0	1,50	1
88018	39,00	18	8,5	2,00	1
88020	42,50	20	8,5	2,50	1
88022	46,50	22	9,0	3,00	1
88024	49,60	24	9,5	3,50	1
88026	55,60	26	9,5	4,50	1
88028	67,60	28	11,0	9,50	1
88032	86,00	32	12,5	9,50	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Stock pot with Lid
 Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88116	40,20	16	13,0	2,50	1
88118	42,40	18	14,0	3,50	1
88120	45,30	20	14,5	4,50	1
88122	49,60	22	14,5	5,50	1
88124	55,40	24	15,0	6,50	1
88126	61,60	26	15,0	7,50	1
88128	75,00	28	17,0	10,00	1
88132	90,50	32	17,5	13,50	1

Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
 Hoher Fleischtopf mit Deckel
 Deep Stock pot with Lid
 Panela super alta com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88121	49,50	20	17,5	5,50	1
88125	63,00	24	20,0	9,00	1
88129	88,70	28	22,0	13,50	1

Cazo Recto

Casserole
 Stielkasserole, flach
 Saucepan
 Caçarola direita



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88212	21,70	12	7,0	0,80	1
88214	22,40	14	7,5	1,00	1
88216	24,60	16	8,0	1,50	1
88218	27,00	18	8,5	2,00	1
88220	31,00	20	8,5	2,50	1



Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88420	33,90	20	9,0	2,50	1
88424	41,70	24	10,5	3,50	1



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88620	42,10	20	6,5	2,00	1
88622	45,30	22	6,5	2,50	1
88624	48,60	24	7,0	3,00	1
88626	52,30	26	7,0	3,50	1
88628	59,50	28	8,0	4,50	1
88632	76,00	32	8,0	6,00	1



Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
88318	27,80	18	8,5	1



Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
88324	39,30	24	11,0	1



Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88712	23,70	12	12,0	1,00	1
88714	25,70	14	12,5	1,50	1
88716	28,10	16	13,0	2,50	1
88718	31,00	18	14,0	3,50	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
88916	8,60	16	1
88918	8,70	18	1
88920	9,20	20	1
88922	9,50	22	1
88924	10,10	24	1
88926	11,30	26	1
88928	14,00	28	1
88932	19,20	32	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Batería 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
88000	286,80	1



ESTUDIO



Pomo abatible
Folding knob



Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10.
Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.
Su pomo abatible consigue una reducción del espacio manteniendo una ergonomía perfecta.
Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.
Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción). Apta para el lavavajillas.

Corps fabriqué en acier inoxydable 18/10.
 Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
 Son pommeau rabattable permet un gain d'espace en conservant une ergonomie parfaite.
 Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat.
 Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.
 Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction). Apte pour le lave-vaisselle.

Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
 Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelite.
 Mit umklappbarem Deckelgriff - platzsparend und sehr ergonomisch.
 Hochglanzpolierte Außen- und matt geschliffene Innenseite.
 Dreifachboden garantiert leistungsstarke Wärmeleitung.
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion). Waschmaschinen tauglich.

Body made in 18/10 stainless steel.
 Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
 Its folding knob reduces storage space maintaining ergonomic perfection.
 Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
 Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.
 Suitable for all types of cooking surfaces (including induction). Dishwasher safe.

Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
 Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
 O pomo rebatível permite reduzir o espaço ocupado conservando a sua ergonomia.
 Acabamento exterior brilhante polido, e mate lixado no interior.
 Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.
 Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução).
 Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85016	36,90	16	8,0	1,50	1
85018	39,70	18	8,5	2,00	1
85020	43,40	20	8,5	2,50	1
85022	46,60	22	9,0	3,00	1
85024	50,20	24	9,5	3,50	1
85026	54,80	26	9,5	4,50	1
85028	63,10	28	11,0	6,50	1
85032	78,30	32	12,5	9,50	1



Olla con tapa

Marmite a/couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Stock pot with Lid
 Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85118	42,30	18	14,0	3,50	1
85120	46,50	20	14,5	4,50	1
85122	50,80	22	14,5	5,50	1
85124	55,60	24	15,0	6,50	1
85126	59,90	26	15,0	7,50	1
85128	70,70	28	17,0	10,00	1



Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
 Hoher Fleischtopf mit Deckel
 Deep Stock pot with Lid
 Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85125	63,30	24	20,0	9,00	1
85129	78,00	28	22,0	13,50	1



Cazo Recto

Casserole
 Stielkasserole, flach
 Saucepan
 Caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85212	21,40	12	7,0	0,80	1
85214	22,40	14	7,5	1,00	1
85216	24,60	16	8,0	1,50	1
85218	27,30	18	8,5	2,00	1
85220	30,80	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Çaçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85420	32,50	20	9,0	2,50	1
85424	39,80	24	10,5	3,50	1

Sautex
Sauteuse
Sauteruse
Sauteruse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85624	33,20	24	7,0	3,50	1

Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85712	24,20	12	12,0	1,00	1
85714	26,00	14	12,5	1,50	1
85716	27,50	16	13,0	2,50	1
85718	30,50	18	14,0	3,50	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
85916	7,60	16	1
85918	8,10	18	1
85920	8,90	20	1
85922	9,10	22	1
85924	10,10	24	1
85926	10,50	26	1
85928	13,60	28	1

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertās



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85625	31,40	24	7,0	3,50	1
85629	34,10	28	8,0	4,50	1

Cazo Ø12 cm
Ø14 cm
Ø16 cm
Ø18 cm
Ø20 cm

Lote 5 cazos
Ensemble 5 casseroles
Set 5 Tlg. Stielkasserollen
Set 5 saucepans
Lote de 5 çaçarola



Ref	€	U.Venta
85003	126,50	1

Cacerola Ø16-20-24 cm
Olla Ø16-20 cm
Cazo Ø14-16 cm
Pote Ø14 cm

Bateria 8 piezas
Batterie 8 pcs.
8-Tlg-Batterie
Battery 8 pcs.
Bateria 8 pcs.

Ref	€	U.Venta
85000	290,10	1





Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%. El aluminio interior garantiza una cocción uniforme de los alimentos, además de un ahorro importante en el uso de energía.

La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.

Las asas y los mangos están fabricados en acero inoxidable 18/10 y recubiertas con un protector térmico de silicona para un agarre perfecto y seguro.

La tapa de vidrio cuenta con un borde de silicona que le permite un cierre más eficiente y retener mayor calor, logrando así una mejor cocción.

Corps fabriqué avec 3 couches : acier inoxydable 18/10, aluminium, acier inoxydable 18%. L'aluminium intérieur garantit une cuisson uniforme des aliments, ainsi qu'une importante économie de l'utilisation de l'énergie nécessaire.

La couche extérieure est en acier inoxydable avec des composants ferritiques, ce qui lui permet d'être totalement compatible avec les cuisinières à induction.

Les poignées et les manches sont fabriqués en acier inoxydable 18/10 et recouverts d'une protection thermique en silicone pour faciliter une prise en main parfaite et sûre.

Le couvercle en verre possède un bord en silicone qui lui permet une fermeture plus efficace et de retenir davantage de chaleur, obtenant ainsi une meilleure cuisson.

Körper aus dreilagigem Material: rostfreier Stahl 18/10, Aluminium, rostfreier Stahl 18%. Zwischenlage aus Aluminium gewährleistet gleichmäßigen Kochvorgang und wirkt energiesparend.

Induktionsherdgeeignet dank Außenschicht aus rostfreiem Stahl mit ferritischen Bestandteilen. Die Griffe und Stiele aus rostfreiem Stahl 18/10 und mit wärmeabweisender Silikonummantelung geben sicheren und perfekten Halt.

Der Glasdeckel mit Silikonumrandung sorgt für festen Verschluss und Wärmerückhalt und damit für einen optimierten Kochvorgang.

Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel. The interior aluminium guarantees uniform cooking of the food. Besides an important savings in the use of the necessary energy.

Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.

The handles and grips are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection for easy and safe gripping.

The glass cover has a silicone border permitting a more efficient covering and heat retention, resulting in better cooking.

Corpo fabricado em 3 capas: aço inoxidável 18/10, alumínio, aço inoxidável 18%. O interior de alumínio garante uma cocção uniforme dos alimentos, e uma grande poupança de energia.

Capa exterior de aço inoxidável com componentes ferríticos, totalmente compatível com as placas de indução.

Asas e mangos fabricados em aço Inoxidável 18/10, revestidos com um protetor térmico de silicone para uma sujeição perfeita e segura.

Tampa de vidro com rebordo de silicone, para um fecho mais eficiente e uma maior retenção do calor, proporcionando uma cocção melhor dos alimentos.



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53016	62,20	16	9,0	1,80	1
53018	72,30	18	10,0	2,50	1
53020	80,60	20	11,0	3,50	1
53024	95,70	24	13,0	5,50	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53214	41,50	14	7,0	0,80	1
53216	45,30	16	8,0	1,30	1
53218	50,10	18	9,0	2,00	1
53220	55,90	20	10,0	3,00	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
53916	16,20	16	1
53918	16,70	18	1
53920	17,40	20	1
53924	18,10	24	1

Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53625	62,50	24	7,0	2,60	1

Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53720	47,00	20	4,5	1,00	1
53724	52,40	24	5,0	1,50	1
53728	64,20	28	5,5	2,50	1

Wok

Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53828	69,80	28	8,0	3	1



Sartén antiadherente

Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaf
Non-stick frying pan
Sertã anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53721	55,30	20	4,5	1,00	1
53725	66,20	24	5,0	1,50	1
53729	83,60	28	5,5	2,50	1

Recubrimiento antiadherente TRlcapa Eclipse Plus de dureza extrema, libre de PFOA.

Aptos para todo tipo de fuegos.

Dotée d'un revêtement antiadhésif Tri-couche Eclipse Plus d'une dureté extrême, sans PFOA.
Compatibles avec tout type de feux.

Pfanne mit sehr harter Antihafbeschichtung TRlcapa Eclipse Plus ohne PFOA.
Für alle Herdarten geeignet.

This pan with TRlcapa Eclipse Plus non-stick coating offers extreme hardness, and is PFOA-free.
Suitable for all types of cookers.

Revestimento antiaderente TRlcapa Eclipse Plus de dureza extrema, sem PFOA.
Aptos para todo tipo de fuegos.

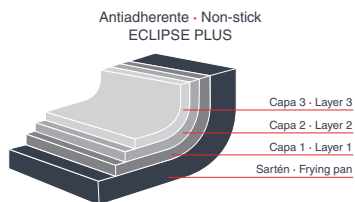


Wok antiadherente

Wok, Antiadherent
Wok, Antihaf
Wok, non-stick
Wok anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53829	79,30	28	8,0	3	1





Cuerpo fabricado en Acero Inoxidable 18/10.
Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.
Acabado pulido brillante.
Fondo Termodifusor (Inox 18/10 - Aluminio - Inox).
Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción).
Apta para el lavavajillas.



Corps fabriqué en acier inoxydable 18/10.
 Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
 Finition polie brillante.
 Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
 Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction).
 Apté pour le lave-vaisselle.

Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
 Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
 Hochglanzpoliert.
 Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
 Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion).
 Waschmaschinen tauglich.

Body made in 18/10 stainless steel.
 Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
 Glossy polished finish.
 Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless Steel).
 Suitable for all types of cooking surfaces (including induction).
 Dishwasher safe.

Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
 Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
 Acabamento brilhante polido.
 Fundo termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
 Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução).
 Apta para máquinas de lavar louça.

Cacerola con tapa

Faitout a/couvercle
 Bratentopf mit Deckel
 Casserole with lid
 Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14318	23,30	18	9,0	2,00	1
14320	26,90	20	10,0	3,00	1
14322	31,70	22	11,0	4,00	1
14324	36,60	24	12,0	5,00	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
 Fleischtopf mit Deckel
 Stock pot with Lid
 Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14420	28,80	20	12,0	3,80	1
14422	33,80	22	13,0	5,00	1
14424	40,50	24	15,0	7,00	1

Cazo Recto

Casserole
 Stielkasserole, flach
 Saucepan
 Caçarola direita



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14212	8,30	12	5,5	0,60	1
14214	10,30	14	6,5	1,50	1
14216	12,90	16	7,5	1,50	1
14218	15,50	18	9,0	2,00	1
14220	18,30	20	10,0	3,00	1

Cazo Ø12 cm
 Ø14 cm
 Ø16 cm
 Ø18 cm
 Ø20 cm



Lote 5 cazos

Ensemble 5 casseroles
 Set 5 Tlg. Stielkasserollen
 Set 5 saucepans
 Lote de 5 caçarola

Ref	€	U.Venta
14205	65,30	1



Fabricada en Aluminio fundido y construida en una sola pieza. Máxima robustez y gran resistencia a la deformación. Ideal para guisos, cocidos, sopas y salsas. Revestimiento antiadherente interior y exterior, libre de PFOA. Apta para todo tipo de cocinas (Incluido inducción). Incluye una tapa de vidrio templado con válvula resistente a los golpes.

Fabriqué en fonte d'aluminium et construite en une seule pièce. Robustesse maximale et grande résistance à la déformation. Idéale pour les ragoûts, pot-au-feu, soupes et sauces. Revêtement antiadhésif intérieur et extérieur sans PFOA. Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction). Inclut un couvercle en verre trempé avec soupape résistante aux chocs.

In einem Stück aus Aluminium gegossen. Höchst widerstandsfähig und formbeständig. Ideal für Schmorgerichte, Eintöpfe, Suppen und Soßen. Antihafbeschichtung innen und außen, ohne PFOA. Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion). Deckel aus gehärtetem Glas mit stoßfestem Ventil.

Made in Cast Aluminium and in a single piece. Maximum robustness and great resistance to deformation. Ideal product for stews, soups and sauces. Interior non-stick coating and exterior, PFOA free. Suitable for all types of cooking surfaces (including induction). It includes a tempered glass cover with pressure valve resistant to bumps.

Fabricada em alumínio fundido e como uma única peça. Máxima robustez e grande resistência à deformação. Ideal para estofados, cozidos, sopas e molhos. Revestimento antiaderente interior e exterior, isento de PFOA. Apta para todo o tipo de fogões (incl. placas de indução). Tapa de vidro temperado com válvula, resistente aos golpes.

Cacerola con tapa cristal

Faitout avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel s
Round casserole with glass lid
Caçarola com tampa de vidro



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25816	26,20	16	8,5	1,50	1
25820	28,40	20	8,5	2,50	1
25824	35,40	24	10,5	4,50	1
25828	43,40	28	12,5	7,00	1
25831	51,50	30	13,5	8,70	1

Cacerola baja con tapa cristal

Faitout bas avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Round low casserole with glass lid
Caçarola baixa com tampa de vidro



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25823	35,60	24	7,5	2,60	1
25827	43,60	28	7,5	3,60	1
25832	56,50	32	7,5	5,20	1
25835	65,30	36	8,5	7,50	1

Cacerola cuadrada con tapa cristal

Faitout carré avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Square casserole with glass lid
Caçarola quadrada com tampa de vidro



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25825	40,80	24x24	10,0	4,70	1
25829	51,20	28x28	12,0	7,50	1

Cacerola baja cuadrada c/tapa cristal

Faitout basse carré a/couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Square low square casserole w/llass lid
Caçarola baixa quadrada c/ tampa de vidro



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25830	49,70	28x28	9,0	4,20	1



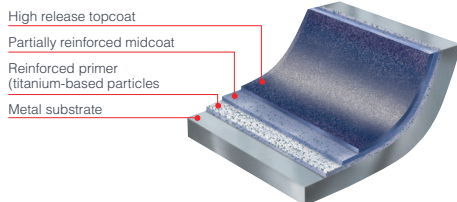
Cacerola robusta y duradera gracias a su cuerpo fabricado en aluminio fundido. Fabricada en una sola pieza. Antiadherente TR1capa Quantanium. Recubrimiento de máxima calidad reforzada con partículas a base de titanio. Libre de materiales pesados y tóxicos. ECO y libre PFOA. Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Fácil limpieza interior y exterior.

Casserole robuste et durable grâce à son corps fabriqué en fonte d'aluminium. Fabriquée en une seule pièce. Antiadhésif Tri-couche Quantanium. Revêtement de la plus grande qualité renforcé avec des particules à base de titane. Sans matériaux lourds et toxiques. ECO et sans PFOA. Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Nettoyage intérieur et extérieur facile.

Solider und haltbarer Kochtopf aus Aluminiumguss. Aus einem Stück. Dreilagige Antihafbeschichtung Quantanium Äußerst hochwertige Beschichtung mit Titanbeimischung Frei von Schwermetallen und Giftstoffen ECO-zertifiziert und PFOA-frei. Für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion. Innen und außen einfach zu reinigen.

Robust and durable casserole thanks to its cast aluminium body. One piece construction. Non-stick TRI-layer. Quantanium top quality coating reinforced with titanium-based particles. Free of heavy and toxic materials. ECO and PFOA-free. Compatible with all heat sources, including induction. Easy to clean interior and exterior

Çaçarola robusta e durável, graças ao seu corpo fabricado em alumínio fundido Fabricada numa só peça. Antiaderente TR1capa Quantanium. Revestimento da máxima qualidade, reforçado com partículas à base de titânio. Não contém materiais pesados e tóxicos. ECO e livre de PFOA. Compatível com todas as fontes de calor, incluindo placas de indução. Fácil limpeza interior e exterior.



Tapa de vidrio templado reforzada con un aro protector de silicona anti impactos y una válvula de salida de vapor.

Couvercle en verre trempé renforcé avec un pourtour de protection en silicone anti-impacts et une valve de sortie de vapeur. Deckel aus gehärtetem Glas, stoßfest, verstärkt mit Schutzring aus Silikon, mit Druckregelventil. Tempered glass lid reinforced with an anti-shock silicone protective ring and a steam outlet valve. Tapa de vidro temperado, reforçada com um aro protetor de silicone anti-impactos e com válvula de saída de vapor.



Asas EXTRAÍBLES fabricadas en silicona de máxima calidad, termo aislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro. Mango con acabado SOFT TOUCH, termo aislante, altamente resistente y ergonómico, permite un agarre seguro.

Poignées AMOVIBLES fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité. Manche avec finition SOFT TOUCH, thermo-isolant, hautement résistant et ergonomique, permet une prise en main sûre. Hochwertige, ergonomische ABNEHMBARE Silikongriffe mit hoher Temperaturfestigkeit gewährleisten ein sicheres Halten des Geschirrs. Soft-Touch-Stiel, wärmeisoliert, hoch widerstandsfähig und ergonomisch, sorgt für sicheren Halt. Heat insulating, highly resistant, ergonomic REMOVABLE handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans. Handle with SOFT TOUCH finish, heat insulating, highly resistant and ergonomic, allows a secure grip. Asas REMOVÍVEIS fabricadas em silicone de grande qualidade, termo-isolantes, altamente resistentes e ergonómicas, que permitem agarrar a peça com segurança. Mango com acabamento SOFT TOUCH, termo-isolante, altamente resistente e ergonómico, que permite uma sujeição segura.



Fondo difusor FULL INDUCTION; asegura un rendimiento óptimo en todo tipo de cocinas, con un reparto de calor inmejorable logrando la máxima eficiencia y ahorro de energía.

Fond diffuseur FULL INDUCTION ; garantit un rendement optimal sur tout type de cuisinière, avec une répartition de la chaleur unique, obtenant ainsi une efficacité et une économie d'énergie maximales. Wärmever teilender Boden FULL INDUCTION für optimale Leistung bei allen Herdtypen, mit hervorragender Wärmever teilung, maximale Effizienz und Energieeinsparung. The FULL INDUCTION diffuser base ensures optimum performance with all kinds of cookers. Its unbeatable heat distribution achieves the best efficiency and energy savings. Fundo difusor FULL INDUCTION, que assegura um ótimo rendimento em todo o tipo de placas de cocção e fogões, com excelente distribuição do calor, para máxima eficiência e economia energética.

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Pfannentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27520	42,40	20	9,5	2,60	1
27524	51,20	24	11,0	4,40	1
27528	62,40	28	12,0	6,60	1



Cazo Recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direita



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27516	24,50	16	8,0	1,35	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27728	58,40	28	7,5	4,10	1
27732	70,00	32	8,0	5,70	1
27736	82,50	36	8,0	7,30	1



Sartén

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27820	25,70	20	5,0	6
27824	31,70	24	5,5	4
27828	38,50	28	6,0	6



Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27827	44,70	28x28	4,0	1



Compartimentos individuales
Individual compartments



Sartén 4 cavidades

Poêle 4 cavités
Pfanne, 4-fache Einteilung
Frying-pan 4 cavities
Sertã 4 cavidades



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27832	38,60	32x26	3,5	1



Aro protector de silicona
Silicone protective ring



Tapa de cristal

Couvercle en verre
Glasdeckel
Glass lid
Tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
27420	8,70	20	1
27424	10,20	24	1
27428	11,70	28	1
27432	13,30	32	1
27436	14,80	36	1

Si

Silicone

Asas para batería TITANIUM

Poignées
Griffchutz, Silikon
Handles
Asas



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R27520A	3,60	20	1
R27528A	3,70	24-28	1
R27732A	4,60	32-36	1



Gracias al tratamiento electrolítico empleado en su proceso de fabricación, el aluminio se sella completamente y se endurece para que no pase a los alimentos. **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de tóxicos, materiales pesados y sin PFOA.**

Gran durabilidad y ultra resistente: Superficie robusta altamente resistente a roces, deformación y corrosión.

Diffunde el calor de forma uniforme evitando el sobrecalentamiento y obteniendo excelentes resultados de cocción.

Mangos / Asas de acero inoxidable reforzadas con remaches de aluminio que impiden la transferencia de calor.

Tapas de vidrio templado reforzadas en el borde con acero inoxidable.

Apto para todo tipo de fuegos.

Grâce au traitement électrolytique utilisé lors de son processus de fabrication, l'aluminium est totalement scellé et durci pour ne pas pouvoir atteindre les aliments. Revêtement antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane ; sans produits toxiques, sans matériaux lourds et sans PFOA.

Grande durabilité et ultra résistante : Surface robuste hautement résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion.

Diffuse la chaleur de façon uniforme, évitant ainsi la surchauffe et obtenant d'excellents résultats de cuisson.

Anses et poignées en acier inoxydable avec des rivets en aluminium qui empêchent le transfert de chaleur.

Couvercles en verre trempé renforcés avec le bord en acier inoxydable.

Apte pour tous types de feux.

Dank der elektrolytischen Behandlung während des Herstellungsprozesses wird das Aluminium komplett versiegelt und härtet aus, um die Lebensmittel nicht zu kontaminieren.

Antihafbeschichtung QuanTanium®, verstärkt mit Titanpartikeln; frei von Giftstoffen, Schwermetallen und PFOA-frei.

Lange Haltbarkeit und äußerst beständig: robuste, verformungs-, kratz- und korrosionsbeständige Oberfläche.

Gleichmäßige Wärmeverteilung bei Vermeidung von Überhitzungen für hervorragende Kochergebnisse.

Griffe / Stiele aus Edelstahl mit Aluminiumnieten zur Vermeidung von Wärmeübertragungen.

Gehärteter Glasdeckel mit edelstahlverstärktem Rand.

Für alle Herde geeignet.

Because of the electrolytic treatment used in the manufacturing process, the aluminium is completely sealed and hardened so no metal is passed on to the food. Non-stick QuanTanium®, reinforced with titanium particles, is free of toxins, heavy metals and PFOA.

Extremely durable and ultra-high strength: It has a robust surface that is highly resistant to abrasion, warping and corrosion.

It distributes heat evenly to avoid overheating and provide excellent cooking results.

Stainless steel handles with aluminium rivets that avoid heat transfer.

The lid is tempered glass with stainless steel reinforcement around the edge.

Suitable for all kinds of cookers.

O tratamento eletrolítico utilizado no processo de fabrico sela e endurece o alumínio, evitando a contaminação dos alimentos com partículas de metal.

Antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, sem produtos tóxicos, materiais pesados ou PFOA.

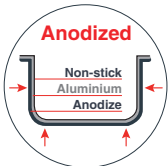
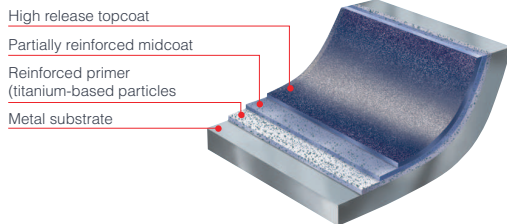
Grande durabilidade e ultra resistente: superfície robusta, altamente resistente à fricção, deformação e corrosão.

Diffunde o calor de forma uniforme, evitando o sobreaquecimento, com excelentes resultados de cocção.

Mango/Asas em aço inoxidável com rebites de alumínio que impedem a transferência do calor.

Tapas de vidro temperado, com rebordo reforçado em aço inoxidável.

Apta para todo o tipo de fogões e placas de cocção.



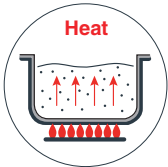
Anodized

Capa de óxido natural de protección muy gruesa
Couche d'oxydation naturelle de protection très épaisse
Natürliche, sehr dicke Oxidationsschutzschicht
Thick natural oxide protective layer
Capa de óxido natural com proteção grossa



Abrasion

Muy resistentes a arañazos, deformaciones y corrosión
Très résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion
Äußerst kratzfest, verformungssteif und korrosionsbeständig
Very resistant to scratches, deformation and corrosion
Muito resistentes a riscos, deformação e corrosão



Heat

Distribuye uniformemente el calor, sin áreas de sobrecalentamientos
Distribue uniformément la chaleur, sans zones de surchauffe
Gleichförmige Wärmeübertragung ohne Überhitzungen
Hot spot free, uniform heat distribution
Distribui uniformemente o calor, sem áreas de sobreaquecimento



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48016	35,40	16	8,0	1,50	4,5	1
48020	42,90	20	9,0	2,60	4,5	1
48024	52,70	24	10,0	4,20	4,5	1
48028	61,90	28	11,0	6,30	4,5	1



Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48116	40,80	16	13,0	2,50	4,5	1
48120	48,20	20	14,0	4,20	4,5	1
48124	60,60	24	15,0	6,50	4,5	1
48128	72,30	28	17,0	10,00	4,5	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48214	24,60	14	7,5	1,00	4,5	1
48216	27,40	16	8,0	1,50	4,5	1
48218	30,80	18	9,0	2,10	4,5	1
48220	34,80	20	10,0	2,90	4,5	1



Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48624	47,60	24	7,0	2,90	4,5	1
48628	56,90	28	8,0	4,50	4,5	1



Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48720	26,80	20	4,0	0,90	4,5	6
48724	33,50	24	4,5	1,50	4,5	6
48728	40,00	28	5,0	2,70	4,5	6

Aro protector de acero inoxidable
Stainless steel protective ring

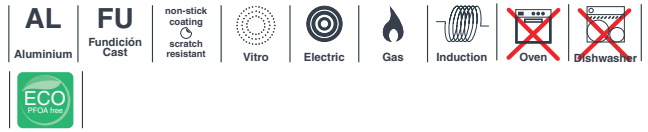
Vidrio templado
Tempered glass



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
48916	10,00	16	1
48920	11,20	20	1
48924	12,40	24	1
48928	13,80	28	1



Construidas en aluminio fundido de una sola pieza.
Garantiza una resistencia máxima y una distribución homogénea del calor.
Revestimiento antiadherente de alta calidad y ecológico, libre de PFOA.
Reforzada con un acabado en piedra.
Pomo y asa SOFT TOUCH.
Tapa de cristal con cierre de silicona.
Apta para todo tipo de cocinas, incluida la inducción.

Fabriquéés en fonte d'aluminium d'une seule pièce.
 Garantit une résistance maximale et une distribution homogène de la chaleur.
 Revêtement antiadhésif de grande qualité et écologique, sans PFOA.
 Renforcée avec une finition en pierre.
 Pommeau et poignée SOFT TOUCH.
 Couvercle en verre avec fermeture en silicone.
 Compatible avec tout type de cuisinières, y compris à induction.

In einem Stück aus Aluminium gegossen.
 Gewährleistet höchste Widerstandsfähigkeit und gleichmäßige Wärmeverteilung.
 Umweltfreundliche und qualitätsvolle Antihafbeschichtung ohne PFOA.
 Mit Steinbeschichtung gehärtet.
 SOFT TOUCH-Griffe, Glasdeckel mit Silikondichtung.
 Für alle Herdarten geeignet, inkl. Induktion.

Made in a single, cast aluminum body.
 This guarantees maximum resistance and a homogeneous distribution of heat.
 Its high quality and eco-friendly non-stick coating is PFOA-free.
 Reinforced with a stone finish.
 SOFT TOUCH knob and handle Glass cover with silicone seal.
 Apt for all types of cooking surfaces (including induction).

Fabricadas em alumínio fundido de uma só peça.
 Oferece máxima resistência e uma distribuição homogénea do calor.
 Revestimento antiaderente de alta qualidade e ecológico, isento de PFOA.
 Reforçadas com acabamento em pedra.
 Pomo e asa SOFT TOUCH.
 Tapa de vidro com fecho de silicone.
 Aptas para todo o tipo de placas, incluindo as de indução.

Pomos y asas presentan un aspecto de madera

Acabado SOFT TOUCH

Knobs and handles have a wooden look
 SOFT TOUCH finish

La tapa de cristal se ajusta perfectamente con el cierre de silicona

The glass lid fits perfectly with silicone seal



Recubrimiento antiadherente acabado en piedra
 Non-stick coating finished in stone



Cacerola con tapa cristal
Faitout avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Casserole with glass lid
Caçarola com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27320	42,80	20	10,5	2,50	1
27324	49,70	24	12,0	4,00	1
27328	58,50	28	12,5	6,00	1



Cacerola baja con tapa cristal
Faitout bas avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Low casserole with glass lid
Caçarola baixa com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27327	55,50	28	8,5	4,00	1



Cazo recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direita

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27416	27,30	16	7,5	1,20	1
27418	29,10	18	8,8	1,80	1

Aro protector de silicona
Silicone protective ring



Tapa cristal
Couvercle verre
Glasdeckel
Glass lid
Tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
27920	7,40	20	1
27924	8,50	24	1
27928	10,40	28	1



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27620	28,50	20	4,5	6
27624	32,50	24	5,2	6
27626	35,80	26	5,5	6
27628	38,70	28	6,0	6



Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27625	35,80	24x24	4,8	1
27629	41,50	28x28	5,2	1

►COCOTTES



Fabricadas en aluminio fundido.

Garantizan la absorción y distribución uniforme del calor, sin puntos de sobrecalentamiento.

La distribución del calor uniforme por toda la pieza hace que los alimentos no pierdan su jugo durante la cocción, conservando así todos sus nutrientes y vitaminas.

Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos.

Es la pieza perfecta para: arroces, carnes, pescados, legumbres, verduras, guisos, cremas, salsas, sopas, etc.

Revestimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE.

Diseño atractivo y funcional.

Fabriqué en fonte d'aluminium.

Garantit l'absorption et la distribution uniforme de la chaleur, sans points de surchauffe.

La distribution de la chaleur uniforme sur toute la pièce permet aux aliments de ne pas perdre leur jus pendant la cuisson, conservant ainsi tous leurs nutriments et vitamines.

Les pointes situées sous le couvercle permettent aux gouttes issues de la condensation de retomber sur les aliments, formant ainsi un flux permanent de circulation qui réduit la perte des saveurs et des jus des aliments.

C'est la pièce parfaite pour : riz, viandes, poissons, légumes, ragoûts, crèmes, sauces, soupes, etc.

Revêtement antiadhésif ILAG: ULTIMATE.

Style attractif et grande fonctionnalité.

Aus gegossenem Aluminium.

Garantiert gleichmäßige Wärmeaufnahme und -verteilung ohne Überhitzungspunkte.

Gleichmäßige Wärmeverteilung im gesamten Kessel erhalten die Lebensmittel beim Kochen saftig und somit auch alle ihre Nährstoffe und Vitamine.

Die Spitzen unter dem Deckel bewirken, dass die Kondensationstropfen wieder auf das Kochgut tropfen und so einen permanent zirkulierenden Fluss darstellen, der den Verlust von Geschmack und Flüssigkeit der Lebensmittel verhindert.

Ideal für Reis, Fleisch, Fisch, Hülsenfrüchte, Gemüse, Schmorgerichte, Cremes, Soßen, Suppen usw.

Antihafbeschichtung ILAG: ULTIMATE.

Attraktives Design und funktionelle Beschaffenheit.

Made in cast aluminium.

It guarantees the absorption and uniform distribution of heat, without overheating points.

The uniform distribution of heat throughout the product makes keep its juices during cooking, preserving all its nutrients and vitamins.

The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.

This is an ideal product for: rice, meats, fish, beans, vegetables, stews, creams, sauces, soups, etc.

Non-stick coating ILAG: ULTIMATE.

Attractive design and great functionality.

Fabricadas em alumínio fundido.

Garantem a absorção e a distribuição uniforme do calor, sem pontos de sobreaquecimento.

A distribuição uniforme do calor por toda a peça faz com que os alimentos não percam o seu suco durante a cocção, conservando assim todos os seus nutrientes e vitaminas.

As pontas situadas sob a tampa fazem com que as gotas produzidas pela condensação voltem a cair sobre os alimentos, formando um fluxo circulante e permanente, reduzindo a perda de sabores e de líquidos dos alimentos.

Ideal para cozinhar arrozes, carnes, peixes, legumes, verduras, guisados, cremes, molhos, sopas, etc.

Revestimento antiaderente ILAG: ULTIMATE.

Design atraente funcional.



Cacerola con tapa MINI

Faitout avec couvercle "MINI"
"MINI" Bratentopf mit Deckel
"MINI" round casserole with lid
Caçarola com tampa "MINI"



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25909	18,80	10	5,0	0,24	12
25914	27,70	14	7,5	0,90	1

Cacerola con tapa MINI negra

Faitout avec couvercle MINI noir
MINI Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black round casserole with lid
Caçarola com tampa MINI negra



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25910	18,80	10	5,0	0,24	1
25915	27,70	14	7,5	0,90	1

Cacerola oval con tapa MINI

Faitout Ovale avec couvercle "MINI"
"MINI" Oval Bratentopf mit Deckel
"MINI" oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa "MINI"



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25911	19,80	12x8,5	5,0	0,25	12

Cacerola oval con tapa MINI negra

Faitout ovale avec couvercle MINI noir
MINI Oval Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa MINI negra



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25912	18,70	12x8,5	5,0	0,25	1

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25916	40,70	16	7,0	1,30	1
25920	53,00	20	8,0	2,40	1
25924	68,40	24	10,0	4,20	1
25928	87,30	28	11,5	6,70	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Cacerola con tapa negra

Faitout avec couvercle noir
Bratentopf mit Deckel, grau
Black round casserole with lid
Caçarola com tampa negra

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25917	45,20	16	7,0	1,30	1
25921	59,60	20	8,0	2,40	1
25925	74,60	24	10,0	4,20	1
25929	91,30	28	11,5	6,70	1

Cacerola oval con tapa

Faitout Ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25927	63,00	26x20	9,0	3,50	1
25931	86,60	31x25	11,0	6,30	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Cacerola oval con tapa negra

Faitout ovale avec couvercle noir
Oval Bratentopf mit Deckel, grau
Black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa negra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25933	68,10	26x20	9,0	3,50	1
25935	93,80	31x25	11,0	6,30	1

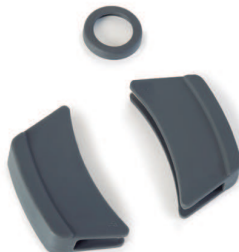
Si

Silicone

Manoplas de silicona GRIS

Mouflettes en silicone
Griffchutz aus Silikon
Silicone mitteln
Pegas de silicone

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25917G	6,90	16	6
R25921G	6,50	20-24-28	6
R25933G	6,90	26x20	6
R25935G	6,50	31x25	6



► MAGMA GREY & RED



Acabado exterior e interior esmaltado, muy resistente y de gran durabilidad. Muy versátiles: ideal para cocinar asados, arroces, pasta, cocer a fuego lento e incluso hornear tartas dulces y pan. Conserva todos los nutrientes, vitaminas y sabores de los alimentos. Excelente retención y distribución uniforme del calor. Incluye base de madera, ideal para servir y presentar. Aptas para todo tipo de fuegos.

Finition extérieure et intérieure émaillée. Émail très résistant et d'une grande durabilité.

Très versatile : idéale pour cuisiner des ragoûts, du riz, des pâtes, cuire à feu doux et même enfourner des gâteaux et du pain.

Conserve tous les nutriments, les vitamines et les saveurs des aliments.

Excellente rétention et distribution uniforme de la chaleur.

Inclut une base en bois, idéale pour servir et présenter.

Apte pour tous types de feux.

Emaillierte Außen- und Innenflächen. Sehr beständige und langlebige Emaillierung. Sehr vielseitig: ideal zum Kochen, Braten und Garen, zum Bereiten von Nudeln und Reis und sogar zum Kuchen und Brot backen.

Erhält Nährstoffe, Vitamine und Geschmack der Nahrungsmittel.

Äußerst gleichmäßige Wärmeaufnahme und -verteilung.

Inkl. Holzuntersatz -ideal zum Servieren und Anrichten.

Für alle Herdarten geeignet.

Enamel finish inside and outside. Very strong and durable enamel.

Extremely versatile: perfect for roasts, rice, pasta, low heat cooking and even baking bread or cake.

Preserves all the nutrients, vitamins and flavours of the food.

Excellent heat retention and uniform heat distribution.

Wooden base included, perfect for serving or presentation.

Appropriate for all kinds of cookers.

Acabamento exterior e interior esmaltado, muito resistente e de grande durabilidade. Grande versatilidade: ideal para cozinhar assados, arrozos, massas, cocção a fogo lento e inclusive para cozer no forno tartes doces e pão.

Conserva todos os nutrientes, vitaminas e sabores dos alimentos.

Excelente retenção e distribuição uniforme do calor.

Inclui base de madeira, ideal para servir e apresentar.

Aptas para todo o tipo de fogões.

Cacerola redonda GREY

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25841	14,70	12,0	3,0	200	1
25848	22,80	16,2	3,0	470	1
25849	28,40	18,5	3,0	720	1

Cacerola redonda RED

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25851	14,70	12,0	3,0	200	1
25858	22,80	16,2	3,0	470	1
25859	28,40	18,5	3,0	720	1

Cacerola oval GREY

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserole
Caçarola oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25842	19,60	17,5x12,5	3,0	250	1
25840	28,30	21,7x15	3,0	700	1

Cacerola oval RED

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserole
Caçarola oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25852	19,60	17,5x12,5	3,0	250	1
25850	28,30	21,7x15	3,0	700	1

Sartén GREY

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25843	14,80	13,5	3,0	275	1

Sartén RED

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25853	14,80	13,5	3,0	275	1

Cacerola rectangular con tapa GREY

Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Çaçarola rectangular com tampa



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25845	27,90	13x9	4,5	300	1

Cacerola rectangular con tapa RED

Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Çaçarola rectangular com tampa



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25855	27,90	13x9	4,5	300	1

Cacerola redonda con tapa GREY

Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Çaçarola redonda com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25846	23,80	10	5,0	200	1

Cacerola redonda con tapa RED

Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Çaçarola redonda com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25856	23,80	10	5,0	200	1

Cacerola oval con tapa GREY

Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Çaçarola oval com tampa



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25847	28,30	13x10	5,0	400	1

Cacerola oval con tapa RED

Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Çaçarola oval com tampa



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25857	28,30	13x10	5,0	400	1



Hierro Fundido
Cast Iron



Construida en una sola pieza.
Recubierta con una capa de aceite vegetal.
Ideal para cocinar, prolonga suavemente la cocción.
Gran conductor del calor, mantiene el calor mientras disfrutas y saboreas la comida.
Base de madera para servir y presentar la comida recién cocinada.

Construite en une seule pièce.
Revêtu d'une couche d'huile végétale.
Idéal pour cuisiner, prolonge délicatement la cuisson.
Grand conducteur de chaleur, maintient le plat au chaud pendant que vous dégustez la nourriture.
Base en bois pour servir et présenter le plat fraîchement cuisiné.

Aus einem Stück gefertigt.
Beschichtet mit einer Schicht von Pflanzenöl.
Ideal zum Kochen, verlängert den Kochvorgang auf sanfte Weise.
Hervorragender Wärmeleiter; erhält die Wärme während Sie die Speisen genießen.
Holzbasis, auf der das soeben zubereitete Gericht serviert und präsentiert wird.

Built in one piece.
Coated with a layer of vegetable oil.
Ideal for cooking; gently continues to cook.
Great heat conductor; retains heat while you enjoy and savour the food.
Wooden base to serve and present freshly cooked food.

Elementos fabricados a partir de uma única peça.
Revestidos com uma camada de óleo vegetal.
Ideal para cozinhar, prolonga suavemente a cocção.
Excelente condutor do calor, mantém o calor enquanto desfrutas da comida.
Base de madeira para servir e apresentar a comida recém-preparada.

Cacerola con base

Faitout avec basse
Bratentopf mit Holzsockel
Casserola with base
Caçarola com base



Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25871	12,90	12,5	230	4
25872	17,60	16,2	470	1
25873	22,60	18,5	720	1

Cacerola

Faitout
Bratentopf
Casserola
Caçarola



Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25771	8,90	12,5	230	4
25772	13,00	16,2	470	4
25773	15,70	18,5	720	1

Cacerola oval con base

Faitout ovale avec basse
Oval Bratentopf mit Holzsockel
Oval casserola with base
Caçarola oval com base



Ref	€	cm	ml	U.Venta
25881	13,00	15x10	200	4
25882	20,10	17,5x12,5	300	1
25883	22,40	21,7x15	700	1

Cacerola oval

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserola
Caçarola oval



Ref	€	cm	ml	U.Venta
25781	10,20	15x10	200	4
25782	15,90	17,5x15,2	300	1
25783	18,10	21,7x15	700	1



Mini Plancha Grill lisa rectangular con base

Mini Plaque Grill lisse rectangulaire avec basse
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger mit Holzsocket
Mini rectangular Grill plaque flat with base
Mini Plancha Grill liso rectangular com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25874	12,60	17x10	2,5	4



Mini Plancha Grill lisa rectangular

Mini Plaque Grill lisse rectangulaire
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger
Mini rectangular Grill plaque flat
Mini Plancha Grill liso rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25774	8,60	17x10	2,5	4



Mini Plancha Grill cuadrado c/base

Mini Plaque Grill carré ave basse
Mini Platte Grill, Quadrat mit Holzsocket
Mini square Grill plaque with base
Mini Plancha Grill cuadrado com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25875	12,60	14x14	1,7	4



Mini Plancha Grill cuadrado

Mini Plaque Grill carré
Mini Platte Grill, Quadrat
Mini square Grill plaque
Mini Plancha Grill cuadrado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25775	8,90	14x14	1,7	4



Mini Grill con base

Mini Grill avec basse
Mini Grillmit Holzsocket
Mini Grill with base
Mini Grill com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25876	14,50	14x14	2,5	1



Mini Grill

Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill
Mini Grill

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25776	9,30	14x14	2,5	4



Mini sartén lisa con base

Mini poêle lisse avec basse
Mini Pfanne mit Holzsocket
Mini frying pan flat with base
Mini sertã lisa com base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25877	13,50	13	1,7	1



Mini sartén lisa

Mini poêle lisse
Mini Pfanne
Mini frying pan flat
Mini sertã lisa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25777	9,40	13	1,7	4

▶ **PAELLERA SMALT**

Paellera esmaltada SMALT

Plat à paella
Paellapfanne, emailiert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60170	4,20	10	10
60172	4,70	12	10
60175	5,50	15	6
60180	7,10	20	6



Esmalte vitrificado
Vitrified enamel



Perfectas para presentar y servir tapas, raciones o pinchos
Perfect for serving or presenting delicious tapas, dishes or pinchos

FONDUE

Asas termoaislantes
Heat-resistant handle



Base de cristal
Glass base

Inox
18/10



Fondue 6 personas con base cristal

Service à Fondue sur socle en verre
Fondue für 6 Personen mit Glasfuss, Rostfrei
6 People St. Steel Fondue w/glass lazy susan
Fondue 6 pessoas com base vidro

Ref	€	L	U.Venta
71710	129,10	2,00	1

6 pinchos Fondue

Jeu 6 fourchettes à Fondue
6 Fonduespiesse, Rostfrei
6 Pcs. Fondue forks
6 espetos Fondue



Ref	€	L (cm)	U.Venta
R71710	7,20	24	1

6 cucharas Fondue

Jeu 6 cuillères à Fondue
6 Fondueelöffel, Rostfrei
6 Pcs. Fondue spoons
6 colheres Fondue



Ref	€	L (cm)	U.Venta
R71711	7,00	15	1

Taza Inox Fondue

Bol à Fondue
Fonduetasse, Rostfrei
St. Steel Fondue cup
Taça Inox Fondue



Ref	€	Ø Interior (cm)	Ø Exterior (cm)	U.Venta
R71723	2,10	9	8,6	1

GEL

Inox

Contenedor de combustible

Porte-brûleur
Brennpasten-Behälter
Burner holder
Recipiente de combustível



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L (cm) Asa	U.Venta
69006	19,80	9,0	6,0	7,0	1

Gel de origen orgánico
Organic gel fuel

80 minutos de duración
80 minutes long



Pack 3 latas combustible ETANOL Fondue

Pack de 3 boîtes Gel de chauffe ETHANOL
Brennpasten, ETHYALKOHOL
3 can Fondue burning ETHANOL gel
Pack 3 latas combustivel ETANOL Fondue

Ref	€	g	Minutos	U.Venta
71780	3,90	80	80	1

Gel de origen orgánico. No produce emanaciones tóxicas. Encendido rápido y combustión silenciosa, limpia, inodora, sin humos y sin cenizas.
Organic gel fuel. Does not produce toxic fumes. Quick-lighting and quiet-burning, clean, odourless, smokeless and ash-free.



Gel combustible ETANOL

Gel chauffe ETHANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel, ETHANOL
Gel combustivel ETANOL

	Ref	€	Kg	Horas	U.Venta	
A	69108	2,20	0,225	3	72	Lata · Can
B	69107	7,10	0,840	-	1	Botella · Bottle
C	69109	32,70	4,00	-	1	Bidón · Barrel

A



B



C



Ollas a presión
Pressure Cookers

#CocinaConLacor



CHEF-LUXE



Sistema de apertura y cierre con una sola mano.
Selección de posiciones (3 posiciones: 0 - I - II).
Se puede utilizar como una cacerola normal.

Ouverture et de fermeture d'une seule main.
 Sélection positions (3 positions: 0 - I - II).
 Peut être utilisé comme une casserole normale.

Das Öffnen und Schließen mit einer Hand.
 Auswählen Stellungen (3 Position: 0 - I - II).
 Kann auch als normaler Topf verwendet werden.

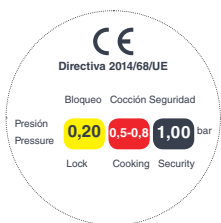
Opening and closing system with one hand.
 Selecting positions (3 position: 0 - I - II).
 Can be used as a normal casserole.

Sistema de abertura e fechar com uma mão.
 A seleção de posições (3 posições: 0 - I - II).
 Pode ser usado como uma panela normais.



Cuerpo Olla a presión
 Corps Cocotte à pression
 Schnellkochtopf-Körper
 Pressure cooker stockpot
 Corpo panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50816	170,70	32	18,0	15,0	1
50819	185,10	32	23,0	20,0	1
50824	210,80	32	32,0	23,0	1



Olla a presión
 Cocotte à pression
 Schnellkochtopf
 Pressure cooker
 Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50815	494,70	32	18,0	15,0	1
50818	509,10	32	23,0	20,0	1
50823	534,80	32	32,0	23,0	1



Tapa
 Couvercle
 Deckel
 Lid
 Tampa

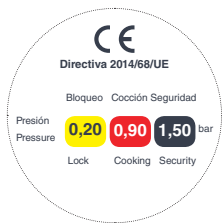
Ref	€	Ø (cm)	Año	U.Venta
50933	320,80	32	<2015	1
50934	324,00	32	>2015	1



Tapa
 Couvercle
 Deckel
 Lid
 Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54932	22,60	32	1

CHEF



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71815	389,30	28	25,0	15,0	1
71821	404,30	28	33,0	20,0	1



Las asas de la olla están diseñadas para una sujeción segura. Sistema de bloqueo para evitar que la olla coja presión en caso de mal acople. Ventana de salida de vapor en la tapa, en caso de fallo de los sistemas de seguridad, esta ventana permite la pérdida de presión.

Les poignées de l'autocuiseur sont conçues pour une fixation sûre. Système de blocage pour éviter que la cocotte se remplisse de pression en cas de mauvais ajustement. Fenêtre de sortie de vapeur sur le couvercle. En cas de dysfonctionnement des systèmes de sécurité, cette fenêtre permet d'évacuer la pression.

Die Griffe Schnellkochtopfs sind für einen festen verschluss ausgelegt. Blockiersystem zur Vermeidung des Druckaufbaus bei nicht korrekt aufgesetztem Deckel. Dampfaustrittsfenster, fallen die Sicherheitsvorrichtungen aus, kann der Dampf über dieses Fenster entweichen.

The handles of the cooker are designed with safety interlock. Locking system to prevent the cooker from gaining pressure if it has not been properly closed. Steam output window in the lid; in the event that the security systems fail, this window enables pressure to be released.

As asas da panela foram desenhadas com uma fixação segura. Sistema de bloqueio, que evita que a panela acumule pressão se estiver mal fechada.

Janela de saída de vapor na tampa: em caso de falha dos sistemas de segurança, permite a saída da pressão.

ROBUST



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
20830	1.125,80	42	31	30	1
20840	1.200,50	42	39	40	1
20850	1.275,50	42	46	50	1



Para uso profesional. Fabricada en aluminio de máxima calidad (grado de pureza 99,55%). Diseño elegante, selecto, de gran durabilidad. Triple sistema de seguridad. Ahorro de tiempo y energía (Reduce los tiempos de cocción hasta un 70%). Puente más robusto y resistente. Asas de baquelita antiquemaduras.

À usage professionnel. Il est conçu en aluminium haute qualité (degré de pureté de 99,5 %). Design élégant, sélect, d'une grande durabilité. Triple système de sécurité. Gain de temps et économie d'énergie (réduit les durées de cuisson jusqu'à 70%). Pont plus robuste et résistant. Poignées en bakélite anti-brûlures.

Für den gewerblichen Gebrauch. Aus hochwertigem Aluminium (mit einem Reinheitsgrad von 99,5 %) gefertigt. Elegantes, ausgesuchtes Design und äußerst robust. Dreifaches Sicherheitssystem. Zeit- und Energieersparnis (die Garzeiten werden um bis zu 70% reduziert). Mehr robust und widerstandsfähig Brücke. Wärmeisolierte Bakelitgriffe.

For professional use. Made of high quality aluminium (with a 99.5% degree of purity). Elegant, exclusive and highly durable design. Triple safety system. Time and energy saving (Reduces cooking times by up to 70%). The safety - pressure release valve is activated if the pressure valve fails. More robust and resistant bridge.

Para uso profissional. Fabricada em alumínio da máxima qualidade, (grau de pureza é de 99,5 %). Design elegante e exclusivo, de grande durabilidade. Triplo sistema de segurança. Poupa tempo e energia (reduz os tempos de cocção até 70%). Ponte mais robusto e resistente. Asas de baquelite anti-queimaduras.

▶ PRO-CLASSIC



Fabricada en aluminio puro
Manufactured in pure aluminium



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
20511	86,80	28	22	11,0	1
20515	99,80	30	25	15,0	1
20518	124,20	32	23	18,0	1
20522	138,00	34	23	22,0	1
20533	165,00	36	32	33,0	1



Para uso profesional.
Válvula de presión/contrapeso, permite que se libere el vapor regulando la presión interior de la olla.
Válvula de seguridad - despresurización, actúa si la válvula de presión falla.
Puente más robusto y resistente. Asas de baquelita antiquemaduras.

À usage professionnel.
Soupape à pression/contrepois, permet de libérer la vapeur en régulant la pression intérieure de l'autocuiseur.
Soupape de sécurité - dépressurisation, agit dans le cas d'un dysfonctionnement de la soupape à pression.
Pont plus robuste et résistant. Poignées en bakélite anti-brûlures.

Für den gewerblichen Gebrauch.
Druckventil/Ausgleichsventil: Regelt den Innendruck, indem Dampf nach außen geleitet werden kann.
Sicherheitsventil: Führt den Druckausgleich aus, wenn das Druckventil versagt.
Mehr robust und widerstandsfähig Brücke. Wärmeisolierte Bakelitgriffe.

For professional use.
The pressure/counterweight valve lets steam escape and regulates pressure inside the pot.
The safety - pressure release valve is activated if the pressure valve fails.
More robust and resistant bridge. Anti-scald Bakelite Handles.

Para uso profissional.
Válvula de pressão/contrapeso, que permite a libertação do vapor regulando a pressão interior da panela.
Válvula de segurança - despressurização, atua em caso de falha da válvula de pressão.
Ponte mais robusto e resistente. Asas de baquelite anti-queimaduras.

▶ CLASSIC



Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.
Asas de baquelita antiquemaduras. Válvula de seguridad.
Apta para todo tipo de cocinas. Triple fondo FULL INDUCTION para una distribución rápida y homogénea del calor.
*** Las referencias 71872-71875 contienen un cestillo.**

Fabrication en acier inoxydable 18/10 de qualité maximale.
Marquage intérieur, marquage gravé de la capacité d'utilisation de l'autocuiseur.
Poignées en bakélite anti-brûlures. Soupape de sécurité.
Apte pour tout type de feux. Triple fond FULL INDUCTION pour une distribution rapide et homogène de la chaleur.
* Les références 71872-71875 contiennent un panier.

Materia, Edelstahl 18/10 bester Qualität mit Hochglanzschliff an der Außenseite.
Innenmarkierung, füllstandsanzeige mit Min-Max-Gravierung.
Wärmeisolierte Bakelitgriffe. Sicherheitsventil.
Für alle möglichen Kochstellen geeignet. Dreifacher Boden FULL INDUCTION für eine schnelle und gleichförmige Hitzeverteilung.
* In Den Artikeln 71872-71875 ist ein Korb im Lieferumfang enthalten.

Manufactured in high-quality 18/10 stainless steel.
Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
Burn-resistant Bakelite handles Safety valve.
Suitable for any type of hob. Tri-ply FULL INDUCTION base for quick, even heat distribution.
* The 71872-71875 references contain a basket.

Fabricada em aço inoxidável 18/10 da máxima qualidade.
Marcação interior, gravação com a capacidade de uso da panela.
Asas de baquelite anti-queimaduras. Válvula de segurança.
Utilizável com todo o tipo de fogões. Fundo triplo FULL INDUCTION para uma distribuição rápida e homogénea do calor.
* As referências 71872-71875 incluem um cesto.



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71874	70,50	22	11,5	4,0	1
71876	77,40	22	17,0	6,0	1
71878	84,60	24	19,0	8,0	1
71871	92,20	24	23,0	10,0	1
71872	145,40	26	23,0	12,0	1 *
71875	156,60	26	29,0	15,0	1 *

▶ MASTER



Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.
Visualizador de los niveles de cocción mediante anillos de colores
2 niveles de cocción: Rápida (verduras, hortalizas y pescados).
Súper rápida (carnes y estofados).
Válv. de seguridad · Sist. de bloqueo de seguridad · Ventanas laterales de seguridad.
Apta para todo tipo de cocinas. Fondo FULL INDUCTION.

Exterior acabado pulido espejo
 Exterior mirror-polished finish

Baquelita antiquemaduras
 Burn-resistant Bakelite handles



Olla a presión
 Cocotte à pression
 Schnellkochtopf
 Pressure cooker
 Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71884	65,80	22	15,5	4,0	1
71886	71,40	22	22,0	6,0	1
71887	86,00	24	23,5	8,0	1

Fabrication en acier inoxydable 18/10 de qualité maximale.
 Marquage intérieur, marquage gravé de la capacité d'utilisation de l'autocuiseur.
 Visualisateur des niveaux de cuisson via anneaux de couleur.
 2 niveaux de cuisson : Rapide (légumes et les poissons).
 Super rapide (viandes et les ragoûts).
 Soupape de sécurité · Syst. de blocage de sécurité · Fenêtres latérales de sécurité.
 Apté pour tout type de feux. Fond FULL INDUCTION.

Materia, Edelstahl 18/10 bester Qualität.
 Innenmarkierung, füllstandsanzeige mit Min-Max-Gravierung.
 Anzeige der Garstufen mittels farbigen Ringmarkierungen.
 2 Garstufen: Schnelle (Feld- und Gartengemüse sowie Fisch).
 Sehr schnelle (Speisen wie Fleischgerichte).
 Sicherheitsventil · Deckelverriegelung · Seitliche Sicherheitsfenster.
 Für alle möglichen Kochstellen geeignet. Boden FULL INDUCTION.

Manufactured in high-quality 18/10 stainless steel.
 Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
 Cooking level indicator-display using coloured rings.
 2 cooking levels: Fast (vegetables and fish).
 Super-fast (meats and stews).
 Safety valve · Safety locking system · Side safety windows.
 Suitable for any type of hob. FULL INDUCTION base.

Fabricada em aço inoxidável 18/10 da máxima qualidade.
 Marcação interior, gravação com a capacidade de uso da panela.
 Visualizador dos níveis de cocção com anéis de cor.
 2 níveis de cocção: Rápida (verduras, hortaliças e peixes).
 Super rápida (carnes e estofados).
 Válv. de segurança · Sist. de bloqueio de segurança · Janelas laterais de segurança.
 Utilizável com todo o tipo de fogões. Fundo FULL INDUCTION.

▶ TEMPO



Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.
Válvula de control para seleccionar el nivel de presión.
Niveles de cocción: cocción lenta y cocción rápida.
Válvula de seguridad · Sistema de bloqueo de seguridad · Ventanas laterales de seguridad.
Apta para todo tipo de cocinas. Triple fondo FULL INDUCTION para una distribución rápida y homogénea del calor.

Baquelita antiquemaduras
 Burn-resistant Bakelite handles



Olla a presión
 Cocotte à pression
 Schnellkochtopf
 Pressure cooker
 Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71864	72,30	22	15,0	4,0	1
71866	74,30	22	23,0	6,0	1
71868	79,90	22	27,0	8,0	1

Manufactured in high-quality 18/10 stainless steel.
 Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
 Control valve for selecting the power level.
 Cooking levels: slow cooking and fast cooking.
 Safety valve · Safety locking system · Side safety windows.
 Suitable for any type of hob. Tri-ply FULL INDUCTION base for quick, even heat distribution.

Set de ollas a presión 6-4 L
 Ensemble de cocottes à pression 6-4 L
 Schnellkochtopf-Satz, 6-4 L
 Set of 6-4 L pressure cooker
 Conj. de panelas de pressão 6-4 L



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71862	113,40	22	16,0	6,0	1
		22	12,00	4,0	

Sartenes
FryPans

#CocinaConLacor



CHEF-INOX



Inox 18/10
Sandwich
Vitro
Electric
Gas
Induction
Oven
Dishwasher
Healthy Cooking

Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad. Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene. Acabado interior y exterior lijado satinado. Fondo termodifusor sandwich, distribución rápida y uniforme del calor. Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultra-rápida. Aptas para todos los fuegos.

Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité. Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène. Finition interne et externe en brossage satiné. Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur. Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide. Aptes pour tous les feux.

Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität. Garantiert robust, langlebig und hygienisch. Außen- und Innenseite in mattem Schliiff. Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung. Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen. Für alle Herdarten geeignet.

Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene. Glossy sanded interior and exterior finish. Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution. Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking. Suitable for all types of cookers.

Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade. Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene. Acabamento interior e exterior acetinado. Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor. Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida. Aptas para todos os fogões.



Antiaderente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



Sartén CHEF-INOX PLUS

Poêle
 Pfanne
 Frying-pan
 Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51621	41,20	20	4,0	1,0	1
51625	46,20	24	4,5	1,0	1
51629	55,70	28	5,5	1,0	1
51633	69,20	32	6,0	1,0	1
51637	89,60	36	6,5	1,0	1
51641	104,40	40	6,5	1,0	1

Sartén CHEF-INOX

Poêle
 Pfanne
 Frying-pan
 Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51620	33,60	20	4,0	1,0	1
51624	37,10	24	4,5	1,0	1
51628	44,90	28	5,5	1,0	1
51632	53,80	32	6,0	1,0	1
51636	67,50	36	6,5	1,0	1
51640	80,80	40	6,5	1,0	1



Acabado cerámico
Ceramic finished



Sartén CHEF-INOX CERAM

Poêle
 Pfanne
 Frying-pan
 Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51720	42,70	20	4,0	1,0	1
51724	48,40	24	4,5	1,0	1
51728	58,40	28	5,5	1,0	1
51732	72,90	32	6,0	1,0	1
51736	90,30	36	6,5	1,0	1
51740	105,80	40	6,5	1,0	1

▶ ALUMINIO

New



Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional. Óptima distribución del calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos, con un mínimo gasto de aceite y energía. Recubrimiento antiadherente Multi-capa PEEK. Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA. Ideales para un uso continuo. Ligeras, ergonómicas y fáciles de limpiar. Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.

Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel. Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments, avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales. Revêtement antiadhésif multicouches PEEK. Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA. Idéales pour un usage continu. Légères, ergonomiques et faciles à nettoyer. Compatible tous feux sauf induction, excepté induction.

Pfannen aus qualitativem Aluminium für professionellen Gebrauch. Optimale Wärmeverteilung bewahrt Nährwert der Speisen und verbraucht wenig Energie und Öl. Umweltfreundliche mehrlagige Antihafbeschichtung PEEK. Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA. Ideal für dauernden Einsatz. Leicht, ergonomisches und einfach zu reinigen. Für alle Herdarten mit Ausnahme von Induktion geeignet.

Pans made in top quality aluminium and design for professional use. Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties, with a minimal waste of oil and energy. Multi-layer non-stick coating PEEK. Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free. Ideal for continuous use. Light, ergonomic and easy to clean. Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

Sertãs fabricadas em alumínio da máxima qualidade, pensadas para uso profissional. Ótima distribuição do calor, conservando as propriedades nutritivas dos alimentos, reduzindo ao mínimo o gasto de óleo e de energia. Revestimento antiaderente Multicapa PEEK. Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA. Ideais para um uso contínuo. Leves, ergonômicas e fáceis de limpar. Aptas para todo o tipo de fogões (exceto placas de indução).



Sartén PREMIUM con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Grieffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23120	26,00	20	4,0	3,5	6
23124	31,00	24	4,5	3,5	6
23126	35,00	26	4,5	4,0	6
23128	38,90	28	4,5	4,0	6
23132	46,80	32	4,7	4,0	6
23136	56,90	36	5,5	4,0	4

Sin mango de silicona · Without silicon handle



Recubrimiento antiadherente PEEK de alta calidad. Resistente a arañazos y ralladuras. Apta para utensilios metálicos.

High quality scratch and scrape resistant PEEK non-stick coating. Extremely resistant to high temperatures. Suitable for metal utensils.



Mango protector de silicona de alta calidad. Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango. Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas.

High quality protective silicone handle. Easy to put on, it fits the handle perfectly. Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.



Sartén DYNAMIC

Poêle
Eisen-Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23416	12,00	16	3,5	2,5	6
23418	13,00	18	3,5	2,5	6
23420	15,50	20	4,0	3,5	6
23422	18,10	22	4,0	3,5	6
23424	20,10	24	4,5	3,5	6
23426	24,00	26	4,5	4,0	6
23428	26,00	28	4,5	4,0	6
23432	31,30	32	4,7	4,0	6
23436	40,30	36	5,5	4,0	4



Sartén DYNAMIC +mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23420M	18,00	20	4,0	3,5	6
23422M	20,80	22	4,0	3,5	6
23424M	22,20	24	4,5	3,5	6
23426M	26,80	26	4,5	4,0	6
23428M	27,90	28	4,5	4,0	6
23432M	33,40	32	4,7	4,0	6



Sartén con fondo TRICAPA PLUS

Poêle avec fond
Pfanne mit Boden
Frying-pan with botton
Sertã com fundo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21718	23,70	18	3,8	2,5	6
21720	27,00	20	4,0	3,5	6
21722	28,50	22	4,0	3,5	6
21724	31,60	24	4,5	3,5	6
21726	36,80	26	4,5	4,0	6
21728	39,50	28	4,5	4,0	6
21732	45,90	32	4,7	4,0	6
21736	56,10	36	5,5	4,0	4



Sartén con fondo TRICAPA PLUS con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Griffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21718M	26,30	18	3,8	2,5	6
21720M	29,30	20	4,0	3,5	6
21722M	30,40	22	4,0	3,5	6
21724M	33,80	24	4,5	3,5	6
21726M	39,70	26	4,5	4,0	6
21728M	40,80	28	4,5	4,0	6
21732M	48,60	32	4,7	4,0	6



Sartén CHEF-TRICAPA

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21618	21,40	18	3,8	2,5	6
21620	23,40	20	4,0	3,5	6
21622	25,60	22	4,0	3,5	6
21624	28,30	24	4,5	3,5	6
21626	31,30	26	4,5	4,0	6
21628	35,60	28	4,5	4,0	6
21632	42,10	32	4,7	4,0	6
21636	50,10	36	5,5	4,0	4
21640	58,10	40	5,5	4,0	4



Sartén con fondo ECO-CHEF

Poêle avec fond
Pfanne mit Boden
Frying-pan with botton
Sertã com fundo

Acabado cerámico
Ceramic finished



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
22718	25,50	18	3,8	2,5	6
22720	28,90	20	4,0	3,5	6
22722	31,60	22	4,0	3,5	6
22724	33,70	24	4,5	3,5	6
22726	39,10	26	4,5	4,0	6
22728	42,50	28	4,5	4,0	6
22732	49,90	32	4,7	4,0	6
22736	58,70	36	5,5	4,0	4

▶ ROBUST



Mango protector de silicona de alta calidad. Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango. Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas.

High quality protective silicone handle. Easy to put on, it fits the handle perfectly. Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.



Sartén ROBUST

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23616	12,00	16	3,5	2,5	6
23618	13,00	18	3,5	2,5	6
23620	15,50	20	4,0	3,5	6
23622	18,10	22	4,0	3,5	6
23624	20,10	24	4,5	3,5	6
23626	24,00	26	4,5	4,0	6
23628	26,00	28	4,5	4,0	6
23632	31,30	32	4,7	4,0	6
23636	40,30	36	5,5	4,0	4
23640	47,40	40	5,5	4,0	4



Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional.

Óptima distribución de calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos y con un mínimo gasto de aceite y energía.

Recubrimiento antiadherente Multi-capa (5 capas) ecológico y libre de PFOA. Ideales para un uso continuo. Ligeras, manejables y fáciles de limpiar gracias a su antiadherente exterior. Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.

Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel.

Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments et avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales.

Revêtement antiadhésif multicouches (5 couches) écologique et sans PFOA. Idéales pour un usage continu. Légères, maniables et faciles à nettoyer grâce à leur revêtement antiadhésif extérieur. Compatibles avec tout type de cuisinière, excepté l'induction.

Pfannen aus qualitativem Aluminium für professionellen Gebrauch.

Optimale Wärmeverteilung bewahrt Nährwert der Speisen und verbraucht wenig Energie und Öl.

Umweltfreundliche mehrlagige Antihafbeschichtung (5 Lagen) ohne PFOA.

Ideal für dauernden Einsatz. Leicht, handlich und einfach zu reinigen dank.

Antihafbeschichtung an der Außenseite. Für alle Herdarten mit Ausnahme von Induktion geeignet.

Pans made in top quality aluminium and design for professional use.

Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties and with a minimal waste of oil and energy.

Multi-layer (5 layers) eco-friendly non-stick coating, PFOA-free.

Ideal for continuous use. Light, easy handling and easy to clean due to its nonstick exterior. Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

Sertãs fabricadas em alumínio da máxima qualidade, pensadas para uso profissional.

Ótima distribuição do calor, conservando as propriedades nutritivas dos alimentos, e reduzindo ao mínimo o gasto de óleo e de energia.

Revestimento antiaderente Multicapa (5 capas), ecológico e sem PFOA.

Ideais para um uso contínuo. Leves, fáceis de manipular e de limpar, graças ao seu revestimento exterior antiaderente. Aptas para todo o tipo de fogões (exceto placas de indução).



Sartén ROBUST con mango de silicona

Poêle avec poignée en silicone
Pfanne, Stiel mit Silikon-Grieffschutz
Frying-pan with silicone handle
Sertã com alça de silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23620M	18,20	20	4,0	3,5	6
23622M	20,70	22	4,0	3,5	6
23624M	22,80	24	4,5	3,5	6
23626M	26,50	26	4,5	4,0	6
23628M	28,70	28	4,5	4,0	6
23632M	34,10	32	4,7	4,0	6



Sartén ROBUST PLUS

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23816	13,50	16	3,5	2,5	6
23818	14,40	18	3,5	2,5	6
23820	17,40	20	4,0	3,5	6
23822	19,60	22	4,0	3,5	6
23824	21,80	24	4,5	3,5	6
23826	25,20	26	4,5	4,0	6
23828	29,40	28	4,5	4,0	6
23832	34,10	32	4,7	4,0	6
23836	41,80	36	5,5	4,0	4
23840	50,50	40	5,5	4,0	4

Sartén Blinis ROBUST

Poêle Blinis
Pfanne Blinis
Frying-pan Blinis
Sertã Blinis



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23612	9,30	12	2,1	2,5	6
23614	10,90	14	2,2	2,5	6

**Sartén Oval Robust Aluminio**

Poêle oval Robust aluminium
Pfanne Robust, oval, Aluminium
Oval frying-pan robust aluminium
Sertã oval Robust Aluminio

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23637	51,80	36x26	5,0	2,7	1
23641	53,90	40x29	5,5	2,7	1

**Sartén Rectangular Robust Alum.**

Poêle rectangulière Robust alum.
Pfanne Robust, rechteckig
Rectangular frying-pan Robust alum
Sertã rectangular Robust Alum.

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23638	45,40	38x26	5,0	4,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Wok Robust Aluminio**

Wok Robust aluminium
Wok Robust, Aluminium
Robust wok aluminium
WokRobust Aluminio

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23830	35,60	30	7,0	4,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

**Crepera Robust Aluminio**

Crepière Robust aluminium
Crêpes Pfanne, Aluminium
Crepiere Robust aluminium
Crepeira Robust Aluminio

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23322	14,70	22	1,8	2,5	1
* 23326	18,50	26	1,8	2,7	1
* 23330	26,70	30	2,2	4,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Disfruta de una sartén para toda la vida.
Fabricadas artesanalmente con 100% hierro natural.
Calidad Premium; duraderas y resistentes a arañazos.
Alta conductividad térmica. El hierro al ser un excelente conductor del calor, permite conseguir y mantener la temperatura ideal de cocción con un menor consumo energético.
Espesor 2,5 mm. Fácil limpieza. Cocina ecológica, cocina saludable.
Antiadherente premium, libre de PFOA (sartén antiadherente).

Une poêle qui vous durera toute la vie.
 Fabriqué de façon artisanale avec 100% de métal naturel.
 Qualité Premium; durables et résistantes aux rayures.
 Haute conductivité thermique. Le métal, excellent conducteur de chaleur, permet d'obtenir et de maintenir la température de cuisson idéale avec une consommation d'énergie moins importante.
 Épaisseur 2,5mm. Nettoyage facile. Cuisine écologique, cuisine saine.
 Antiadhésif premium, sans PFOA (Poêle antiadherent).

Eine Pfanne an der Sie lebenslang Freude haben.
 Von Hand aus 100% natürlichem Eisen hergestellt.
 Premiumqualität - langlebig und kratzfest.
 Hohe Wärmeleitfähigkeit Sehr stark wärmeleitendes Eisen sorgt für anhaltend ideale Kochtemperatur bei geringerem Energieverbrauch.
 2,5 mm dick. Einfach zu reinigen. Umweltfreundliche und gesunde Küche.
 Antihafte Premium ohne PFAO (Eisen-Pfanne, Antihafte).

Enjoy this one pan your whole life.
 Hand-made in 100% natural iron.
 Premium Quality; long lasting and resistant to scratching.
 High heat conduction. Iron is an excellent conductor of heat, allowing you to obtain and maintain the ideal temperature with less energy consumption 2.5mm thickness. Easy to clean. Eco-friendly, healthy kitchen.
 Premium Quality; long lasting and resistant to scratching (Non-stick frying-pan).

Desfrute de uma sertã para toda a vida.
 Fabricadas artesanalmente, 100% ferro natural.
 Qualidade Premium, de longa duração e resistentes aos riscos.
 Alta condutividade térmica. Ao ser um excelente condutor do calor, o ferro permite alcançar e manter a temperatura ideal de cocção com um menor consumo energético.
 Especial para cocções a alta temperatura.
 Espessura de 2,5 mm. Fácil limpeza. Cozinha ecológica, cozinha saudável energético.
 Antiaderente Premium, sem PFOA (sertã anti-aderente).



Sartén FERRUM

Poêle
 Pfanne
 Frying-pan
 Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63620	19,00	20	3,5	2,5	1
* 63624	21,90	24	4,5	2,5	1
* 63626	23,60	26	4,5	2,5	1
* 63628	24,90	28	5,0	2,5	1
* 63632	29,80	32	5,3	2,5	1
63636	38,00	36	5,5	2,5	1
63640	42,10	40	5,8	2,5	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
 Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Sartén antiadherente FERRUM

Poêle antiadherent
 Pfanne, Antihafte
 Frying-pan, non-stick
 Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63720	21,50	20	3,5	2,5	1
* 63724	23,60	24	4,5	2,5	1
* 63726	25,30	26	4,5	2,5	1
* 63728	26,70	28	5,0	2,5	1
* 63732	31,40	32	5,3	2,5	1
63736	39,70	36	5,5	2,5	1
63740	45,90	40	5,8	2,5	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
 Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Sartén honda FERRUM

Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63424	32,10	24	7,0	2,5	1
* 63428	37,20	28	8,0	2,5	1
* 63432	54,90	32	8,8	2,5	1

Con asa · With handle

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**

Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Cazo bombado FERRUM

Casserole bombée
Kasserolle, Bauchig
Rounded saucepan
Caçarola bojuda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63419	29,50	20	10	2,5	1
* 63423	37,20	24	12	2,5	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**

Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Sartén Blinis FERRUM

Poêle Blinis
Blinis Pfanne
Blinis frying pan
Sertã Blinis



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63613	16,00	12	2,1	2,0	6
63614	17,90	14	2,2	2,0	6

Sartén Blinis antiadherente FERRUM

Poêle Blinis antiadherent
Blinis Pfanne, Antihaft
Blinis frying pan, Non-stick
Sertã Blinis anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63712	16,90	12	2,1	2,0	6
63714	18,60	14	2,2	2,0	6



Asador FERRUM

Rôtissoire
Grill
Rotisserieil
Grelhador



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63725	23,90	26	3,0	2,5	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**

Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Asador antiadherente

Rôtissoire, antiadherent
Grill, Antihaft
Non-stick rotisserieil
Grelhador anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63727	24,60	26	3,0	2,5	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**



Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Paellera FERRUM

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
63928	36,50	28	4,5	2,5	3	1
63932	41,40	32	4,7	2,5	5	1
63936	51,60	36	5,5	2,5	7	1
63940	56,90	40	5,5	2,5	9	1

New

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Plancha Grill lisa
Plaque à Grill lisse
Platte Grill, glatt
Grill flat plaque
Plancha Grill lisa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63642	44,30	37 x 27	5,0	2,5	1

New

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63644	47,00	37 x 27	5,0	2,5	1

Wok

Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63828	31,00	28	8,0	2,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Wok antiadherente

Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63829	32,20	28	8,0	2,0	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



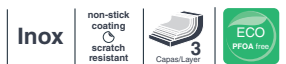
Crepera antiadherente

Crêpière, antiadherent
Crêpes-Pfanne, Antihalt
Crepiera, Non-stick
Crepeira anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23323	17,40	22	1,8	2,5	1
* 23327	19,90	26	2,2	2,5	1

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Wok antiadherente

Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, Non-stick
Wok anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63729	22,90	28	8,5	0,9	1

▶ ACCESORIOS



Protector de silicona

Protection en silicone
Silikonschutz
Silicone handle cover
Protector de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
23900	5,30	13,5	1

Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes. Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén. Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas. Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32).

High quality protective silicone handle for frying pans. Easy to put on, it fits the pan handle perfectly. Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures. Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32).

Se adapta a todo tipo de baterías de cocina. Vidrio térmico resistente a altas temperaturas. Borde de acero inoxidable 18/10.

Fits all types of cookware. Tempered glass resistant to high temperatures. 18/10 stainless steel rim.



Dishwasher



Tapa de cristal con desvaporizador

Couvercle en verre avec sortie de vapeur
Glasdeckel mit Dampfloch
Glass Lid with steam hole
Tampa de vidro con desvaporizador

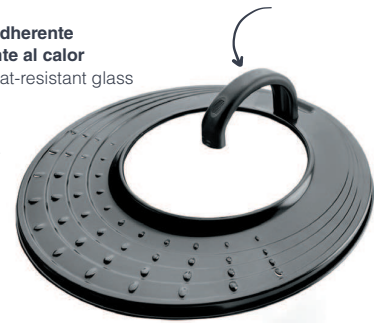
Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
71914	8,70	14	1
71916	8,90	16	1
71918	9,20	18	1
71920	9,90	20	1
71922	10,00	22	1
71924	10,40	24	1
71926	11,50	26	1
71928	12,00	28	1
71932	13,50	32	1



Tapa apta para Ø20 hasta Ø28 cm
Cover suitable for Ø20 up to Ø28 cm

Asa resistente al calor Stay Cool
Stay Cool heat-resistant handle

Acabado antiadherente y vidrio resistente al calor
Non-stick finish and heat-resistant glass



AL

Aluminium

Tapa aluminio antisalpicaduras Universal

Couvercle en aluminium anti-projections Universel
Universal-Anti Spritzschutz, Aluminium
Universal aluminium anti splash cover
Tampa alumínio anti respingo Universal

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
71931	14,30	20-28	1

DOMÉSTICO

▶ ECO-PIEDRA BLACK



Fabricadas en aluminio fundido de gran calidad y espesor, están reforzadas con partículas a base de piedra y una máxima resistencia al rayado, duración y desgaste.

La base de aluminio permite una distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite.

Su antiadherente TRlcapa de máxima calidad y ecológico, es libre de PFOA. Fácil limpieza interior y exterior gracias al antiadherente.

Son aptas para todo tipo de fuegos y se puede lavar en el lavavajillas.

Paelleras · Planchas: Asas fabricadas en silicona de máxima calidad, termoaislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro en la pieza.

Fabriquéés en fonte d'aluminium de grande qualité et épaisseur, elles sont renforcées par particules à base de pierre et confère une résistance maximale aux rayures et à l'usure pour allonger la durée de vie.

La base en aluminium permet une distribution homogène de la chaleur, permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile Leur antiadhésif.

Tri-couche d'une qualité maximale et écologique, est sans PFOA.

Intérieur et extérieur faciles à nettoyer grâce à la protection antiadhésive.

Elles sont compatibles avec tout type de feux et peuvent être lavées au lave-vaisselle.

Plat à paella · Planchas: Poignées fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité.

Aus besonders dickem und qualitátsvollem Aluminium gegossen und mit Steinbeschichtung mit Steinbeimischung und maximaler Lebensdauer, Kratzfestigkeit und Widerstandsfähigkeit.

Aluminiumgrundlage sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung um Lebensmittel schnell und gleichmäßig und ohne viel Öl zu kochen Umweltfreundliche und qualitátsvolle.

Antihafbeschichtung TRlcapa ohne PFOA.

Innen und außen einfach zu reinigen, dank Antihafbeschichtung.

Für alle Herdarten geeignet und Waschmaschinen tauglich.

Pfanne · Platte Grill: Hochwertige, ergonomische Silikongriffe mit hoher Temperaturfestigkeit gewährleisten ein sicheres Halten des Geschirrs.

Made in high quality and thickness cast aluminium, it is reinforced with stone-based particles and maximum scratch and wear resistance and durability. The aluminium base allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.

Its high quality and eco-friendly non-stick coating TRlcapa is PFOA-free.

Easy to clean interior and exterior with its non-stick protection.

They are suitable for all range cookers and they are dishwasher safe.

Round dish · Grill plaque: Heat insulating, highly resistant, ergonomic handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans.

Fabricadas em alumínio fundido de grande qualidade e espessura, reforçadas com partículas à base de pedra, durável e resistente aos riscos e ao desgaste. A base de alumínio permite uma distribuição homogénea do calor, e uma cocção mais rápida de uniforme dos alimentos, com uma quantidade mínima de óleo. Revestimento antiaderente TRlcapa de máxima qualidade e ecológico, sem PFOA. Fácil limpeza interior e exterior graças à sua proteção antiaderente.

Aptas para todo o tipo de fogões, e para máquinas de lavar louça.

Paelheiras · Planchas: Asas fabricadas em silicone de grande qualidade, termoisolantes, altamente resistentes e ergonómicas, que permitem agarrar a peça com segurança.



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24120	25,60	20	5,0	4,0	6
24122	27,30	22	5,5	4,0	6
24124	29,60	24	6,0	4,0	6
24126	33,00	26	6,0	4,0	6
24128	35,10	28	6,0	4,0	6



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24138	35,40	28	9,0	4,0	1



Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Paellera
Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Raciones	e (mm)	U.Venta
25432	61,80	32	4,5	5	1,6	1
25436	66,10	36	4,5	7	2,0	1
25440	76,40	40	4,5	9	2,0	1

Si

Silicone

Asas para paellera ECO-PIEDRA

Poignées pour plat rond
Griffschutz for Pfanne
Handles for round dish
Asas para paelheira



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	9,60	32-36-40	1



Grill liso
Grill lisse
Grill glatt
Grill flat
Grelhador liso



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24123	30,50	24x24	4,5	4,0	1
24127	36,60	28x28	4,5	4,0	1



Grill
Grill
Grill
Grill
Grelhador



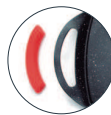
Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24125	30,60	24x24	4,5	4,0	1
24129	36,70	28x28	4,5	4,0	1



Crepera
Crêpiere
Crêpes Pfanne
Crepiera
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24137	26,70	24	1,8	4,0	1
24136	29,60	26	1,8	4,0	1



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill



Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
25536	30,40	25,5x20	1,5	37,5x23x4,5	4,0	1
25547	42,20	33,5x25	2,0	47,5x29x5,5	4,0	1

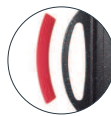


Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill



Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24134	53,50	33x25	2,0	46x27,5x6	4,0	1



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Plancha Grill lisa
Plaque à Grill lisse
Platte Grill, glatt
Grill flat plaque
Plancha Grill lisa



Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24135	55,60	33x25	2,0	46x27,5x6	4,0	1

Si

Silicone

Asas para plancha Grill GREY
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25736A	3,30	36	1
R25747A	4,60	47	1



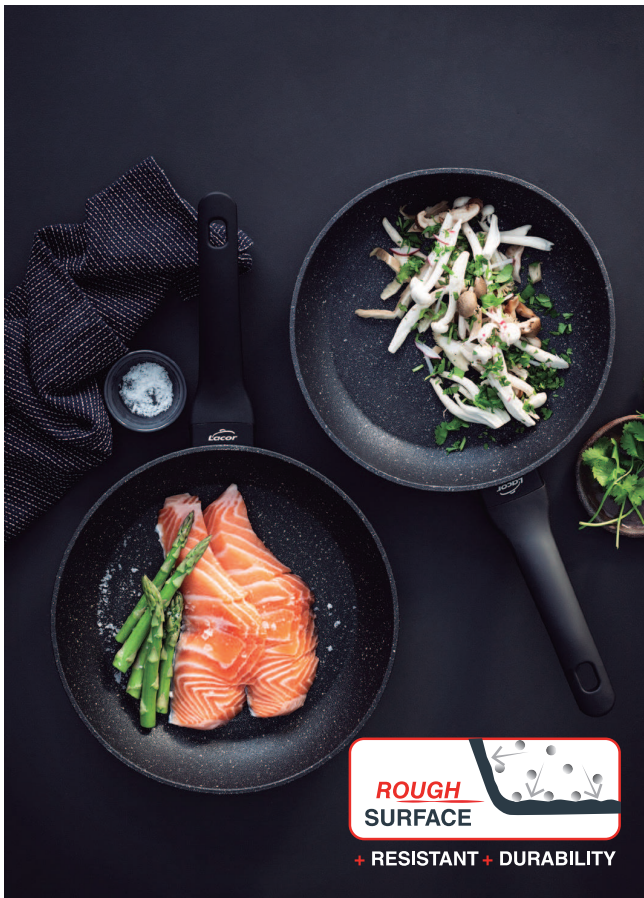
Si

Silicone

Asas para plancha Grill RED
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25536A	3,30	36	1
R25547A	4,60	47	1





Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad. Antiadherente interior y exterior reforzado a base de partículas de piedra. Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA. Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.

Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité. Antiadhésif intérieur et extérieur renforcé à base de particules de pierre. Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA. Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.

Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität. Anti-Haft-Wände innen und außen, verstärkt mit Steinbeimischung. Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA. FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion. Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

Made of high quality forged aluminum. Reinforced non-stick coating inside and outside using stone particles. Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free. FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.

Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade. Revestimento antiaderente interior e exterior reforçado, à base de partículas de pedra. Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA. Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluindo placas de indução. Excelente condutividade térmica.

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26818	11,80	18	4,0	3,0	6
26820	12,90	20	4,0	3,0	6
26822	14,50	22	4,5	3,0	6
26824	15,80	24	4,5	3,0	6
26826	17,40	26	5,0	3,0	6
26828	18,90	28	5,5	3,0	6
26830	21,10	30	5,5	3,0	6

New

Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26858	21,20	28 x 28	4,5	3,0	1

New

Sartén honda
Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26834	16,80	24	6,5	3,0	1
26838	19,90	28	7,0	3,0	1

New

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26848	18,70	28	8,0	3,0	1

New

Crepera
Crêpiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26844	14,60	24	2,0	3,0	1

TITANIUM PRO

Sartén

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27820	25,70	20	5,0	6
27824	31,70	24	5,5	6
27828	38,50	28	6,0	6



Cuerpo fabricado en aluminio fundido en una sola pieza.
Antiadherente Quantanium. Recubrimiento de máxima calidad reforzada con partículas a base de titanio.

Body made of cast aluminum in one piece construction.
Non-stick Quantanium top quality coating reinforced with titanium-based particles.

Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27827	44,70	28x28	4,0	1

Compartimentos individuales

Individual compartments

4 in 1



Sartén 4 cavidades

Poêle 4 cavités
Pfanne 4 Kavitäten
Frying-pan 4 cavities
Sertã 4 cavidades

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27832	38,60	32x26	3,5	1

QUANTANIUM

Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25525	31,90	24x24	4,0	1
25529	38,70	28x28	4,0	1



Cuerpo fabricado en aluminio fundido en una sola pieza.
Antiadherente TRIcapa Quantanium.

Body made of cast aluminum in one piece construction.
Non-stick TRI-layer. Quantanium top quality coating.

FIT

Acero Inoxidable, no se calienta
St steel, heat-resistant

Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48720	26,80	20	4,0	0,90	4,5	6
48724	33,50	24	4,5	1,50	4,5	6
48728	40,00	28	5,0	2,70	4,5	6



Capa de óxido natural de protección muy gruesa.
Muy resistentes a arañazos, deformaciones y corrosión.
Distribuye uniformemente el calor, sin áreas de sobrecalentamientos.

Thick natural oxide protective layer.
Very resistant to scratches, deformation and corrosion.
Hot spot free, uniform heat distribution.

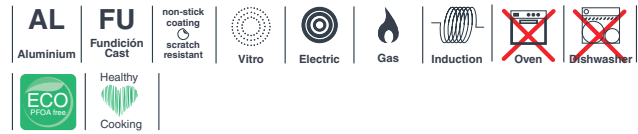
STILO

Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
27620	28,50	20	4,5	6
27624	32,50	24	5,2	6
27626	35,80	26	5,5	6
27628	38,70	28	6,0	6



Cuerpo fabricado en una sola pieza.
Fabricada en aluminio fundido de gran robustez.
Recubrimiento en piedra hiper resistente a los arañazos.
Revestimiento antiadherente de alta calidad y ecológico, libre de PFOA.
Apta para todo tipo de cocinas, incluida la inducción.

Construite en une seule pièce.
Fabriquée en fonte d'aluminium d'une grande robustesse.
Revêtement en pierre hyper résistant aux rayures.
Revêtement antiadhésif de grande qualité et écologique, exempt de PFOA.
Compatible avec tout type de cuisines, y compris l'induction.

Aus einem Stück gefertigt.
Aus sehr widerstandsfähigem druckgegossenem Aluminium.
Mit kratzfestem Steinüberzug.
Mit hochwertiger, ökologischer Antihafbeschichtung, PFOA frei.
Geeignet für alle Art von Kochfeldern, inklusive Induktion.

Body made in one piece.
Manufactured in highly-robust cast aluminium.
Super scratch-resistant stone coating.
High-quality, ecological, PFOA-free anti-stick coating.
Suitable for all types of kitchens, including those with induction cookers.

Elementos fabricados a partir de uma única peça.
Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
Revestimento antiaderente de alta qualidade e ecológico, isento de PFOA.
Apta para todo o tipo de fogões, incluindo placas de indução.

Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
27625	35,80	24x24	4,8	1
27629	41,50	28x28	5,2	1



Fabricada en aluminio embutido, acabado fuerte y robusto.
Recubrimiento antiadherente. Calidad y larga duración.
Exterior en negro mate.
Calentamiento rápido y uniforme.
Mango SOFT TOUCH.

Fabriquée en aluminium embouti, finition forte et robuste.
Revêtement antiadhésif. Qualité et longue durée de vie..
Extérieur en noir mat.
Chauffe rapide et uniforme.
Manche SOFT TOUCH.

Aus gepresstem Aluminium mit gehärtetem und robustem Finish.
Antihafbeschichtung. Qualität und lange Haltbarkeit.
Mattschwarzes Äußeres.
Gleichmäßige und schnelle Erwärmung.
SOFT TOUCH-Griff.

Made from deep drawn aluminium, strong and robust finish.
Non-stick coating. Quality and long life.
Outside in matte black.
Quick and uniform heating.
SOFT TOUCH handle.

Fabricada em alumínio embutido, com acabamento forte e robusto.
Revestimento antiaderente, de qualidade e longa duração.
Exterior em negro mate.
Aquecimento rápido e uniforme.
Mango SOFT TOUCH.

Sartén LOFT

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24918	15,50	18	3,8	3,5	6
24920	17,00	20	4,3	3,5	6
24922	18,30	22	4,3	3,5	6
24924	20,50	24	4,8	3,5	6
24926	21,90	26	4,8	3,5	6
24928	25,20	28	5,3	3,5	6

▶VOGA



Sartén VOGA

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24720	26,70	20	4,5	4,0	6
24722	29,20	22	5,0	4,0	6
24724	32,70	24	5,0	4,0	6
24726	36,20	26	5,5	4,0	6
24728	38,70	28	6,0	4,0	6
24732	45,10	32	6,5	4,0	6



Fabricado en aluminio forjado, acabado fuerte y robusto.
Calentamiento rápido y uniforme.
Recubrimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de gran calidad ultrarresistente y de uso intensivo.
Mango de acero inoxidable, no se calienta.

Fabriqué en aluminium forgé, finition solide et robuste.
Chauffe rapide et uniforme.
Revêtement antiadhésif ILAG:ULTIMATE (tri-couche) de grande qualité ultra résistant et à usage intensif.
Manche en acier inoxydable, ne chauffe pas.

Hergestellt aus geschmiedetem Aluminium, starke und robuste Verarbeitung.
Schnelle und gleichmäßige Erwärmung.
Qualitativ hochwertige und widerstandsfähige Antihafbeschichtung ILAG:ULTIMATE (dreifach) für hohe Beanspruchung.
Edelstahlgriff wird nicht heiß.

Mde of forged aluminium, strong and robust finish.
Quick and even heating.
Ultra-resistant high-quality ILAG:ULTIMATE non-stick coating (Triple-layer) for intensive use.
Heat-resistant stainless steel handle.

Fabricado em alumínio forjado, com um acabamento forte e robusto.
Aquecimento rápido e uniforme.
Revestimento antiaderente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de grande qualidade, ultra-resistente e de uso intensivo.
Mango de aço inoxidável, que não aquece.

▶FOGO



Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom



Set 2 sartenes

Set 2 poêles
Set 2 Bratpfannen
Set 2 frying pans
Conjunto 2 sertãs

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26400	27,80	20	4,2	3,0	1
		24	4,7	3,0	



Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.
Recubrimiento antiadherente reforzado TRICAPA.
Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados, libre de PFOA.
Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.
Excelente conductividad térmica.

Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
Revêtement antiadhésif renforcé TRICAPA.
Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
Excellente conductivité thermique.

Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
Mit verstärkter Antihafbeschichtung, beste Qualität TRICAPA.
Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.
Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

Made of high quality forged aluminum.
Reinforced non-stick TRICAPA coating.
Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers.
Excellent thermal conductivity.

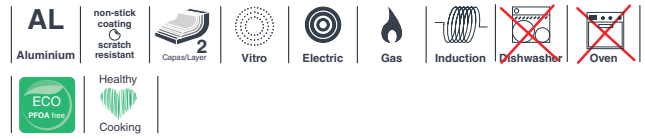
Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
Revestimento antiaderente reforçado TRICAPA.
Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA.
Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluindo placas de indução.
Excelente condutividade térmica.

New

▶ SARTENES GARINOX Y VITE



Rápida y eficaz • Fast and eficiente



Fabricadas en aluminio de máxima calidad.
Recubrimiento antiadherente bicapa reforzado, resistente a arañazos y ralladuras. Libre de PFOA.
Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.
Excelente conductividad térmica.

Fabriqué en aluminium de la plus grande qualité.
 Revêtement antiadhésif bi-couche renforcé, résistant aux rayures
 Sans PFOA.
 Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
 Excellente conductivité thermique.

Aus Aluminium höchster Qualität.
 Verstärkte Antihafbeschichtung, abrieb- und kratzfest (zweilagig). Ohne PFOA.
 Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.
 Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

Made of high quality aluminium.
 Scratch and scrape resistant reinforced bilayer non-stick coating.
 PFOA Free.
 Can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers.
 Excellent thermal conductivity.

Fabricada em alumínio da máxima qualidade.
 Revestimento antiaderente bicapa reforçado, resistente a riscos e ao atrito.
 Não contém PFOA.
 Compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluindo placas de indução.
 Excelente condutividade térmica.



GARINOX

New



Fondo FULL INDUCTION
 FULL INDUCTION bottom

Sartén GARINOX

Poêle
 Pfanne
 Frying-pan
 Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26418	9,00	18	4,0	3,0	1
26420	10,10	20	4,0	3,0	1
26422	11,50	22	4,5	3,0	1
26424	12,70	24	4,5	3,0	1
26426	14,50	26	5,0	3,0	1
26428	16,00	28	5,0	3,0	1
26430	17,40	30	5,5	3,0	1

Sartén VITE

Poêle
 Pfanne
 Frying-pan
 Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26718	10,40	18	4,0	3,0	6
26720	11,70	20	4,0	3,0	6
26722	13,30	22	4,5	3,0	6
26724	14,60	24	4,5	3,0	6
26726	16,60	26	5,0	3,0	6
26728	18,40	28	5,0	3,0	6
26730	19,90	30	5,5	3,0	6

►TRImetal



Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%. La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción. Los mangos están fabricados en acero inoxidable 18/10 y recubiertas con un protector térmico de silicona para facilitar un agarre perfecto y seguro.

Corps fabriqué avec 3 couches : acier inoxydable 18/10, aluminium, acier inoxydable 18%. La couche extérieure est en acier inoxydable avec des composants ferriques, ce qui lui permet d'être totalement compatible avec les cuisinières à induction. Les manches sont fabriqués en acier inoxydable 18/10 et recouverts d'une protection thermique en silicone pour faciliter une prise en main parfaite et sûre.

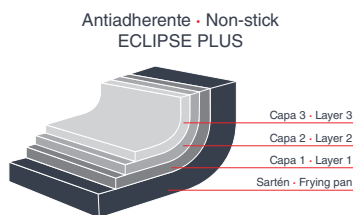
Kessel aus dreilagigem Material: rostfreier Stahl 18/10, Aluminium, rostfreier Stahl 18%. Induktionsherdgeeignet dank Außenschicht aus rostfreiem Stahl mit ferritischen Bestandteilen. Die Griffe und Stiele aus rostfreiem Stahl 18/10 und mit wärmeabweisender Silikonummantelung geben sicheren und perfekten Halt.

Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel. Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.

The grips are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection for easy and safe gripping.

Corpo fabricado em 3 capas: aço inoxidável 18/10, alumínio, aço inoxidável 18%. Capa exterior de aço inoxidável com componentes ferríticos, totalmente compatível com as placas de indução.

Mangos fabricados em aço Inoxidável 18/10, revestidos com um protetor térmico de silicone para uma sujeição perfeita e segura.



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53720	47,00	20	4,5	2,3	1
53724	52,40	24	5,0	2,3	1
53728	64,20	28	5,5	2,3	1



Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihalt
Non-stick frying pan
Sertã anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53721	55,30	20	4,5	2,3	1
53725	66,20	24	5,0	2,3	1
53729	83,60	28	5,5	2,3	1

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53828	69,80	28	8,0	2,3	1



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53829	79,30	28	8,0	2,3	1

▶ INOX 18/10

Sartén FOODIE

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45420	25,60	20	5,5	0,6	1
45424	30,60	24	6,0	0,6	1
45428	35,90	28	6,5	0,6	1



Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio
QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles

Sartén antiadherente FOODIE

Poêle antiadherent
Eisen-Pfanne, Antihafit
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45320	30,10	20	5,5	0,6	1
45324	36,80	24	6,0	0,6	1
45328	44,10	28	6,5	0,6	1

Sartén VITROCOR

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
40619	27,00	18	4,5	0,7	1
40621	28,70	20	4,5	0,7	1
40623	29,80	22	5,0	0,7	1
40625	31,90	24	5,2	0,7	1
40627	32,80	26	6,0	0,7	1
40629	35,30	28	6,5	0,7	1



Crepera MILAN

Crêpiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71726	45,40	26	2,0	0,7	1

Inox
18/10



Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad. Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene. Acabado interior y exterior lijado satinado. Fondo termodifusor sandwich, distribución rápida y uniforme del calor. Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultra-rápida. Aptas para todos los fuegos.

Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité. Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène. Finition interne et externe en brossage satiné. Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur. Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide. Aptes pour tous les feux.

Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität. Garantiert robust, langlebig und hygienisch. Außen- und Innenseite in mattem Schliß. Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung. Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen. Für alle Herdarten geeignet.

Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene. Glossy sanded interior and exterior finish. Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution. Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking. Suitable for all types of cookers.

Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade. Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene. Acabamento interior e exterior acetinado. Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor. Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida. Aptas para todos os fogões.



**Antiadherente - Non-stick
ECLIPSE PLUS**

Sartén lisa HOME

Poêle, lisse
Pfanne, glatt
Frying-pan flat
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71318	31,10	18	5,5	0,7	1
71320	32,70	20	5,5	0,7	1
71322	36,40	22	5,5	0,7	1
71324	39,80	24	6,0	0,7	1
71326	43,70	26	6,0	0,7	1
71328	49,10	28	6,5	0,7	1



**Antiadherente - Non-stick
ECLIPSE PLUS**

Sartén HOME

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71818	31,10	18	5,5	0,7	1
71820	32,70	20	5,5	0,7	1
71822	36,40	22	5,5	0,7	1
71824	39,80	24	6,0	0,7	1
71826	43,70	26	6,0	0,7	1
71828	49,10	28	6,5	0,7	1

Rustideras - Horno
Roasting Pans - Oven

#CocinaConLacor

▶ RUSTIDERAS



Gran calidad, resistencia, tamaño y capacidad, muy útiles en la cocina. Ideales para la cocción de platos y asados al horno. Soportan sin problemas temperaturas altas. Excelente resistencia a la corrosión y a los ácidos alimentarios y sales. Asas atérmicas.

Grande qualité, robustesse, taille et capacité, très utiles dans la cuisine. Idéal pour la cuisson de plats et de rôtis au four. Supporte sans problèmes des températures élevées. Excellente résistance à la corrosion et aux sels et acides alimentaires. Poignées athermiques.

Qualität, Widerstandsfähigkeit, Größe und Fassungsvermögen auf hohem Niveau. Ein sehr praktischer Küchenhelfer. Ideal für Gerichte und Braten aus dem Ofen. Hält hohen Temperaturen problemlos stand. Sehr korrosionsbeständig und widerstandsfähig gegen Säure aus Lebensmittel und Salzen. Hitzeabweisende Griffe.

Great quality, durability, size and capacity, very useful in the kitchen. Ideal for cooking dishes and roasts in the oven. Easily withstands high temperatures. Excellent resistance to corrosion and to food acids and salts. Heat-resistant handles.

Ótima qualidade e resistência, grande tamanho e capacidade, muito útil na cozinha. Ideais para a elaboração de pratos e de assados no forno. Suportam temperaturas elevadas sem problemas. Excelente resistência à corrosão e aos ácidos e sais alimentares. Asas atérmicas.



Rustidera
Plat à rotir
Lasagneform
Roaster
Assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62530	27,20	30x21	5,5	1
62535	35,90	35x26	5,5	1
62540	45,70	40x31	6,0	1



Rustidera
Plat à roir
Bratpfanne
Roaster
Assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
50540	94,60	40x30	8,0	1
50550	125,30	50x40	8,0	1
50560	157,80	60x45	8,0	1
50570	180,40	70x45	9,5	1



Rustidera Honda asa abatible
Plat à rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handles
Assadeira funda asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62530A	29,80	30x22	7,5	1
62535A	36,30	35x26	7,8	1
62540A	43,20	40x28	8,0	1
62545A	50,10	45x32	9,0	1

Inox



Rustidera asa abatible
Plat à gratin anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handles
Assadeira asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61530	12,90	30x22	5,0	1
61535	16,40	35x26	5,3	1
61540	20,80	40x28	5,6	1
61545	30,80	45x32	7,5	1
61550	57,30	50x36	8,5	1

Aluminio puro (99,5%)
Made in pure (99.5%) aluminium



Rustidera con asa abatible

Plat à rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handle
Assadeira com asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540A	43,40	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545A	46,60	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550A	58,50	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555A	63,50	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560A	68,30	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565A	76,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570A	80,80	70x45	9,0	3,0	28,65	1

Aluminio puro (99,5%)
Made in pure (99.5%) aluminium



Rustidera con asa fija

Plat à rotir anse fixe
Bratpfanne m. feststehenden Griffen
Roaster fix handle
Assadeira com asa fixa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540F	43,40	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545F	46,60	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550F	58,50	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555F	63,50	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560F	68,70	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565F	76,40	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570F	80,80	70x45	9,0	3,0	28,65	1

Cuerpo fabricado en Aluminio.

Asas y mangos atérmicos en tubo de acero inoxidable 18/10.
Ideales para la cocción de platos y asados al horno.
Apta para todos los tipos de cocina (excepto inducción).
Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

Corps fabriqué en aluminium.
Poignées et manches athermiques en tube d'acier inoxydable 18/10.
Idéal pour la cuisson de plats et de rôtis au four.
Compatible avec tous les types de cuisinières (excepté l'induction).
Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

Kessel aus reinem Aluminium.
Griffe und Stiele aus hitzeabweisendem Edelstahlrohr 18/10.
Ideal für Gerichte und Braten aus dem Ofen.
Für alle Herdarten geeignet (außer Induktion).
Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

Body made in aluminium.
Heatproof handles and grips in a 18/10 stainless steel tube.
Ideal for cooking dishes and roasts in the oven.
Suitable for all types of cooking surfaces (except induction).
Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

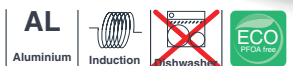
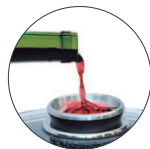
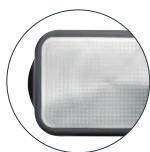
Corpo fabricado em alumínio.
Asas e mangos térmicos em tubo de aço inoxidável 18/10.
Ideais para a elaboração de pratos e de assados no forno.
Apta para todos os tipos de fogões (exceto placas de indução).
Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.



Rustidera Robust c/asa abatible antiadherente

Plat à rotir Robust anse tombante, antiadherent
Bratpfanne Robust mit Fallgriffen, Aluminium, Antihaf
Roaster Robust moving handle, non-stick
Assadeira Robust com asa abatível anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
23540A	50,60	40x30	6,2	1
23550A	61,60	50x35	7,0	1



Rustidera aluminio fundido antiadherente

Plat à gratin en aluminium fondu, antiadherent
Bratpfanne, Aluminium, Antihaf
Aluminium cast roaster, non-stick
Assadeira aluminio fundido anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25534	50,10	34x28	8	1

Tapa de cristal rustidera

Couvercle en verre pour plat à rôtir
Deckel Glas für Bratpfanne
Lid glass for roaster
Tampa de vidro para assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25539	12,10	34x28	8	1

▶ PLACAS HORNO



Inox

Parrilla

Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha

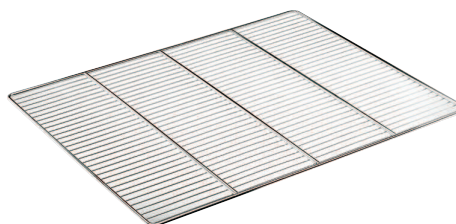


Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68741	24,70	60x40	0,8	1

Inox

Parrilla

Grille
Gitter, Rost
Grate
Grelha



Ref	€	cm	Cubeta	U.Venta
66920	44,40	65X53	2/1	1
66921	17,00	53X32,5	1/1	1

AL
Aluminium

Placa horno aluminio antiadherente

Plaque à four aluminium anti-adhésif teflon
Backblech, Aluminium, Teflon
Teflon non-stick coated oven aluminium tray
Placa forno aluminio anti-aderente



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68660	29,70	60x40	1,0	1
68659	27,50	GN 1/1	1,0	1

Fe
Iron

Placa Horno acero negro

Plaque à four tôle noire
Backblech, Schwarzstahl
Baking sheet black steel
Placa de forno aço negro



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68640	30,10	60x40	0,8	1

Inox

Placa Horno

Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68740	36,30	60x40	0,8	1
68739	28,10	GN 1/1	0,8	1

AL
Aluminium

Placa Horno

Plaque à four
Backblech
Baking sheet
Placa de forno



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68641	28,50	60x40	0,8	1
68642	23,00	GN 1/1	0,8	1

▶ PINZAS HORNO



Pinza para horno y bandeja GN

Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN



Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 62989	14,10	20	12
B 62998	14,10	20	12

Con silicona · With silicone



TAPETES



Para bridar, albardar, atar asados y rellenos.

Pour ficeler, barder, attacher les rôtis et les aliments farcis.
Zum Binden, Umwickeln und Verschnüren von Braten und Füllungen.
For tying, wrapping and trussing roasts and stuffing.
Para embridar, envolver e atar assados e recheios.



Cordel cocina

Fil de cuisine
Küchenschnur
Kitchen string
Fio de cozinha

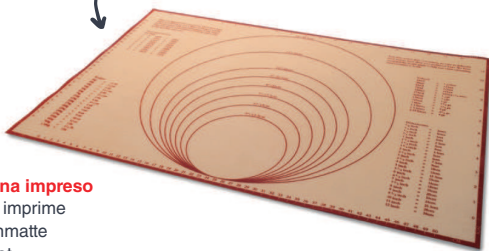
Ref	€	m	U.Venta
61414	4,90	80	6

Material: Rayón
Rayonne · Kunstseide · Rayon · Raiom

Incluye · Includes:

- 1.- Tablas de conversión de temperatura (°C / °F)
- 2.- Peso (gr / oz)
- 3.- Volumen ml / floz / pt)
- 4.- Longitud (mm / inch)
- 5.- Reglas laterales (cm / inch)

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



280°C
max

Tapete de silicona impreso

Tapis en silicone imprime
Bedruckte Silikonmatte
Printed silicon mat
Tapete de silicone impreso

Ref	€	cm	U.Venta
66759	23,70	60x40	1

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



230°C
max

Tapete de silicona

Tapis en silicone
Backblech-Auflage Silikon
Silicone covering
Tapete de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
66749	17,30	30x40	1
66731	24,00	60x40	1
66732	17,80	52x32 GN 1/1	1

Permite hornear sin necesidad de utilizar papel de horno

Lets you bake without having to use oven paper



Láminas antiadherentes

Feuilles antiadhésif
Antihft-Blätter
Non-stick sheets
Láminas antiaderentes

Ref	€	cm	unidades	U.Venta
66746	7,80	30x40	3	1



Láminas de fibra de vidrio con recubrimiento antiadherente de gran calidad.

Ideal para colocar sobre bandejas o parrillas de hornos y deshidratadores.

Vida útil aproximadamente de 1000 hornados.

Diseñadas para soportar temperaturas de hasta 250°C.

Recortable para adaptar a cualquier recipiente.

Reutilizables, para una correcta conservación se recomienda su lavado a mano.

No aptas para lavavajillas.

Fibreglass sheets with non-stick coating high-quality.

Ideal for placing on baking trays, oven racks and dehydrators.

Can be used approximately 1,000 times.

Designed to withstand temperatures up to 250°C.

Can be cut to fit any container.

Reusable; in order to keep the sheets in good condition, we recommend washing by hand.

Non-dishwasher safe.

▶ GUANTES · MANOPLAS



Materiales de alta calidad y una alta protección contra el calor.
Manga que cubre la mayor parte del antebrazo.
Seguro y cómodo en el manejo de objetos calientes.

Matériaux de grande qualité et une haute protection contre la chaleur.
 Manchette qui couvre la plus grande partie de l'avant-bras.
 Sûr et pratique pour la manipulation d'objets chaud.

Hohe Materialqualität und Hitzeschutz.
 Beidhändiger Handschuh.
 Ärmel der fast den gesamten Unterarm bedeckt.
 Heiße Gegenstände sicher und bequem handhaben.

High quality materials and excellent heat protection.
 Sleeve that covers most of the forearm.
 Safe and comfortable when handling hot objects.

Materiais de alta qualidade, que proporcionam uma boa proteção contra o calor.
 Manga que cobre a maior parte do antebraço.
 Cômuda e segura para a manipulação de objetos quentes.



2

Units



Guante Universal algodón + silicona

Gant Universel en cotton + silicone
 Universal-Küchenhandschuch, Silikon + Baumwolle
 Cotton + silicone Universal glove
 Luva Universal de algodão + silicone

Ref	€	cm	U.Venta
60062	28,30	32	1



2

Units



Guante Universal XL algodón + silicona

Gant Universel XL en cotton + silicone
 Universal XL-Küchenhandschuch, Silikon + Baumwolle
 Cotton + silicone Universal XL glove
 Luva Universal XL de algodão + silicone

Ref	€	cm	U.Venta
60068	31,80	48	1

Guante cocina textil + silicona

Gant de cuisine en cotton + silicone
 Küchenhandschuch aus Baumwolle + Silikon
 Gray kitchen cotton + silicone
 Luva de cozinha de algodão + silicone

Ref	€	cm	U.Venta
61034	8,40	32	6



Guante cocina algodón + silicona

Gant de cuisine silicone
 Küchenhandschuh, Silikon + Baumwolle, grau
 Gray kitchen silicone + cotton glove
 Luva de cozinha de algodão + silicone

Ref	€	cm	U.Venta
61033	18,50	33	1



Guante algodón aluminizado

Gant de cuisine coton aluminisé
Küchenhandschuh, Baumwolle, Aluminisierte
Aluminized cotton oven glove
Luva de cozinha de algodão alumínio

Ref	€	cm	U.Venta
61024	4,30	24	1
61030	5,10	30	1
61036	5,50	36	1



Propiedades autoextinguibles

Propriétés arrêt automatiques
Selbstlöschend Eigenschaften
Self-extinguishing properties
Propiedades auto-extinguível

Guante de cocina retardante llama

Gant du cuisine retardateurs de feu
Feuerhemmende Küchenhandschuh
Fire retardant kitchen glove
Luva de cozinha retardante de fogo

Ref	€	cm	U.Venta
60070	10,20	36	1



Guante silicona Roja

Gant de cuisine rouge silicone
Küchenhandschuh aus Silikon
Red silicon oven glove
Luva silicone vermelho

Ref	€	cm	U.Venta
60017	24,00	29	1



Guante silicona 5 dedos

Gant en silicone 5 doigts
Silikon Handschuh 5 fingers
5 fingers silicone gloove
Luva silicone 5 dedos

Ref	€	cm	U.Venta
60034	8,30	27	1



ORKA

Guante silicona Profesional

Gant de cuisine silicone
Küchenhandschuh, Silikon
Silicone oven glove
Luva silicone

Ref	€	cm	U.Venta
60010	30,80	29	1
60011	50,40	42	1



Ambidestros, cómodos y ligeros. Fácil de lavar y desinfectar.

Ambidextres, pratiques et légers.
Facile à laver et désinfecter.

Beidhändig verwendbar, bequem
und leicht.
Leicht zu reinigen und zu desinfizieren

Ambidextrous, comfortable and light.
Easy to wash and disinfect.

Ambidestro, cómodos e leves.
Fácil de lavar e desinfectar.

Manopla de silicona

Mouffette en silicone
Fäustling aus Silikon
Silicone mitten
Pegas de silicone

Ref	€	U.Venta
60014	8,20	6



2

Units

Manoplas cobre asas

Mouffette
Griffschutz
Mitten
Pegas cobre-asas

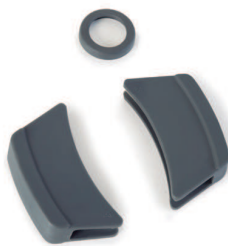
Ref	€	U.Venta
60052	7,90	1



Manoplas GRIS

Mouffettes
Fäustling
Mitten
Pegas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25917G	6,90	16	6
R25921G	6,50	20-24-28	6
R25933G	6,90	26x20	6
R25935G	6,50	31x25	6



Asas para paellera ECO-PIEDRA

Poignées pour plat rond
Griffschutz für Pfanne
Handles for round dish
Asas para paelheira

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	9,60	32-36-40	1





Asas batería TITANIUM

Poignées
Griffschutz, Silikon
Handles
Asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R27520A	3,60	20	1
R27528A	3,70	24-28	1
R27732A	4,60	32-36	1



Asas para plancha Grill RED

Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25536A	3,30	36	1
R25547A	4,60	47	1



Asas para plancha Grill GREY

Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25736A	3,30	36	1
R25747A	4,60	47	1



Protector de silicona

Protection en silicone
Silikonschutz
Silicone handle cover
Protector de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
23900	5,30	13,5	1

Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes. Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén. Antideslizante y termo resistente, protege de las temperaturas elevadas. Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32).

Manche de protection en silicone de grande qualité pour poêles. Facile à installer, il s'adapte parfaitement au manche de la poêle. Antidérapant et thermorésistant, il protège des températures élevées. Compatible avec nos poêles Ferrum, Robust, Dynamic et Tricapa Plus (Ø16-32).

High quality protective silicone handle for frying pans. Easy to put on, it fits the pan handle perfectly. Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures. Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32).

▶ RELOJES



Reloj de cocina magnético

Minuteur de cuisine magnetique
Magnetküchentimer
Magnetic kitchen timer
Relógio de cozinha magnetico

Ref	€	Tiempo	cm	U.Venta
60803	8,90	60 min	9,2x3,5	1



Gracias a su parte posterior magnética podrá colocar el reloj de cocina en cualquier parte metálica de su cocina. Alarma acústica programable.

Grâce à sa partie arrière magnétique, le minuteur peut être placé sur n'importe quelle partie métallique de la cuisine. Alarme acoustique programmable.

Dank der magnetischen Rückseite kann die Küchenuhr an jede metalische Oberfläche in Ihrer Küche angebracht werden. Programmierbarer akustischer alarm.

Thanks to the magnet on the back, the kitchen timer can be placed on any metal surface in the kitchen. Programmable acoustics alarm.

Graças à sua parte posterior magnética, poderá colocar o relógio de cozinha em qualquer parte metálica da sua cozinha. Alarme sonoro programável.

Resistente al agua
Water resistance



12 | IP65 | 99:99:99
Horas/Hours

Reloj de cocina con alarma

Minuteur de Cuisine avec Alarme
Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Kitchen Timer Alarm
Relógio de cozinha com alarme

Ref	€	cm	U.Venta
60804	32,20	13x24,5x2,5	1



Reloj Digital de cocina con avisador acústico

Minuter Électronique
Digitale Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Digital kitchen timer w/alarm
Relógio digital de cozinha com alarme acústico

Ref	€	cm	U.Venta
60805	7,50	10,5x7	1

Paelleras
Paella Pans

#CocinaConLacor



INOXIDABLE



Paellera con tapa CHEF-LUXE

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
54636	137,90	36	7,0	1,5	7,00	1
54640	167,80	40	8,0	1,5	10,00	1
54645	194,30	45	8,5	2,0	12,00	1
* 54650	245,20	50	9,0	2,0	17,00	1

* NO inducción · NOT induction

Paellera sin tapa CHEF-LUXE

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54636S	109,10	36	1
54640S	135,30	40	1
54645S	157,00	45	1
* 54650S	200,70	50	1

* NO inducción · NOT induction



Paellera con tapa CHEF-CLASSIC

Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624	51,40	24	6,0	0,8	2,70	1
50628	69,90	28	6,0	0,8	3,60	1
50632	90,50	32	6,0	0,8	5,00	1
50636	114,40	36	7,0	1,0	7,10	1
50640	131,90	40	8,0	1,0	10,00	1
50645	154,80	45	8,5	1,0	13,50	1
50650	200,90	50	9,0	1,0	17,60	1
* 50660	290,50	60	9,0	1,0	25,40	1

* NO inducción · NOT induction

Paellera sin tapa CHEF-CLASSIC

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50624S	39,30	24	1
50628S	56,10	28	1
50632S	72,10	32	1
50636S	92,40	36	1
50640S	106,90	40	1
50645S	125,00	45	1
50650S	164,30	50	1
* 50660S	242,70	60	1

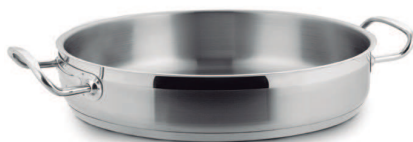
* NO inducción · NOT induction



Paellera sin tapa ECO-CHEF

Plat rond sans couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57624	33,20	24	6,5	0,8	3,00	1
57628	46,10	28	6,5	0,8	4,00	1
57632	58,80	32	7,0	0,8	5,00	1
57636	75,50	36	7,0	1,0	7,10	1
57640	87,00	40	8,0	1,0	10,00	1



Paellera sin tapa WAGNER

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624W	41,70	24	6,0	0,8	2,70	1
50628W	55,20	28	6,0	0,8	3,60	1
50632W	68,50	32	6,0	0,8	5,00	1
50636W	93,20	36	7,0	1,0	7,10	1
50640W	106,60	40	8,0	1,0	10,00	1
50645W	122,80	45	8,5	1,0	13,50	1
50650W	166,10	50	9,0	1,0	17,60	1
* 50660W	236,50	60	9,0	1,0	25,40	1



* NO inducción · NOT induction

Antiadherente
Non-stick



Paellera Valenciana antiadherente

Plat à paella anti-adhesif
Paellapfanne, Antihaf
Round dish for paella non-stick
Paelheira valenciana anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60228	54,60	28	3	1
60232	63,20	32	5	1
60236	74,70	36	7	1
60240	90,30	40	9	1

ALUMINIO



Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Paellera ECO-PIEDRA

Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Raciones	e (mm)	U.Venta
25432	61,80	32	4,5	5	1,6	1
25436	66,10	36	4,5	7	2,0	1
25440	76,40	40	4,5	9	2,0	1

Si

Silicone

Asas para paellera ECO-PIEDRA

Poignées pour plat rond
Griffe for Pfanne
Handles for round dish
Asas para paelheira



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	9,60	32-36-40	1



Paellera QUANTANIUM

Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25132	57,20	32	7,0	4,50	1

Mantiene el diseño de las paelleras clásicas y elegantes

Maintains the classic and elegant paella pan design

Asas con baño dorado
Golden bath handles



Paellera Valenciana

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira valenciana

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60130	51,20	30	4	1
60134	61,70	34	6	1
60138	73,40	38	8	1
60142	89,60	42	10	1
60146	106,60	46	12	1
60150	138,00	50	14	1
60155	175,60	55	16	1
60160	218,30	60	18	1



ECO-PIEDRA

Fabricadas en aluminio fundido de gran calidad y espesor, están reforzadas con partículas a base de piedra y una máxima resistencia al rayado, duración y desgaste. La base de aluminio permite una distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite. Su antiadherente TRICAPA de máxima calidad y ecológico, es libre de PFOA. Fácil limpieza interior y exterior gracias a protección antiadherente. Son aptas para todo tipo de fuegos y se puede lavar en el lavavajillas. Asas fabricadas en silicona de máxima calidad, termo aislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro en la pieza.

Fabriquées en fonte d'aluminium de grande qualité et épaisseur, elles sont renforcées par particules à base de pierre et confère une résistance maximale aux rayures et à l'usure pour allonger la durée de vie.

La base en aluminium permet une distribution homogène de la chaleur, permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile. Leur antiadhésif Tri-couche d'une qualité maximale et écologique, est sans PFOA. Intérieur et extérieur faciles à nettoyer grâce à la protection antiadhésive.

Elles sont compatibles avec tout type de feux et peuvent être lavées au lave-vaisselle. Poignées fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité.

Made in high quality and thickness cast aluminium, it is reinforced with stone-based particles and maximum scratch and wear resistance and durability.

The aluminium base allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.

Its high quality and eco-friendly non-stick coating TRICAPA is PFOA-free.

Easy to clean interior and exterior with its non-stick protection.

They are suitable for all range cookers and they are dishwasher safe.

Heat insulating, highly resistant, ergonomic handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans.

QUANTANIUM

Distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite.

Antiadherente Quantanium, el primero y único antiadherente multi-capa con una mezcla de partículas de titanio. Libre de PFOA. Máxima resistencia al desgaste.

Asas robustas generadas junto con la pieza en el proceso de fundición.

Pueden ser utilizada en hornos convencionales hasta una temp. máx. de 285°C.

Distribution homogène de la chaleur permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile.

Antiadhésif Quantanium, le premier et unique antiadhésif multicouches avec un mélange de particules de titane. Sans PFOA. Résistance maximale à l'usure.

Poignées robustes créées avec la pièce lors du processus de fonte.

Peuvent être utilisées dans des fours fonctionnels jusqu'à une température maximum de 285°C.

The aluminium base allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.

Quantanium Non-stick coating, the first and only multi-layered non-stick coating with a mix of titanium particles. PFOA-free. High resistance to wear and tear.

Robust handles produced together with the piece in the casting process.

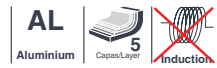
Can be used in conventional ovens up to a maximum temperature of 285°C.



Paellera CHEF-ALUMINIO

Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20628	33,70	28	7,0	2,5	4,30	1
20630	35,80	30	6,5	2,5	4,75	1
20632	38,30	32	7,0	2,5	5,50	1
20634	40,50	34	7,0	2,5	6,35	1
20636	42,80	36	7,5	2,5	7,45	1
20638	43,40	38	7,5	2,5	8,60	1
20640	51,10	40	8,0	3,0	10,05	1
20645	55,90	45	8,0	3,0	12,50	1
20650	65,10	50	8,0	3,5	15,50	1
20660	93,10	60	10,0	4,5	28,00	1



Paellera ROBUST

Plat rond
Paellapfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
23724	18,40	24	4,00	1
23728	24,10	28	4,50	1
23732	28,40	32	5,00	1
23736	34,30	36	5,50	1
23740	42,40	40	6,00	1

▶ ACERO



Paellera STEEL PRO

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
63621	5,50	20	1	6
63623	5,60	22	1	6
63625	5,80	24	1	6
63627	6,40	26	2	6
63629	6,60	28	3	6
63631	7,20	30	4	6
63633	8,00	32	5	6
63635	8,70	34	6	6
63637	9,30	36	7	1
63639	10,40	38	8	1
63641	11,30	40	9	1
63643	13,00	42	10	1
63647	14,70	46	12	1
63651	17,40	50	14	1
63656	28,50	55	16	1
63661	33,70	60	19	1
63666	41,70	65	22	1
63671	59,40	70	25	1
63681	81,60	80	40	1
63691	114,00	90	50	1
63115	339,80	115	120	1
63130	705,50	130	200	1

Con 4 asas
With 4 handles

Con 6 asas
With 6 handles



Paellera FERRUM

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
63928	36,50	28	4,5	2,5	3	1
63932	41,40	32	4,7	2,5	5	1
63936	51,60	36	5,5	2,5	7	1
63940	56,90	40	5,5	2,5	9	1

Asas de acero inoxidable
Stainless steel handles



Paellera antiadherente STEEL

Plat à paella, antiadhesive
Paellapfanne, Antihaft
Round dish for paella, non stick
Paelheira anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60127	17,10	28	3	1
60131	19,30	32	5	1
60135	22,40	36	7	1
60139	25,10	40	9	1
60144	33,50	45	12	1
60149	40,40	50	14	1
60159	51,30	60	19	1



Esmalte vitrificado
Vitrified enamel

Paellera esmaltada SMALT

Plat à paella
Paellapfanne, emailiert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60141	19,90	40	9	1
60151	30,50	50	14	1
60161	48,00	60	19	1

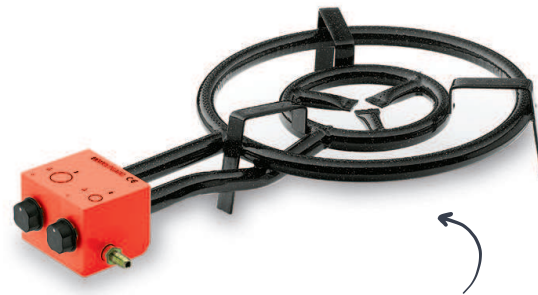
▶ ACCESORIOS PARA PAELLERAS

Paellero Gas Butano

Rechaud
Brenner
Burner
Paelheira gás butanos

Ref	€	Ø (cm)	Quemadores	Kw	Presión (mbar)	U.Venta	Paelleras recomendadas
63731	38,70	30	1	6,50	37	1	Ø36-38-40-42-46
63741	67,00	20-40	2	11,40	37	1	Ø28-30-32-34-36-46-50-55
63751	88,50	30-50	2	14,10	37	1	Ø38-40-42-46-60-65-70
63761	124,70	20-40-60	3	21,00	37	1	Ø28-30-32-34-36-46-50-55-70-80
63771	205,00	30-50-70	3	24,50	37	1	Ø38-40-42-46-60-65-70-80-90

Válido para propano y butano · NO válidas Gas Natural y Gas Ciudad
Valid for propane and butane · NOT valid Natural Gas and Gas City



Diseñado para el Soporte Paellero
Ref. 63700
Designed for base for burner

Soporte paellero

Pied pour rechaud
Stände für Brenner
Base for burner
Cuporte paelheria

Ref	€	U.Venta
63700	38,40	1



Regulable para distintas
medidas
Adjustable for different
measures





UTENSILIOS UTENSILS

Juegos de cocina
Kitchen tools

Preparación
Food processing

Básculas + Termómetros
Scales + Thermometers

Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	L	U.Venta
60306	8,50	6,50	34,5	0,07	6
60308	9,70	8,00	38,0	0,12	6
60309	10,30	9,00	46,0	0,20	6
60310	11,60	10,00	46,0	0,25	6
60312	13,60	12,00	48,0	0,50	6
60314	17,50	14,00	55,0	0,75	6
60316	18,10	16,00	55,5	1,00	6

Cacillo Perforado

Louche perforee
Schöpfkelle, gelocht
Perforated ladle
Concha perforada



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	L	U.Venta
61308	9,10	8	38,0	0,12	6
61310	11,80	10	46,0	0,25	6
61312	14,00	12	48,0	0,50	1

Cuchara Lisa

Cuillère lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60507	9,10	10,5	48,0	1

Cuchara Perforada

Cuillère perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perforada



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60508	11,10	7,50	48,0	1

Espátula Lisa

Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61410	10,20	9x10	49,5	6
61412	11,50	11x12	51,0	6

Espátula Perforada

Spatule perforee
Backschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perforada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61411	11,00	9x10	49,50	6
61413	12,00	11x12	51,0	6

Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60408	8,00	8	35,0	1
60410	9,70	10	47,0	6
60412	10,20	12	49,5	6
60414	13,60	14	57,0	6
60416	14,90	16	57,0	6

Paleta de pescado Profesional

Pelle à poisson Professionel
Fischheber, professional
Professional long fish turner
Espátula de peixe professional



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62988	16,50	20,5x8	37,0	12

Cuchara oblicua

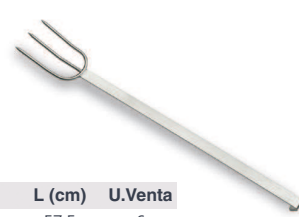
Cuillère oblique
Giesslöffel, quer
Crosswire spoon
Colher obliqua



Ref	€	cm	L (cm)	ml	U.Venta
60509	12,00	8x10	34,50	70	1

Tenedor

Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	Puntas	cm	L (cm)	U.Venta
60002	12,80	2	7x8	57,5	6
60003	14,20	3	7x13	57,5	6

Espumadera alambre

Ecumoire à friture
Fritierlöffel
Skimmer
Escumadeira arame



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60409	10,60	10	47,0	6
60411	11,50	12	49,0	6
60413	13,80	14	50,5	6
60415	15,30	16	52,0	6
60417	17,70	18	58,0	6
60419	21,50	20	59,0	6
60423	27,10	24	71,5	6
60427	31,80	28	74,0	6

Espumadera alambre

Ecumoire etamee
Fritierschaufel
Tinned skimmer
Escumadeira de arame



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
63514	9,90	14	54,0	1
63516	10,50	16	56,5	1
63518	10,90	18	56,5	1
63520	13,50	20	67,0	1
63524	14,90	24	70,5	1
63528	17,70	28	76,0	1

Alambre estañado · Tinned wire

Tenedor

Fourchette etamee
Tranchiergabel
Tinned fork
Garfo



Ref	€	cm	L(cm)	U.Venta
64040	6,40	7x7	7x7	1
64060	7,50	7,5x9	7,5x9	1

Alambre estañado · Tinned wire

Inox
18/10

Cazo servir 'POCHON'

Pochon
Suppenkelle "Pochon" (Fur server)
Pochon soup ladle for server
Çaçarole servir "Pochon"



Ref	€	Ø (cm)	Mango (cm)	L (cm)	L	U.Venta
60520	50,00	20	22,50	42,5	2,00	1

Inox
18/10

Rasera alambre

Araignée à fil
Fritierlöffel
Mesh skimmer
Escumadeira arame



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
67410	11,50	10	37,0	6
67412	15,70	12	44,0	6
67415	25,20	15	55,5	6
67417	29,30	17	56,0	6
67420	35,90	20	58,0	6

Mango de madera

Wooden handle



Colador doble malla

Passoir maillee
Passiersieb, stark
Mesh strainer
Coador rede dupla

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta	
61316	6,70	16	32,0	1	
A 61318	7,80	18	34,0	1	2 Ganchos 2 Hooks
61320	9,00	20	37,0	1	
61323	23,00	23	56,0	1	
B 61326	25,10	26	58,0	1	1 Gancho 1 Hook
61330	44,60	30	78,5	1	
C 61335	53,80	35	84,0	1	

Alambre estañado · Tinned wire

Inox

Nidos de alambre

Panier à nid
Nestbacklöffel
Bird's nest mould
Ninhos de arame



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62957	18,90	7-9	35	1
62959	22,10	9-11	37	1

Inox

Cuchara apoya utensilios

Cuillère ramasse ustensiles
Vorlegelöffel
Spoon holder utensils
Colher recolhe utensílios



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62972	9,60	25x12	25	1

► BUFFET

Inox
18/10



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72853	9,50	6	70	24,5	6



Cuchara Lisa
Cuillère lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72857	8,70	5x8	100	27,5	6



Cuchara Perforada
Cuillère perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perforada

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72858	8,70	5x8	100	27,5	6



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
72854	10,50	8	27,0	6



Espátula Perforada
Spatule perforee
Pfannenschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perforada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72859	9,50	7x9	28,5	6



Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy ladle
Concha para molho

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72850	9,50	5x7,5	35	23,5	6



Pala ensalada
Pelle à salade
Salatschaufel
Salat scoop
Espátula de salada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72851	9,00	6x8,5	28,0	6



Pala pastel perforada
Palette à gâteau perforee
Kuchenschaufel, gelocht
Perforated cake scoop
Espátula de bolos

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72856	9,50	6,5x11	31,5	6



Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72855	7,70	4,5x9	28,5	6

► PROFESIONAL

Inox
18/10



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72803	17,30	10	150	37,0	6



Cuchara Lisa
Cuillère lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72807	12,90	7x11	36,0	6



Cuchara Perforada
Cuillère perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72808	13,10	7x11	35,5	6



Espátula Lisa
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72806	12,50	9x12	39,0	6



Espátula Perforada
Spatule perforee
Pfannenschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72809	14,00	9x12	39,0	6



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
72804	14,40	11	37,0	6



Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72805	11,70	3x10	35,5	6



Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy ladle
Concha para molho

Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72810	13,00	6,5	50	29,0	6



Servidor espaguetis
Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72811	13,50	6,5x9	34,0	6

▶ SUPER MONOBLOCK

Inox
18/10  Dishwasher

Cacillo (62603)
Espumadera (62604)
Tenedor (62605)
Espátula (62606)
Cuchara lisa (62607)



Juego de cocina 5 piezas pie giratorio
5 Ustensiles de cuisine sur serviteur pivotant
5 Tlg. Vorlegeteile auf Drehgestell
5 piece kitchen tool set revolving rack
Jogo de cozinha 5 peças pé giratório

Ref	€	h (cm)	U.Venta
62601	74,70		1
62630	19,80	40,0	1

Soporte · Hanging rack

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
62603	14,10	10	100	31,0	6

Cuchara Lisa
Cuillère lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62607	10,50	7x10	32,0	6

Cuchara Perforada
Cuillère perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perforada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62608	9,90	7x10	32,0	1

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62604	14,10	11	36,5	6

Espátula
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62606	10,30	8x9	33,5	6

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62605	8,90	3x8	33,5	1

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
62609	12,30	7x9	30	31,0	1

Servidor spaguetis
Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaghetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62811	11,70	7,5	31,0	6

Batidor
Fouet
Rührbesen
Whisk
Batedor



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62812	9,20	30,00	1

▶ MONOBLOCK

Inox  Dishwasher

Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
62503	6,90	9	100	31,5	1

Cuchara Lisa

Cuillère lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62507	5,50	6,5x10	34,5	1

Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62504	7,00	11,5	35,0	1

Espátula

Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62506	5,40	8x10	35,5	1

Tenedor

Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62505	4,70	2,5x10	33,5	1



Cuchara lisa

Cuillère
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68270	6,80	7x10,5	36,5	6



Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
68271	7,00	10,5x9,5	100	33,5	6



Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68272	6,80	10,5x10,5	36,5	6



Servidor Spaguetis

Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaghetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68273	6,60	6,5x9,5	36,5	6



Espátula

Spatule
Schaufel
Spatula
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68274	7,00	8,5x10,5	37,5	6



Espátula perforada

Spatule perforée
Schaufel, Gelocht
Perforated spatula
Espátula perforada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68275	6,90	8,5x10,5	37,5	6



Paleta de pescado

Pelle à poisson
Fischheber
Fish turner
Espátula de peixe

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68276	7,00	8x14,5	36,5	6



▶ BLACK



Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98903	3,20	8x9,5	125	31,0	12



Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98904	3,20	11	33,0	12



Cuchara salsa

Cuillère sauce
Saucenservierlöffel
Gravy spoon
Colher para molho

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98905	3,20	7,5x9	25,0	12



Espátula perforada

Spatule perforée
Schaufel, Gelocht
Perforated spatula
Espátula perforada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98906	3,20	9x10	31,0	12



Cuchara lisa

Cuillère
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98907	3,20	6,5x10	30,0	12



Cuchara perforada

Cuillère perforée
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98908	3,20	6,5x9	30,0	12



Paleta de pescado

Pelle à poisson
Fischheber
Fish turner
Espátula de peixe

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98909	3,20	8x16	32,0	12



Cacillo salsa

Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy andle
Concha para molho

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98910	3,20	6x8,5	30	27,0	12



Servidor Spaguetis

Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaghetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98911	3,20	6x8	30,0	12



Espátula corta

Spatule court
Palette, Kurz
Short spatula
Espátula corta

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98912	3,20	8x12	28,0	12



Espátula larga

Spatule longue
Palette, Lang
Long spatula
Espátula comprida

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98913	3,20	4x7	31,0	12



Batidor

Fouet
Schneebeesen
Whisk
Batedor

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98914	3,20	7x7	30,0	12



Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
98803	4,20	9,5	110	29,0	12



No rayan.
Pensadas para rendir a la perfección con piezas antiadherentes.

Ils ne rayent pas.
Conçus pour une efficacité optimum avec récipients antiadhésifs.

Kein Verkratzen.
Ideal für Töpfe und Pfannen mit Antihftbeschichtung.

They do not scratch.
Designed to perform perfectly with non-stick parts.

Não riscam.
Pensadas para tirar o máximo rendimento e perfeição com peças anti-aderentes.

Cuchara Lisa

Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98807	3,50	7,5x10	30,5	12



Cuchara Perforada

Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98808	3,40	7,5x10	30,5	12



Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98804	4,00	11	31,5	12



Cacillo salsa

Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy ladle
Concha para molho

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98810	3,20	8x6,5	40	27,0	12



Espátula perforada

Spatule perforee
Schaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98806	3,60	8x10	33,0	12



Servidor Spaguetis

Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98811	3,30	7,5	29,0	12



Cuchara lisa

Cuillère
Servierlöfel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68175	5,10	6x10	30,0	6



Imprescindible en cualquier cocina por su resistencia a altas temperaturas y durabilidad.

Conserva mejor los sabores de los alimentos al cocinarlos.

Fabricadas en madera haya natural de alta calidad, acabadas con aceites naturales.

Mango que hace muy fácil el agarre y el manejo en la cocina.

Apta para uso en sartenes con revestimiento antiadherente.

Indispensable dans toute cuisine en raison de sa résistance aux hautes températures et sa durabilité.

Conserve mieux les saveurs des aliments lors de leur cuisson.

Fabriquées en hêtre naturel de grande qualité et dotées d'une finition aux huiles naturelles.

Manche qui rend très facile la prise en main et la manipulation dans la.

Apte pour un usage sur des poêles avec revêtement antiadhésif cuisine.

Sehr temperaturbeständig und langlebig und daher in jeder Küche unentbehrlich.

Geschmack der Lebensmittel bleibt beim Kochen besser erhalten.

Aus naturbelassenem Buchenholz von hoher Qualität und mit organischer Lasur Handgriff, der das Greifen und die Handhabung in der Küche erleichtert.

Zur Verwendung mit antihafbeschichteten Pfannen geeignet.

Essential in any kitchen because of their resistance to high temperatures and their durability.

Better preserve the flavours of cooked food.

Made from natural beech wood of high quality and finished with natural oils.

Handle making it very easy to pick up and manipulate when cooking.

Suitable for use in frying pans with non-stick coating.

Cuchara perforada

Cuillère perforee
Servierlöfel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68176	5,40	7x10	30,0	6

Imprescindível em qualquer cozinha pela sua durabilidade e resistência a altas temperaturas.

Conservam melhor os sabores dos alimentos ao cozinhá-los.

Fabricados em madeira de faia natural de alta qualidade e com acabamento de óleos naturais.

Mango que facilita o agarre e o manejo na cozinha.

Apta para uso em sertãs com revestimento antiaderente.

Espátula lisa

Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68177	5,10	6,5x10	30,0	6

Espátula perforada

Spatule perforee
Backschauffel, gelocht
Perforated spatule
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68178	5,30	7,5x12	30,0	6

Cuchara ensalada

Cuillère à salade
Salat-Servierlöfel
Salad spoon
Colher de salada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68173	5,90	8x7	30,0	6

Cuchara especial

Cuillère spécial
Salat-Servierlöfel
Special spoon
Colher especial



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68179	5,50	6,5x10	30,0	6

Tenedor ensalada

Fourchette à salade
Salat-Gabel
Salad fork
Garfo de salada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68174	5,90	8x7	30,0	6

▶ NATURA



Bambú natural
Natural bamboo



Asa de silicona
Silicone handle

Cuchara-Tenedor ensalada GREY

Cuillère-Fourchette à salade
Salatbesteck
Salad spoon-fork
Garfo-Colher de salada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68183	7,60	6,5x8	32,0	6 Cuchara · Spoon
68184	7,60	5,5x8	32,0	6 Tenedor · Fork

Fabricadas en bambú natural, un complemento ideal para cualquier cocina. Conserva los sabores de los alimentos al cocinarlos. Robustos y muy resistentes por su resistencia a altas temperaturas. Permiten remover los alimentos sin rayar las cacerolas y sartenes con antiadherente. Mango de silicona, facilita el agarre y manejo en la cocina.

Fabriquéés en bambou naturel, il s'agit d'un accessoire idéal pour tout type de cuisine. Conserve les saveurs des aliments à la cuisson. Robustes et très résistants car ils supportent des températures élevées. Permettent de remuer les aliments sans rayar les casseroles et les poêles avec antiadhésif. Manche en silicone, qui facilite la prise en main et la maniabilité dans la cuisine.

Aus Naturbambus gefertigt, das ideale Zubehör für jede Küche. Behält die Aromen der Speisen beim Kochen. Robust und sehr widerstandsfähig wegen seiner hohen Temperaturbeständigkeit. Arbeiten in Töpfen und Pfannen ohne die Antihafbeschichtung zu beschädigen. Silikon-Griff für leichteres Fassen und Handhabung in der Küche.

Made of natural bamboo, it is the perfect accessory for any kitchen. Preserves the flavours of food when cooking. Robust and highly durable thanks to their resistance to high temperatures. Enable you to stir food without scratching pots and pans with non-stick coating. Silicone handle for easy grip and handling in the kitchen.

Fabricadas em bambu natural, um complemento ideal para qualquer cozinha. Conserva os sabores dos alimentos ao cozinhá-los. Robustos e resistentes a altas temperaturas. Permitem mexer os alimentos sem riscar as caçarolas e as sertãs antiaderente. Mango de silicone, que facilita a sujeição e o manejo na cozinha.

▶ ESPÁTULA/CUCHARA SONDA



2 en 1
2 in 1

Espátula
Funda de silicona extraíble
Spatula
Removable silicone sleeve

Termómetro
Sonda de acero inoxidable
Thermometer
Stainless steel probe



2 en 1
2 in 1

Cuchara
Funda de silicona extraíble
Spoon
Removable silicone sleeve

Termómetro
Sonda de acero inoxidable
Thermometer
Stainless steel probe



Espátula silicona con termómetro sonda

Spatule en silicone avec Thermometre sonde
Teigschaber mit Thermometer/Sonde
Silicone spatula with Thermometer probe
Espátula silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62500	13,40	25	1

Cuchara silicona con termómetro sonda

Cuillère en silicone avec Thermometre sonde
Löffel mit Thermometer/Sonde
Silicone spoon with Thermometer probe
Colher silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62528	14,40	25	1

UTENSILIOS



Sección cuadrada
(2,5x2,5 mm)
Square section

Inox
18/10

Pincho moruno (6) Inox
Brochette carre en inox. (6)
Fleischspiesse (6), Rostfrei
St. steel skewersquare wire (6)
Espeto moruno Inóx (6)

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62446	4,10	20,0	12
62435	4,70	30,5	12
62445	5,60	40,5	12



Inox

Contenedor de cubiertos
Panier à couverts
Besteckköcher
Cutlery holder
Copos para talheres



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62962	17,60	12	13,6	1,40	1
62963	20,40	12	18,7	2,00	1

AL

Aluminium

Barra sujección notas aluminio
Barre à notes en Aluminium
Zettelhalter, Aluminium
Aluminium Order rall
Barra fixação notas alumínio

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60731	9,80	30,50	1
60746	12,80	46,00	1
60761	15,30	61,00	1
60776	17,60	76,00	1
60791	21,90	91,50	1



Inox
18/10

Colgador de barra
Penderie murale
Hängeleiste
Wall hanger
Suporte de barra

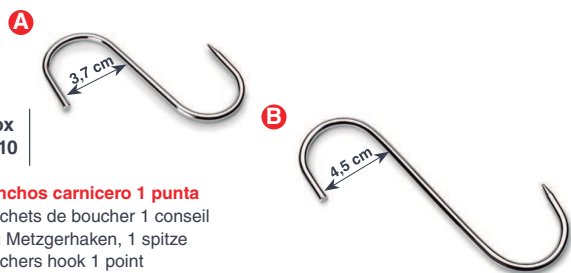
Ref	€	Unidades	L (cm)	U.Venta
60740	18,80	6	40	1
60760	26,00	8	60	1
60710	36,00	12	100	1

Inox
18/10

Juego de 6 ganchos
Ensemble 6 crochets
Aufhängehaken, 6er.-Set
6 hook set
Jogo de 6 ganchos



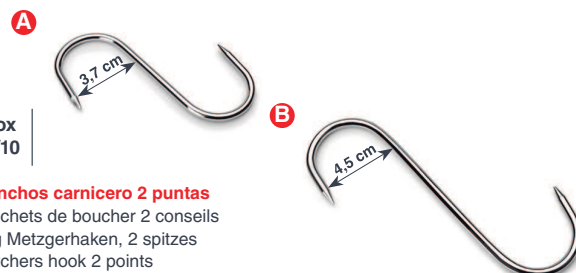
Ref	€	U.Venta
60700	5,60	12



Inox
18/10

6 ganchos carnicero 1 punta
6 crochets de boucher 1 conseil
6-Tlg Metzgerhaken, 1 spitze
6 butchers hook 1 point
6 ganchos de carnicero 1 ponta

Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A 39043	9,60	5	12,5	4
B 39044	14,90	5	18,5	1



Inox
18/10

6 ganchos carnicero 2 puntas
6 crochets de boucher 2 conseils
6-Tlg Metzgerhaken, 2 spitzen
6 butchers hook 2 points
6 ganchos de carnicero 2 puntas

Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A 39047	9,60	5	12,5	4
B 39048	14,90	5	18,5	1



Preparación
Food Processing
#CocinaConLacor

▶ ESPÁTULAS INOX



Inox



Gran flexibilidad, ideal para voltear los alimentos.
Su borde biselado ayuda a deslizarse debajo de los alimentos.
Las ranuras de la espátula permiten que la grasa se escurra.

Grande flexibilité, idéale pour retourner les aliments.
 Son bord biseauté aide à se glisser sous les aliments.
 Les rainures de la spatule permettent à la graisse de s'écouler.

Kelle mit extra viel Flexibilität, Eignet sich ideal zum schonenden Wenden.
 Die abgeschrägte Kante gleitet problemlos unter das Kochgut.
 Mit fettabführenden Lamellen.

Highly flexible, perfect for turning over food.
 Its bevelled edge helps it slide under food.
 The grooves on the spatula let fat flow away.

Grande flexibilidade, ideal para voltear os alimentos.
 O seu rebordo biselado permite-lhe deslizar mais facilmente debaixo dos alimentos.
 As ranhuras da espátula permitem que a gordura esorra dos alimentos.



Espátula flexible pescado

Spatule flexible à poisson
 Fisch Schaufel, flexible
 Flexible spatula to fish
 Espátula flexível para peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60426	3,70	30	6



Espátula grill acodada

Spatule coudée our grill
 Winkelpalette
 Bent grillspatula
 Espátula comprida grelha

Ref	€	cm	U.Venta
60434	4,80	12x27	6

Inox
 18/10

SI
 Silicone

230°C
 max



Espátula de pescado PRO

Spatule à poisson
 Fischheber
 Fish spatula
 Espátula de peixe

Ref	€	L total (cm)	Paleta (cm)	U.Venta
60726	11,10	30	18x8	1



Paleta triangular mango solido

Grattoir manche noir m/solide
 Bratenspachtel, mit solidem Stiel
 Straight Scraper/turner
 Espátula triangular cabo sólido

Ref	€	cm	U.Venta
60430	5,60	10x11,5	12



2 in 1

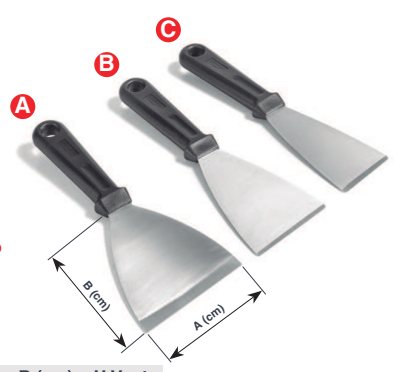
Cortar · Cut

Servir
 Serve up

Espátula serrada

Spatule à gâteau
 Backschaufel
 Serrated spatula
 Espátula com serrilha

Ref	€	cm	U.Venta
62677	7,30	30x5,5	6



Espátula plancha mango solido

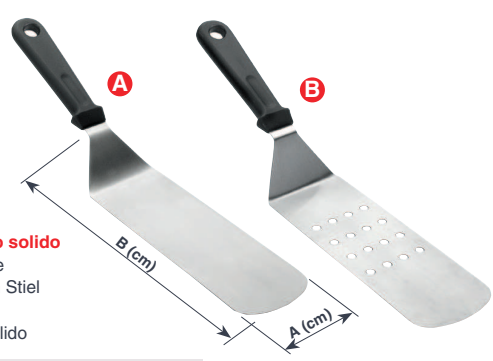
Spatule m/solide
Grillspachtel, mit solidem Stiel
Straight spatula
Espátula grelha cabo sólido

Ref	€	A (cm)	B (cm)	U.Venta
A 60422	3,80	10	11,5	12
B 60445	3,30	8	11,5	12
C 60446	3,20	6	11,5	12

Espátula lisa mango solido

Spatule lisse m/solide
Backschaufel, f. Feststoffe
Straight spatula
Espátula lisa cabo sólido

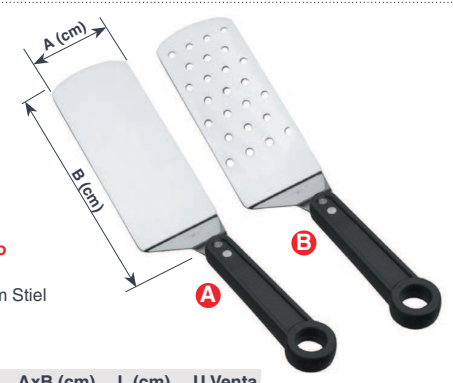
Ref	€	cm	U.Venta
60425	4,00	7x13,5	12



Espátula lisa mango solido

Spatule lisse m/solide
Spachtel, mit solidem Stiel
Straight spatula
Espátula lisa cabo sólido

Ref	€	AxB (cm)	U.Venta
A 60420	4,50	7,5x21,5	12
B 60421	4,40	7,5x21,5	12



Espátula mango negro

Spatule manche noir
Schaufel mit schwarzem Stiel
Solid turner w/black H.
Espátula cabo negro

Ref	€	AxB (cm)	L (cm)	U.Venta
A 60435	6,30	7,5x17	35	6
B 60438	6,40	7,5x17	35	6



Espátula mini acodada

Mini spatule coudée
Winkpalette Mini
Mini bent spatula
Espátula mini comprida

Ref	€	cm	U.Venta
60442	3,10	2x9	12



Espátula repostería

Pâtisserie spatule
Gebackpalette
Pastry spatula
Espátula pastelaria

Ref	€	cm	U.Venta
60443	3,40	6,5x14,5	12



Espátula larga recta mango solido

Spatule longue droite m/solide
Palette, lang, gerade
Long straight spatula
Espátula comprida c/cabo sólido

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60461	3,10	15	12
60462	3,20	20	12
60463	3,30	25	12
60464	3,40	30	12
60465	3,50	35	12



Espátula larga acodada mango solido

Spatule longue coudée m/solide
Winkpalette, lang
Long bent spatula
Espátula comprida c/cabo sólido

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60467	3,30	20	12
60468	3,40	25	12
60469	3,50	30	12

Inox
18/10

Espátula gigante Inox

Spatule geante en Inox
Rührspatel, Edelstahl
St steel long handle Turner
Espátula gigante Inóx



Ref.	€	L (cm)	U.Venta
61481	56,30	80	1
61421	61,60	120	1

Pala Profesional Polietileno

Pelle Professionnelle Polyéthylène
Professionelle Ruhrspatel, Polyethylen
Polyethylene Professional shovel
Pá Professional Polietileno

Ref.	€	L (cm)	U.Venta
60404	65,20	84	1



Pala Pizza mango desmontable

Pelle Pizza manche desmontable
Pizzaofen-Schaukel, viereckig
Square Pizza oven scoop
Pá de pizza cabo desmontável

Ref.	€	L (cm)	U.Venta
61460	87,00	160	1

Inox
18/10

Espátula pizza

Spatule pizza
Pizzaspatel
Pizza spatula
Espátula pizza



Ref	€	cm	U.Venta
60424	11,70	16,5x17,5x5	12

ABS

Plastic

Pala Pizza

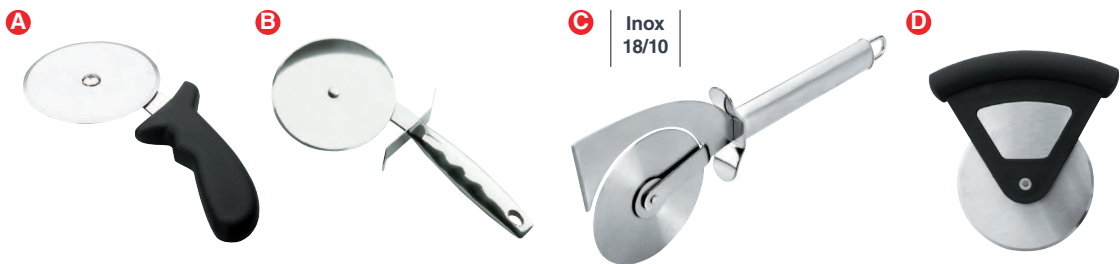
Pelle pizza
Pizzaschaukel, flach
Pizza flat scoop
Espátula Pizza

Ref	€	cm	U.Venta
61461	11,90	25x36	1



Cortapizza

Roulette pizza
Pizzaschneider
Pizza cutter
Corta-Pizza



	Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
A	60429	4,20	10	12
B	67004	14,80	10	1
C	67028	10,30	10	1
D	67027	4,90	8	6

▶ RASQUETAS



Amasa, corta y limpia.
Indispensables a la hora de trabajar con masas.
Nos ayudan tanto a moverlas en el amasado como cortarlas gracias a su filo.
Gran ayuda a la hora de limpiar la superficie de trabajo eliminando los restos.

Pétrir, short et nettoyage.
 Indispensables lorsque l'on travaille avec la masse.
 Il nous aide à la fois à se déplacer dans le pétrissage et la coupe de pointe grâce à son.
 Grande aide lors du nettoyage de la surface de travail en enlevant des restes.

Kneten, schneiden und reinigen.
 Unverzichtbar beim kneten und Schneiden der Masse.
 Große Hilfe beim Reinigung der Arbeitsfläche durch Entfernen der Überreste.

Knead, short and cleaning.
 Indispensables when working with mass.
 We help both move in the kneading and cutting edge thanks to its.
 Great help when cleaning the working surface by removing debris.

Amasse, short e limpeza.
 Indispensáveis quando se trabalha com massa.
 Nós ajudamos tanto movimento no amassamento e corte graças à sua ponta.
 Grande ajudaao limpar a superfície de trabalho remoção de detritos.

Inox

Rasqueta
 Coupe pate
 Schaufel
 Scraper
 Raspador



Escala de medición
 Measurement scale



Ref	€	cm	U.Venta
67029	7,90	16,5x10,5	6

Inox
18/10

Rasqueta
 Coupe pate
 Schaber
 Scraper
 Raspador



Ref	€	cm	U.Venta
A 67005	10,80	15x9	6
B 67006	10,40	15x9	6

SI 230°C
 Silicone max BPA free

Rasqueta silicona
 Coupe pate en Silicone
 Schaber, Silikon
 Silicone scraper
 Raspador silicone



Ref	€	cm	U.Venta
67414	7,50	9x15	1

▶ ESPÁTULAS SILICONA

SI | 230°C | Inox
Silicone | max | Mangos Handles
BPA free | Dishwasher



Espátula Silicona

Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67434	3,90	30	12
67435	4,50	29	12

Inox 18/10

Mango/Handle



Espátula Silicona

Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67421	3,80	20	1
67427	5,70	26	1
67433	12,50	32	1



Espátula Silicona

Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 64450	4,70	25	6
64451	7,50	35	6
B 64460	4,90	25	6
64461	8,20	35	6



Espátula Silicona

Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 64444	4,90	28	1
B 64445	5,50	30	1
C 64446	5,60	31	1



Utensilios de silicona GREY

Ustensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensilios de silicone

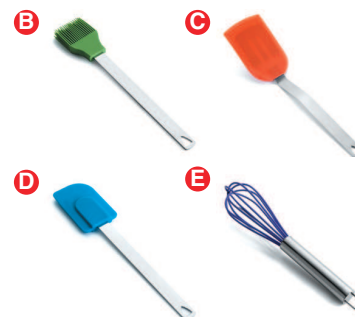
Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 64463	4,30	27,5	1
B 64464	4,20	27,5	1
C 64465	4,20	27,5	1

Cuchara · Spoon
Espátula · Spatula
Pincel · Brush

Set repostería (20 pcs.)

Exposant pâtisserie
Aufsteller Pastry
Pastry display
Expositor pasteleria

Ref	€	L (cm)	Pieza	U.Venta
A 64424	63,70	-	Caja (20 pcs) / Set (20 pcs)	1
B 64426	3,20	23,0	Pincel / Brush	12
C 64427	3,20	23,0	Espátula / Spatula	12
D 64428	3,20	23,0	Lengua gato / Spatula	12
E 64429	3,20	23,0	Batidor / Whisk	12



BATIDORES



Inox
18/10



Indispensables en la cocina. Prácticos y duraderos.
Gracias a su diseño permite batir en pocos movimientos debido a la distribución independiente de sus varillas.
Ideales para mezclar y batir los alimentos.
Anillo integrado para colgar.

Indispensables dans la cuisine. Pratiques et durables.
 Leur conception leur permet de battre en très peu de mouvements grâce à la distribution indépendante de leurs tiges.
 Parfaits pour mélanger et battre les aliments.
 Anneau intégré pour suspendre.

Essenzieller Küchenhelfer Praktisch und haltbar.
 Schwingbesen mit unabhängiger Verteilung der einzelnen Glieder schlägt Rührgut im Nu.
 Ideal zum Mischen und Schlagen.
 Mit Öse zum Aufhängen.

Essential for any kitchen.
 Practical and durable.
 Its whisks are freely distributed allowing you to mix with ease
 Ideal for mixing and whisking food.
 Built-in ring allowing easy storage.

Indispensável na cozinha. Práticos e duráveis.
 O seu desenho de varetas independentes permite bater em poucos movimentos.
 Ideais para bater e misturar os ingredientes.
 Anel para pendurar integrado.



Batidor EXTRA 8
 Fouet inox extra 8
 Schneebesen, Extra 8
 Extra 8 whisk
 Batedor Extra 8

Ref	€	L (cm)	Ø Varilla (mm)	U.Venta
61625	7,20	25	2,3	12
61630	7,30	30	2,3	12
61635	7,70	35	2,3	12
61640	8,50	40	2,3	12
61645	9,10	45	2,3	12
61650	10,30	50	2,3	12
61655	10,80	55	2,3	1
61660	11,70	60	2,3	1

Batidor MINI Inox

Mini fouet Inox
 Mini-Schneebesen
 Mini whisk
 Mini batedor Inóx



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61615	4,50	15	1
61620	5,00	20	1

Batidor SUPER 12

Fouet inox super 12
 Schneebesen, super 12
 Super 12 whisk
 Batedor Super 12



Ref	€	L (cm)	Ø Varilla (mm)	U.Venta
61626	6,60	25	2,3	12
61631	7,10	30	2,3	12
61636	7,70	35	2,3	12
61641	8,10	40	2,3	12
61646	8,40	45	2,3	12
61651	9,10	50	2,3	6

SI 250°C
 Silicone max BPA free

Batidor varilla silicona

Fouet en silicone
 Ruhrbesen auf Silikon
 Silicone wirw whisk
 Batedor vareta silicone



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61621	6,80	20	12
61622	7,50	25	12
61623	8,40	30	12

Batidor FIBREGLASS

Fouet FIBREGLASS
FIBREGLASS Schneebesen
FIBREGLASS Whisk
Batedores FIBREGLASS

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61624	10,00	25	1
61629	11,50	30	1
61634	13,00	35	1
61639	14,40	40	1
61644	17,20	45	1
61649	18,10	50	1



Ergonómico
Ergonomic

SI 250°C
Silicone max BPA free

Batidor silicona FIBREGLASS

Fouet en silicone FIBREGLASS
FIBREGLASS Schneebesen, Silikon
FIBREGLASS silicone whisk
Batedores silicona FIBREGLASS

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61524	9,10	25	1
61529	9,90	30	1
61534	11,50	35	1
61539	12,00	40	1



Ergonómico
Ergonomic



Si Silicone BPA free

Batidor de varillas con raspador de silicona

Fouet avec grattoir en silicone
Schneebesen mit Silikonshaber
Whisk with built-in silicone
Batedeira de varas com raspador de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61627	5,30	32	1



2 en 1
Bate y recoge toda la mezcla
del bol de forma fácil y rápida
2 in 1

Beat and scrape out the entire mixture
from the bowl quickly and easily

New



Batidor de varillas
Ø varilla: 2 mm
Rod whisk
Ø rod: 2 mm



Espátula
Spatula

Batidor Gigante

Fouet à purée
Kesselbesen
Big whisk
Batedor gigante

Ref.	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
60610	51,80	100	3	1
60612	66,30	129	3	1



Inox

Batidor manivela

Batteur-mélangeur à manivelle
Schneequirl
Egg beater
Batedor de manivela

Ref	€	U.Venta
62901	15,80	6



ABS plastic SAN plastic Jarra/Pitcher BPA free

Varillas Inox
Rods Inox

Batidor Capuccino electrónico

Batteur pour Cappuccino électronique
Elektronischer Cappuccino-Mixer
Electronic capuccino mixer
Batedor capuccino Eletrónico

Ref	€	W	U.Venta
69041	21,70	2,7	1



PINCELES



El toque especial para tus mejores platos
The special touch to your best dishes

Pincel virola Inox mango Polipropileno

Pinceau patisier V. Inox M. Polipropylene
Fett-/Kuchenpinsel, mit Stiel aus Polypropylen, schaft Edelstahl
Flat pastry brush s.steel Polypropylene handle
Pincel aro Inóx cabo polietileno



Ref	€	L (cm)	Cerdas(cm)	U.Venta
64430	3,60	23,0	4,4x3,0	1
64435	4,20	24,0	4,4x3,5	1
64440	4,40	24,5	4,4x4,0	1
65044	5,40	25,0	5,0x4,5	1
65050	6,40	26,0	5,0x5,0	1

Para cocina o repostería.

Ideales para pincelar con aceites o salsas, marinar carnes o pescados, engrasar moldes, untar con aceite, huevo batido, almibar, etc.
No absorben olores ni sabores.

Pour la cuisine ou la pâtisserie.

Parfaits pour badigeonner de l'huile ou des sauces, mariner des viandes ou des poissons, graisser des moules, étaler de l'huile, de l'œuf battu, du sirop, etc.
N'absorbent ni les odeurs ni les goûts.

Zum Kochen oder Backen.

Ideal zum Einstreichen mit Öl, Sauce, Marinieren von Fleisch oder Fisch.
Einfetten von Backformen, zum Einölen, zum Bestreichen mit Ei oder Sirup usw.
Nehmen weder Geschmack noch Geruch an.

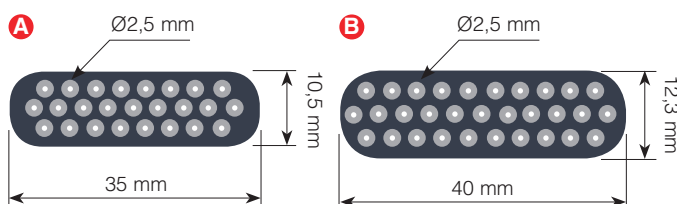
For cooking or baking.

Ideal for brushing oils or sauces, marinating meat or fish, greasing baking tins, and basting with oil, egg, syrup, etc.
Doesn't absorb smells or tastes.

Para cozinha ou pastelaria.

Ideais para pincelar com óleos ou molhos, marinar carnes ou peixes, untar formas, untar com óleo, ovo batido, caldas, etc.
Não absorvem odores nem sabores.

Dimensiones Reales - Real Dimensions



210°C
max

Pincel de silicona mango Inox

Pinceau de cuisine embout en silicone
Silikonpinsel, langer stiel
Silicone brush st.steel long handle
Pincel de silicone cabo Inóx 18/10



Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 64425	5,60	24	12
B 64431	6,00	24	12

180°C
max

Pincel de Silicona

Pinceau en silicone
Silikonpinsel,
Silicon brush
Pincel de silicone

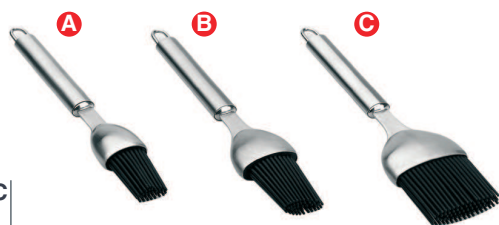


Ref	€	L (cm)	U.Venta
64441	5,60	23	1

Inox 18/10 | 230°C
max

Pincel de Silicona

Pinceau en silicone
Silikonpinsel
Silicon brush
Pincel silicone



Ref	€	L (cm)	U.Venta
A 64418	9,00	22	1
B 64422	10,20	23	1
C 64438	11,20	24	1

▶ UTENSILIOS HUEVO



Fabricado en acero inoxidable 18/10, garantiza resistencia, durabilidad e higiene. Asegura una separación limpia.

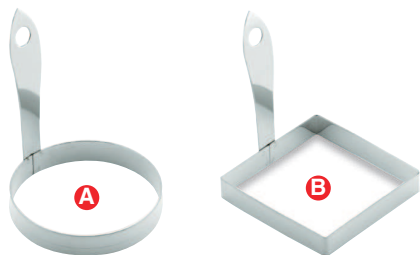
Fabriqué en acier inoxydable 18/10, il garantit résistance, durabilité et hygiène. Garantit une séparation propre.

Aus nicht rostendem 18/10-Stahl hergestellt, garantiert strapazierfähig, langlebig und hygienisch. Sorgt für saubere Trennung.

Made from 18/10 stainless steel, resistance, durability and hygiene are guaranteed. Ensures clean separation.

Fabricado em aço inoxidável 18/10, que lhe oferece uma grande resistência, durabilidade e higiene. Assegura uma separação limpa.

Inox



Molde huevo-sandwich

Moule à oeufs-sandwich
Eier-/Sandwichring
Mould for egg-sandwich
Molde ovo-Sandwich

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68005	2,70	Ø8,5	12
B	68006	2,70	8,5x8,5	12

Inox 18/10

Separador de claras

Séparateur à oeuf
Eier-Separator
Eggs separator
Separador de ovos



Ref	€	U.Venta
61608	6,40	6

SI 230°C
Silicone max BPA free



Molde huevo redondo silicona

Moule à oeufs rond en silicone
Silikon Eierform
Silicone round shape egg mould
Molde ovo redondo de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
68080	5,20	Ø10x2	1



Inox 18/10

SopORTE huevo OVUM

Support d'oeufs
Eierbecher
Egg stand
Suporte de ovo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68285	2,40	4,5	5	6

SI 230°C
Silicone max BPA free



Molde huevo corazón silicona

Moule à oeufs coeur en silicone
Silikon Herzform
Silicone heart shape egg mould
Molde ovo coração de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
68082	5,20	10,5x10,5x2	1



Inox 18/10

SI
Silicone BPA free

Abridor huevos OVUM

Oeufs ouvrir
Eierköpfer
Egg opener
Ovos abridor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68286	10,20	4,5	5,5	1



JARRA INFUSORA



**Ideal para preparar bebidas de frutas 100% naturales.
Con tapa anti derrames para verter sin problema.
Filtro infusor en el centro para frutas y verduras.
Fácil de usar y perfecta para un estilo de vida saludable.**

Idéal pour préparer des boissons aux fruits 100% naturelles.
Dispose d'un couvercle anti-fuites pour verser sans problème.
Filtre infuseur au centre pour les fruits et les légumes.
Facile à utiliser et parfait pour un mode de vie sain.

Ideal zum Bereiten naturreiner Fruchtsäfte geeignet.
Deckel mit Überlaufschutz für problemloses Eingießen.
Filtereinsatz für Obst und Gemüse.
Einfach zu verwenden und ideal für den gesunden Lebensstil.

Ideal for preparing 100% natural fruit drinks.
With non-spill lid for easy pouring.
Infusion filter in the centre for fruits and vegetables.
Easy to use and perfect for a healthy lifestyle.

Ideal para preparar bebidas de fruta 100% naturais.
Tampa anti-derrame, para verter o líquido sem problemas.
Filtro infusor no centro, para frutas e verduras.
Fácil de usar, ideal para um estilo de vida saudável.



Desenroscar la tapa girándola en sentido anti-horario

Dévisser le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
Deckel im Gegenuhrzeigersinn abschrauben
Unscrew the lid by turning it counter-clockwise
Desenroscar a tampa girando-a no sentido anti-horário



Introducir la fruta, hierbas o semillas

Mettre de fruit, les herbes ou les graines
Geschnittenes Obst, Kräuter oder Samen hinein geben
Introduce the fruit, herbs or seeds
Introduzir a fruta, ervas ou sementes



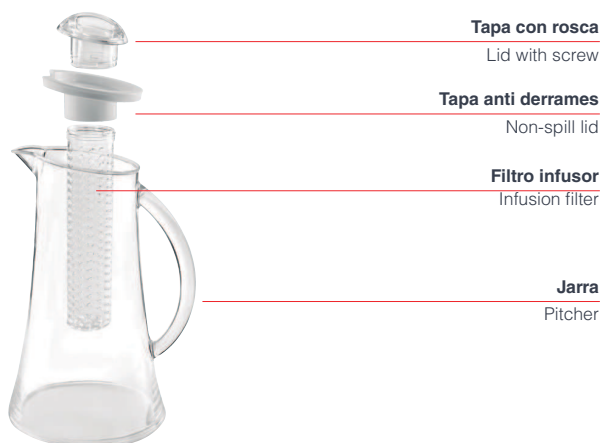
Enroscar la tapa girándola en sentido horario

Revisser le couvercle en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre
Deckel im Uhrzeigersinn einschrauben
Screw on the lid by turning it clockwise
Enroscar a tampa girando-a no sentido horário



Introducir el filtro dentro de la jarra y presionar la tapa hasta cerrarla

Introduire le filtre dans le pichet et appuyer sur le couvercle jusqu'à sa fermeture
Filter in das Gefäß einführen und Deckel zum Schließen herunter drücken
Put the filter in the pitcher and push the lid until it's closed
Introduzir o filtro no interior da jarra, e pressionar a tampa até fechá-la



Tapa con rosca

Lid with screw

Tapa anti derrames

Non-spill lid

Filtro infusor

Infusion filter

Jarra

Pitcher

Jarra infusora
Pichet infuseur
Krug mit Filter
Infusion pitcher
Jarra infusionadora

Ref	€	cm	L	U.Venta
61954	25,60	19x16x29	2,40	1

JARRAS MEDIDORAS

Inox
18/10

Jarra de medidas cónica

Pot mesureur
Messbecher
Measuring cup
Jarra de medidas cónica



Ref	€	L	U.Venta
67010	29,80	1,00	1



Jarras muy versátiles con un sistema de lectura rápida en mililitros y cups. Resistentes a los choques térmicos. 100% higiénicas, no transmiten olores ni sabores.

Pichets très versatiles doté d'un système de lecture rapide en millilitres et tasses. Résistants aux chocs thermiques. 100% hygiénique, ne transmet ni odeurs ni goûts.

Vielseitiger Messbecher mit gut lesbaren Markierungen in Milliliter und Tassen. Beständig gegen Thermoschocks. 100 % hygienisch, überträgt weder Geruch noch Geschmack.

Very versatile jug with easily readable markings in millilitres and cups. Highly resistant to thermal shock. 100% hygienic. Does not pass on smells or flavours.

Jarras versátiles com sistema de leitura rápida em mililitros e em taças. Resistentes aos choques térmicos. 100% higiénica, não transmite odores nem sabores.

Inox
18/10

Jarra 5 litros

Pot en inox 5 L
Kanne 5 L
5 L. pitcher
Jarra 5 L



Ref.	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62750	62,80	17x22,5	5,00	1



Vidrio borosilicato
Borosilicate glass

100% higiénica
100% hygienic



Vidrio
Glass
Microwave

Jarra medidora de cristal

Pot mesureur en verre
Messbecher aus Glas
Glass measuring jug
Jarra de medidas de vidro

Ref	€	L	U.Venta
67133	9,10	0,5	1



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in millilitres and cups

PMMA
Plastic
BPA free

Jarra medidora SPIN

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas



Ref	€	L	U.Venta
67165	9,70	0,5	1
67161	11,00	1,0	1

PP
Polypropylene
BPA free

Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas



Ref	€	ml	U.Venta
67136	4,10	500	1

SAN
Plastic
BPA free

Juego 3 jarras medidoras

Ensemble de 3 pot mesureur
3 tlg. Satz Messbecher
3 piece measuring jugs
Jogo 3 jarras de medidas



Ref	€	ml	U.Venta
67131	12,50	250-500-1000	1



Caldero semi-esférico sin asas

Bassine hemispherique s/anses
Schnees Schlagkessel ohne Griffe
Semi-spherical mixing bowl wout/handles
Bacia semi-esférica sem asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323S	30,00	22	11,0	2,70	1
50327S	34,70	26	13,0	4,00	1
50333S	46,50	32	17,0	9,50	1
50337S	53,30	36	18,0	12,00	1
50341S	89,40	40	21,0	14,50	1



Fuente honda cónica

Bassine pâtisierie
Schüssel, tief, konisch
Deep and conical dish
Bacia alta cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60013	10,10	13	6,1	0,55	1
60016	10,90	16	9,1	1,00	1
60020	15,10	20	11,7	2,12	1
60024	18,10	24	12,6	3,50	1
60028	22,70	28	13,4	5,25	1
60032	25,20	32	15,0	7,65	1
60036	35,30	36	16,0	11,00	1
60040	40,90	40	18,0	15,00	1



Caldero semi-esférico con asas

Bassine hemispherique a/anses
Schnees Schlagkessel mit Griffe
Semi-spherical mixing bowl w/handles
Bacia semi-esférica com asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323	39,50	22	11,0	2,70	1
50327	44,50	26	13,0	4,00	1
50333	57,20	32	17,0	9,50	1
50337	61,50	36	18,0	12,00	1
50341	88,80	40	21,0	14,50	1



Caldero cónico con asas

Bassine conique à anses
Wanne mit Griffe
Conical mixing bowl
Bacia cónica con asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50828	35,40	28	13,2	5,00	1
50832	38,90	32	14,5	7,00	1
50836	44,90	36	16,0	11,00	1
50840	49,40	40	18,0	15,00	1
50845	59,60	45	20,0	22,00	1
50850	71,50	50	21,0	30,00	1

Soporte de calderos s/esfericos

Support cul de poule
Ringständer
Bowl stand
Suporte de bacias semi-esféricas



Ref.	€	U.Venta
50300	21,30	1



Bol cónico.

Bol conique.
Schüssel, konisch.
Conical mixing bowl
Bacia cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14016	3,10	16	6,5	0,90	12
14019	4,30	20	7,5	1,40	12
14025	7,80	24	9,0	2,50	1
14029	10,50	30	11,0	4,30	1
14033	14,60	34	13,5	7,50	1



Cubo

Seau
Eimer
Pail
Balde

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14114	7,70	16-12	15,5	1,40	1
14119	14,50	20-15	20,0	4,60	1
14124	18,00	24-17,2	20,5	5,60	1
14128	32,70	28-21	25,8	14,00	1



Cucece especias

Diffuseur épices
Kräuterkochsieb
Spice cooker
Cozedor de especiarias



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62958	10,20	4	15,4	1

Hervidor extensible

Panier marguerite extensible
Kocher, ausdehnbar, Rostfrei
Extensible steamer
Grelha extensível



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60349	5,50	24	12
60348	8,10	28	6



Cacerola Vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aussatz o/Untertopf
Steam casserole
Çaçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
50428	48,40	28	11,0	1
50432	53,40	32	12,5	1

Cuscusera

Couscoussier
Kuskustopf
Couscous pot
Couscouseirar



Ref	€	cm	Ø Base	L	U.Venta
50437	78,90	Ø36x16,5	28	15,0	1
50441	88,80	Ø40x22	32	22,0	1

Hervidor pescado

Poissonniere avec grille
Fischkochkessel mit Einsatz
Fish kettle with grill
Peixeira



Ref.	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
50440	76,00	40x19	11	10,05	1
50445	83,60	50x17	11	13,80	1
50460	109,30	60x19	11	20,80	1

▶ ESCURRIDORES

Inox
18/10 
Dishwasher



Escurridor extensible para fregadera

Passoire extensible pour l'évier
Spülbank-Sieb, ausziehbar
Extensible sink strainer
Escorredor extensível para bancada

Ref	€	cm	Max (cm)	U.Venta
62987	19,70	34x24	55x24	1



Escurridera con base

Passoire sur pied
Abtropfschüssel mit Fussreif
Colander with stand
Escorredora com base

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50332	179,70	32	18	9,5	1
50336	218,50	36	19	12,0	1
50340	256,00	40	21	14,5	1



Escurridera cónica con base

Passoire conique sur pied
Abtropfschüssel
Conical colander with stand
Escorredor cónico com base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50829	57,60	28	17	13,2	1
50833	63,10	32	20	14,5	1
50837	71,90	36	23	16,0	1
50841	77,90	40	26	18,0	1
50846	89,20	45	29	20,0	1
50851	101,50	50	33	22,0	1

Inox



Escurridera

Passoire
Abtropfschüssel
Colander
Escorredor

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
14122	15,30	22	3,0	1
14125	18,70	25	5,0	1
14130	27,10	30	8,0	1

Agujeros · Holes : 1x1 cm

Escurrefritos

Passoire a friture
Abtropfschüssel für Frittiertes
Fry colander
Escorre-fritos

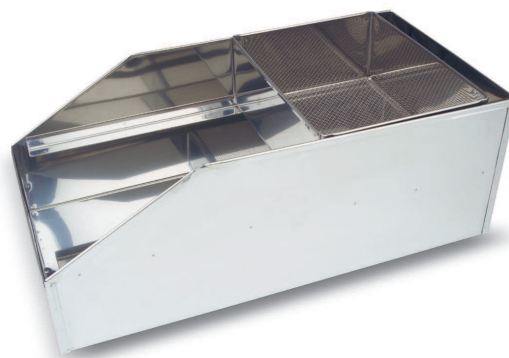
Ref.	€	cm	h (cm)	U.Venta
50541	148,90	40x29	8,0	1
50551	175,60	50x39	8,0	1
50561	201,80	60x39	8,0	1



Harinero

Tamis à farine à glissière
Mehlbehälter
Flour bin mesh
Farinheiro

Ref.	€	cm	h (cm)	U.Venta
50438	134,90	37x26,5	18	1
50450	139,20	50x26,5	18	1



COLADORES

Mano chino de Haya

Poussoir à chinois en hêtre
Holz-Stößel, Buche
Chinesse strainer pusher in beech wood
Pilão p/passador chinês em faia



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60300	5,10	25	1

Inox
18/10  Dishwasher

Ideales para colar todo tipo de líquidos (tés, caldos, salsas), alimentos (pasta, arroz, verdura) y hasta tamizar ingredientes.
Disponen de gancho de sujeción.
Aptos para el lavavajillas.

Idéales pour filtrer tout type de liquides (thé, bouillons, sauces) et égoutter toute sorte d'aliments (pâtes, riz, légumes), et même tamiser des ingrédients.
Dispose d'un crochet de fixation.
Aptes pour aller au lave-vaisselle.

Ideals zum Abseihen von Flüssigkeiten (Tees, Brühen, Saucen) und Festern (Pasta, Reis, Gemüse) und auch zum Trennen von Zutaten.
Mit Haken zum Aufhängen.
Spülmaschinengeeignet.

Ideals for straining all types of liquids (teas, broths, sauces), food (pasta, rice, vegetables) and even for sifting ingredients.
Complete with hanging hook.
Dishwasher safes.

Ideales para coar todo o tipo de líquidos (chá, caldos, molhos), alimentos (pasta, arroz, verdura) e para peneirar ingredientes.
Com gancho de sujeição.
Aptos para a máquina de lavar louça.

Colador

Passoire
Teigwaren-Einsatz
Colander
Coador



Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
50334	57,70	36	23,0	1
50338	69,80	40	26,0	1



Posibilidad de completar colador en 4 sectores
solicitando 4 unidades
Possibility of completing strainer in 4 sectors
requesting 4 units

Precio unitario · Unit price

Colador

Passoire à queue
Seiher mit Stiel
Strainer
Coador



Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50320	45,80	20	12	3,5	1
50324	52,10	24	14	6,5	1
50328	61,10	28	15	9,3	1

Colador chino

Passoire "Chinois"
Spitzsieb mit Flachstiel
"Chinese" strainer
Passador chinês



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60311	14,10	10	1
60313	14,50	12	1
60315	15,20	14	1
60317	16,60	16	1
60318	17,60	18	1
60320	19,00	20	1
60322	20,70	22	1
60324	21,70	24	1
60326	23,30	26	1

Colador chino m/varilla c/pestaña

Passoire "Chinois" manche fil
Spitzsieb mit Rundstiel
Wire handle "Chinese" strainer
Passador chinês cabo vareta com suporte



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60316P	13,80	16	1
60318P	14,90	18	1
60320P	16,10	20	1
60322P	18,10	22	1
60324P	19,40	24	1

Colador chino mango varilla sin pestaña

Passoire "Chinois" manche fil
Spitzsieb mit Rundstiel
Wire handle "Chinese" strainer
Passador chinês cabo vareta sem suporte



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60316V	14,50	16	1
60319V	16,40	20	1

Colador chino de malla

Passoire "Chinois" toile-metallique
Gazespitziessieb
Meshed "Chinese" strainer
Coador chinés de rede



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60319	23,00	18	1
60321	28,40	20	1
60323	28,90	22	1
60325	31,80	24	1

Colador malla con refuerzo

Chinois toile-metallique a croissillon
Gewebedurchschlag, konisch, verstärkt
Conical mesh strainer w/protection
Coador de rede com reforço



Ref.	€	Ø (cm)	U.Venta
62621	43,70	20x22	1

Colador cónico

Passoire conique
Passiersieb, konisch
Conical sieve
Coador cónico



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62690	5,90	8	1
62611	7,70	10	1
62613	9,80	12	1
62615	12,10	14	1
62617	14,30	16	1
62619	16,30	18	1

Colador 1/2 bola

Passe-bouillon
Passiersieb
Sieve
Coador 1/2



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62680	4,40	8	1
62610	7,30	10	1
62612	9,40	12	1
62614	10,80	14	1
62616	12,80	16	1
62618	14,90	18	1
62620	19,40	20	1
62623	23,20	23	1

PP
Polypropilene

Inox



Colador DRAIN

Passe-bouillon
Passiersieb
Sieve
Coador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62697	4,20	7,5	6
62691	6,40	12,0	6
62698	10,10	18,0	1
62692	11,60	22,0	1

Embudo

Entonnoir
Trichter
Funnel
Funil



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62512	13,00	12	1
62516	18,80	16	1
62521	24,40	20	1
62524	27,30	24	1

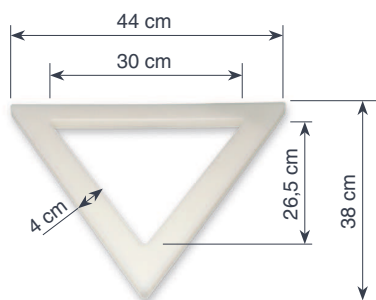
Embudo con filtro

Entonnoir à filtre mobile
Trichter mit Sieb
Funnel with movable filter
Funil com filtro



Ref	€	Ø (cm)	A (Ø cm)	U.Venta
62531	10,60	10	1,2	1
62513	12,40	12	1,5	1
62515	14,30	14	1,5	1

PE
Polyethilene



Triangulo

Triangle
Dreieck
Triangle
Triângulo

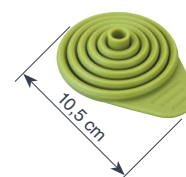
Ref.	€	h (cm)	mm	U.Venta
60402	45,90	2	400	1

SI

180°C

Silicone

max



Embudo Expandible

Entonnoir extensible
Trichter
Foldable funnel
Funil extensível

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68085	4,90	8	10,5	1

PASAPURÉS



Inox
18/10



Dishwasher

**No falta en ninguna cocina.
Utensilio de cocina muy útil y práctico.
Consiguen finos y cremosos purés de hortalizas, frutas y verduras.**

Indispensable dans toutes les cuisines.
Ustensile de cuisine très utile et pratique.
Permet d'obtenir de fines et crémeuses purées de légumes et de fruits.

Fehlt in keiner Küche.
Sehr nützliches und praktisches Küchenutensil.
Zur Zubereitung von feinen und cremigen Gemüse- und Obstpürees.

Every kitchen should have it.
Very useful and practical kitchenware.
Achieve fine, creamy fruit and vegetable purées.

Indispensável em qualquer cozinha.
Um utensílio de cozinha útil e prático.
Consigan finos e cremosos purés de hortaliças, frutas e verduras.



Pasapurés Profesional 2 discos
Presse-Puree (2 disques)
Passiergerät (2 Scheiben)
Potato mashing machine 2 discs
Passa-puré profissional 2 discos

Ref.	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60026	103,00	26	5,0	16,5	1
60031	107,60	32	8,0	16,5	1



Pasapurés 2 discos
Presse-puree (2 disques)
Passiergerät 2 Scheiben
Potato mashing machine 2 discs
Passa-puré 2 discos

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60030	67,60	30	3,5	16,5	1



Pasapurés 3 discos
Presse-puree (3 disq.)
Passiergerät 3 Scheiben
Potato mashing machine 3 discs
Passa-puré 3 discos

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60048	45,70	18	0,7	10,5	1
60027	60,10	24	1,5	13,5	1



Pasapurés Doméstico 2 discos
Presse-Puree (2 disques)
Passiergerät (2 Scheiben)
Home Potato mashing machine 2 discs
Passa-puré doméstico 2 discos

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60021	46,30	20	1,5	11,5	1

PREPARACIÓN

Mango antideslizante
Non-slip handle

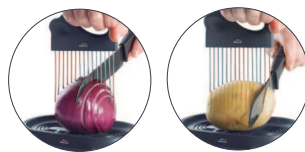


Pinchos de acero inoxidable 18/10
18/10 stainless-steel skewers

Cortador de patatas HASSELBACK

Coupe-pommes de terre Hasselback
Hasselback-Kartoffelschneider
Hasselback potato slicer
Cortador de batatas Hasselback

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68180	7,90	18x10	2,1	1



Cortador de verduras y cortador para preparar patatas Hasselback.

Coupe-légumes et coupe-pommes de terre pour préparer des pommes de terre Hasselback.

Lässt sich für Gemüse und zum Schneiden von Hasselback-Kartoffeln verwenden. Vegetable slicer and Hasselback potato slicer.

Cortador de verduras e cortador para preparar batatas estilo Hasselback.

2 en 1
2 in 1



Deshojador de hierbas aromáticas

Effeulleuse à herbes aromatiques
Entblätterer für gewürzkräuter
Aromatic herb stripper
Desfolhador de ervas aromáticas

Ref	€	cm	U.Venta
61359	5,40	16,5x7,5x2	1



Utensilio para facilitar la separación de las hojas del tallo y cortarlas. Insertar el tallo en el agujero que mejor se adapte y deslizar la rama en dirección contraria.

Los agujeros pequeños para deshojar hierbas aromáticas como el romero, orégano, tomillo estragón, etc.

Los agujeros más grandes para separar el tallo más duro que tienen algunas verduras de la hoja como las acelgas, espinacas, col rizada, etc.

Gracias a la parte más aguda, se pueden cortar las hojas con el mismo utensilio.

Utensil for easily separating leaves from stalks and cutting them.

Put the stalk into the hole where it fits best and pull the herb in the opposite direction.

The small holes are for stripping leaves from aromatic herbs like rosemary, oregano, thyme, tarragon, etc.

The bigger holes are for separating harder stalks found in some leafy vegetables like chards, spinach, kale, etc.

With the sharp end you can use the same utensil to cut leaves.



Su forma puntiaguda y alargada, permite abrir orificios fácilmente en la carne o pescado e insertar tiras de beicon, verduras, frutas, quesos o especias.

Sistema de amarre con doble superficie dentada para una perfecta sujeción.

Consigue carnes más sabrosas y pescados más jugosos.

Apta para lavavajillas

Sa forme pointue et allongée permet d'ouvrir facilement des orifices dans la viande ou le poisson et d'y insérer du bacon, des légumes, des fruits, du fromage ou des épices.

Système d'adhérence avec double surface dentée pour une meilleure fixation.

Obtenez des viandes plus savoureuses et des poissons plus juteux.

Apte pour le lave-vaisselle.

Its pointed and elongated shape allows easy opening of holes in meat or fish and inserting strips of bacon, vegetables, fruits, cheeses or spices.

Fastening system with double-toothed surface for optimal grips.

Get tastier meats and juicier fish.

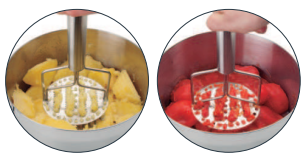
Dishwasher safe.



Aguja de mechar

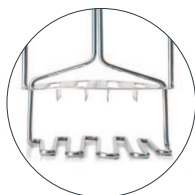
Aiguille à larder
Spicknadel
Stuffing needle
Aguilha de mechar

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61362	4,00	19	6



Inox
18/10 

Prensador de patatas
Presse-purée
Kartoffelpresse
Potato masher
Prensa-batatas



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62892	16,10	10,5x8,5	24	1



Inox
18/10 

Prensa patatas
Presse-pomme de terre
Kartoffelpresse
Potato press
Esmaga-batatas

Ref	€	cm	U.Venta
62902	28,90	9x28x11	1



Zamak
Zinc
Alloy

Prensa ajos y laminador
Presse ail coupe
Knoblauchpresse, Schneider
Garlic press and slicer
Esmaga-alhos y laminador



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60387	21,70	20	1

Inox
18/10 

Ablandacarne Inox
Attendrisseur à viande en Inox
Fleischklopf, Edelstahl
St. steel meat tenderizer
Ablandacarne Inóx



Ref	€	cm	U.Venta
60432	31,20	12x2	1

Inox
18/10 

Martillo ablandacarne
Marteau attendrisseur de viande
Fleischklopf Hammer
Meat hammer tenderizer
Martelo ablandador de carne



Ref	€	cm	U.Venta
60431	14,00	7x24	1



Inox
18/10 

Molde empanadillas
Moule à chaussons
Pastetenformen
Dumpling mould
Forma para salgados



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68101	17,30	10	1
68102	19,00	12	1

PICADORAS

Inox
18/10



Picador de cebolla

Hachoir-oignon
Zwiebelhacker
Onion chopper
Picador de cebola



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62980	26,40	9,5	22	6

Ideal para ajos, cebolla o verduras.

Al presionar el mango, las cuchillas giran, picando los alimentos de forma segura y rápida.

Los alimentos picados quedan en el mismo recipiente.

Fácil de limpiar.

Idéal pour l'ail, oignons ou des légumes.

En appuyant sur le manche, les lames tournent, hachant ainsi les aliments de façon sécurisée et rapide.

Les aliments émincés restent dans le récipient.

Facile à nettoyer.

Idéal für Knoblauchzehen, Zwiebeln und Gemüse zerkleinern.

Per Druck auf den Knauf drehen sich die Klingen und zerkleinern dabei die Lebensmittel sicher und schnell.

Die zerkleinerten Lebensmittel bleiben im gleichen Behälter.

Leichte Reinigung.

Perfect for garlic, onions or vegetables.

The blades spin when you squeeze the handle and the food is chopped safely and quickly.

The chopped food stays in the container.

Easy to clean.

Picaperejil

Hachoir à manivèlle pour fines herbes
Kräutermühle, fein, Rostfrei
St. steel fine herbs mincer
Pica-salsa



Ref	€	cm	U.Venta
60334	18,50	13,5x20x7,5	1

Ideal para alhos, cebolla e verduras.

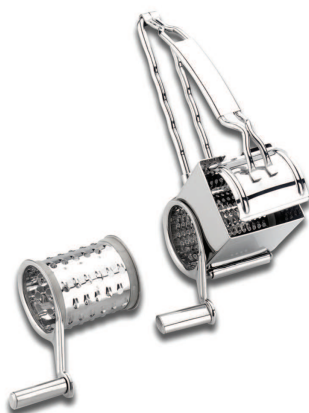
As lâminas giram ao pressionar o mango, picando os alimentos de forma segura e rápida.

Os alimentos picados armazenam-se no recipiente.

Fácil de limpar.

Rallador Inox 2 cuchillas

Hachoir en Inox 2 lame
Käsereibe, 2 Schneiden, Rostfrei
St. steel cheese grater (2 blades)
Ralador Inóx com manivela com 2 lâminas



Ref	€	cm	U.Venta
60335	28,60	13,5x20x10	1

Inox

Picadora de carne manual

Hachoir avec manivelle
Fleischwolf mit handkurbel
Meat mincer
Picadora de carne manual



Ref	€	cm	U.Venta
60329	102,60	17x12x19	1

Picadora

Mincer
Fleischwolf
Hachoir
Picadora



Ref	€	cm	U.Venta
60340	28,70	18x22	1

▶ MORTEROS

PE
Polyethilene

Mortero
Mortier
Mörser
Mortar
Almofariz



Ref.	€	Ø (cm)	U.Venta
60403	133,20	18	1

PE
Polyethilene

Mano mortero
Poussoir à mortier
Stößel
Pestle
Pilão p/almofariz



Ref.	€	Ø (cm)	U.Venta
60401	32,50	Ø4,8x25	1



Granito de calidad PREMIUM
PREMIUM quality granite



Fabricados en granito de calidad Premium.
Interior no poroso, permite extraer los aceites naturales de las hierbas y especias.

Composé de granit de qualité supérieure.
Intérieur non poreux permettant d'extraire les huiles essentielles des herbes et épices.

Aus Granit der Premium Qualität gefertigt.
Nicht poröse Innenseite ermöglicht die Extraktion von natürlichen Ölen aus Kräutern und Gewürzen.

Manufactured from Premium quality granite.
Interior not porous allowing extracting natural oils from herbs and spices.

Fabricado em granito de qualidade Premium.
Interior não poroso permitindo extrair os óleos naturais das ervas e especiarias.

Mortero con mano de granito

Mortier et pilon en granit
Mörser und Stößel aus Granit
Granite mortar and pestles
Argamassa e pilão do granito

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	60512	21,40	12	8	250	1
	60514	25,00	14	10	375	1
B	60516	26,00	16	12	600	1



Mortero con mano de granito

Mortier et pilon en granit
Mörser und Stößel aus Granit
Granite mortar and pestles
Argamassa e pilão do granito

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	60517	20,70	10,5	7,5	225	1
B	60518	21,10	12	12,0	365	1



▶ EXPRIMIDORES

Inox

Exprimidor manual

Presse citron manuel
Manuelle zitronenpresse
Manual lemon reamer
Espresmedor manual



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62952	14,60	10	0,15	6
62912	17,00	12	0,20	6

Tres salidas vertedoras. Medidor en mililitros y cups

Three pouring outlets. Measurements in millilitres and cups



Mini exprimidor

Mini presse-citron
Minizitruspresse
Mini squeezer
Mini espresmedor



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
68181	5,30	10x9,5	8,5	70	1

Exprimidor Limón

Presse-citron
Zitruspresse
Lemón squeezer
Espresmedor de limão



Ref	€	U.Venta
62946	9,70	1

Exprimidor

Presse-fruits
Zitruspresse
Citrus press
Espresmedor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63912	10,50	4,5	16	1

AL

Aluminium

Exprimidor manual

Presse citron manuel
Manuelle zitronenpresse
Manual lemon reamer
Espresmedor manual



3 en 1
3 in 1

Ref	€	L (cm)	U.Venta
63915	9,20	22	1

Inox
18/10



Ideales para limas, limones, naranjas e incluso pomelos. Extraen el jugo sin cascara, pulpa y semillas. Disfruta del zumo recién exprimido.

Idéales pour les citrons verts, les citrons jaunes, les oranges, et même les pamplemousses.

Extrait le jus sans peau, pulpe ou graines.

Dégustez un jus fraîchement pressé.

Ideasl für Limetten, Zitronen, Orangen und sogar Grapefruit.

Entsaftet ohne Schale, Fruchtfleisch und Kerne.

Genießen Sie frisch gepressten Saft.

Ideals for limes, lemons, oranges and even grapefruit.

Extracts the juice without peel, pulp and seeds.

Enjoy freshly squeezed juice.

Ideales para limas, limões, laranjas e pomelos. Extraí o sumo sem cascas, polpa ou sementes. Desfrute de suco espremido na hora.



Exprimidor de zumo bajo

Presse-fruits manuel
Manuelle fruchtpresse, klein
Manual squeezer low
Espresmedor de sumos baixo

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63913	47,90	21x18	21	1



Exprimidor de zumo alto

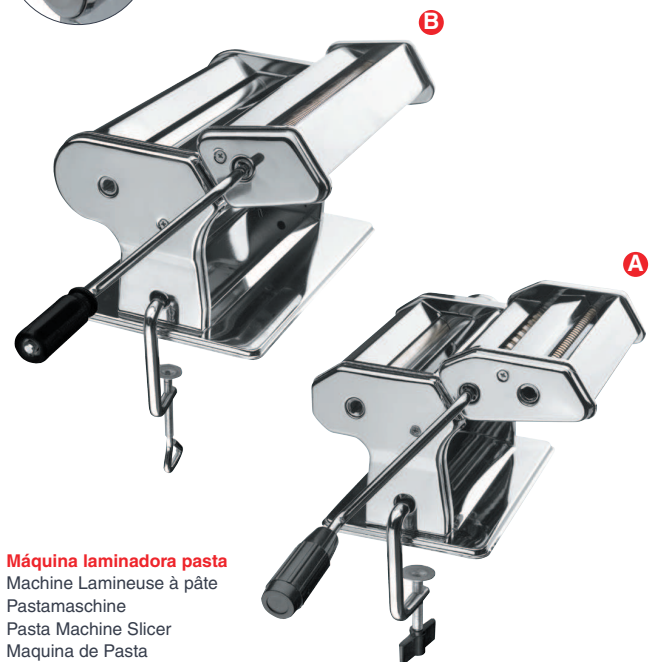
Presse-fruits manuel grand
Manuelle fruchtpresse, hoch
Manual squeezer high
Espresmedor de sumos alto

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63914	44,10	15x19	39	1

▶ MÁQUINA LAMINADORA PASTA



Regulador de grosor de pasta (3,4 mm - 0,93 mm)
Pasta thickness Regulator (3,4 mm - 0,93 mm)



Máquina laminadora pasta
Machine Lamineuse à pâte
Pastamaschine
Pasta Machine Slicer
Maquina de Pasta

	Ref	€	mm	U.Venta
A	60390	37,70	145	1
B	60391	69,50	260	1



Disfruta cocinando tu propia pasta fresca.
Rodillos de acero inoxidable, permiten conseguir hasta 9 grosores de pasta.
Possibilidad del accesorio para Raviolis.

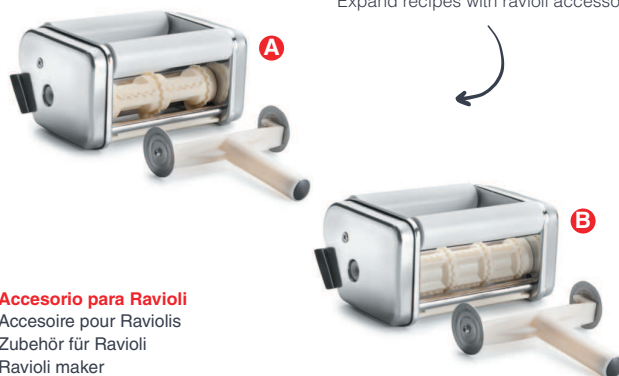
Cuisinez vos propres pâtes fraîches.
Rouleaux en acier inoxydable, qui permettent d'obtenir jusqu'à 9 épaisseurs de pâtes.
Possibilité d'ajouter l'accessoire pour raviolis.

Nudeln problemlos selber machen.
Edelstahlwalzen mit 9 verschiedenen Stärken für Ihre Nudeln.
Mit Ravioli-Aufsatz erhältlich.

Enjoy cooking your own fresh pasta.
Stainless steel rollers with 9 different thickness settings allowing you to make different varieties of pasta.
Additional accessory for making ravioli.

Desfrute cozinhando a sua própria massa fresca.
Rolos de aço inoxidável, para elaborar até 9 espessuras diferentes de massas.
Possibilidade de utilização de acessório para elaborar raviolis.

Amplia las recetas con el accesorio para ravioli
Expand recipes with ravioli accessory



Accesorio para Ravioli
Accessoire pour Raviolis
Zubehör für Ravioli
Ravioli maker
Acessório para Ravióis

	Ref	€	Columnas	Ravioli	U.Venta
A	60497	18,10	2	45x45 mm	1
B	60498	18,10	3	30x30 mm	1

Solo puede utilizarse en la máquina de 145 mm (Ref: 60390)
Only can be used in the machine of 145 mm (Ref: 60390)



Inox 18/10

Medidor de pasta Inox
Mesureur pour pâtes en Inox
Spaghetti-Mass Rostfrei
St steel pasta measurer
Medidor para macarrao en Inóx

	Ref	€	cm	U.Venta
A	62942	2,80	18	1
B	62943	3,80	11x9	1



▶ EMBUTIDORA MANUAL



Incluye boquillas
Includes nozzles

Ø38 mm Ø32 mm Ø22 mm Ø16 mm



Embutidora manual

Poussoir manuel
Manuelle Wurstfüller
Manual stuffer
Máquina para encher salsichas manual

Ref	€	L	Cilindro (cm)	U.Venta
60253	222,80	3	Ø14 x 20	1
60255	255,40	5	Ø14 x 32	1

Inox
18/10

Fabricada en acero inoxidable de gran calidad. Permite producir diferentes tipos de embutidos como chorizos, butifarras, salchichas, etc. Gran capacidad, ideal para carnicerías, restaurantes y cocinas industriales. Produce los embutidos de forma rápida y eficiente. Incluye 4 boquillas de llenado de Ø16, 22, 32 y 38 mm. Tuerca de unión de fácil manejo que permite cambiar rápidamente las boquillas de llenado. Cuenta con dos velocidades (lenta / rápida) gracias a un mecanismo de dos marchas accionado por rodamiento. El contenedor es inclinable a 90 grados para facilitar el llenado y limpieza.

Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité. Permet de produire différents types de saucisses comme les chorizos, les saucisses catalanes, les saucisses classiques, etc. Grande capacité, idéal pour les boucheries, les restaurants et les cuisines industrielles. Produit des saucisses de façon rapide et efficace. Inclut 4 tuyaux de remplissage de Ø16, 22, 32 et 38 mm. Vis d'assemblage facile à utiliser qui permet de changer rapidement les tuyaux de remplissage. Dispose de deux vitesses (lent / rapide) grâce à un mécanisme à deux vitesses actionné par roulement. Le conteneur est inclinable à 90 degrés pour faciliter le remplissage et le nettoyage.

Aus hochwertigem Edelstahl. Für Paprikawurst, Presswurst, Frankfurter und andere Wurstarten geeignet. Große Leistung, ideal für Metzgereien, Restaurants und Großküchen. Arbeitet schnell und effizient. Mit 4 Füllaufsätzen: Ø 16, 22, 32 und 38 mm. Anwenderfreundliche Schraubverbindung erleichtert den schnellen Wechsel der Aufsätze. Radlagerantrieb mit zwei Geschwindigkeiten (schnell/langsam). 90-Grad-Neigebehälter für leichte Füllung und Reinigung.

Made of high quality stainless steel. Can be used to make different kinds of sausages, like chorizo or butifarra. High capacity, perfect for butcher shops, restaurants and industrial kitchens. Make sausages quickly and efficiently. Includes four 16, 22, 32 and 38 mm diameter filling tubes. The easy to use bolt makes it easy to change the filling tubes quickly. It has 2 speeds (slow/fast) because of its two gear bearing driven mechanism. The container can be tilted 90° for easy filling and cleaning.

Fabricada em aço inoxidável de grande qualidade. Permite produzir diferentes tipos de enchidos, como couriços, morcilhas, salchichas, etc. Grande capacidade, ideal para talhos, restaurantes e cozinhas industriais. Produz enchidos de forma rápida e eficiente. Inclui 4 tubos de enchimento de Ø16, 22, 32 e 38 mm. Porca de união de fácil manejo, que permite mudar rapidamente os tubos de enchimento. Mecanismo de duas velocidades (lenta/rápida) acionado por rolamento. O recipiente pode inclinar-se até 90° para facilitar o enchimento e a limpeza.



Cambio rápido de boquillas
Quick tube change



Dos velocidades
Two speed



Contenedor inclinable 90°
90° tiltable container

▶ CONTENEDOR

Ideal para especias y condimentos
Ideal for spices and condiments



Contenedor alimentos con tapa
Boîte à condiments avec couvercle
Gewürzkasten mit Deckel
Condiments holder with lid
Caixa condimentos com tampa

	Ref	€	cm	Cavidades	Unidad (ml)	U.Venta
A	61133	22,90	50x16x9	3	1000	1
B	61134	22,90	50x16x9	4	750	1
C	61135	22,90	50x16x9	5	600	1
D	61136	22,90	50x16x9	6	450	1

▶ PIPETAS · JERINGA



Pipeta para salsa
Poire à jus
Sossenspritze
Sauce syringe
Pipeta para molho

Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
61416	10,60	30	40	1



Inyecta salsas o especias.
Extrae la salsa para reducirla en la sartén.

Injecter des sauces ou des épices.
Extraire du plat afin de les réduire dans une poêle à feu vif.

Spritze zum Einspritzen von Saucen und Gewürzen.
Extrahieren von Saucen um Sie in der Pfanne zu reduzieren.

Syringe to inject sauces or spices.
Extract them to separately reduce them in a frying pan.

Injetar molhos ou especiarias.
Extrair os molhos para reduzi-los numa frigideira a lume vivo.



Inox



Pipeta para salsa
Poire à jus
Sossenspritze
Sauce syringe
Pipeta para molho

Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
61408	14,60	30	40	1

Jeringa para cocina
Seringue pour cuisine
Spritze Küche
Kitchen syringe
Seringa para cozinha

Ref	€	ml	Unidades	U.Venta
61418	5,00	30	ml-oz-tsp-Tbsp	6



▶ BOTELLAS BIBERÓN

Botella biberón

Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61912	1,25	4x10	0,12	12
61925	1,30	5x19	0,25	12
61940	1,35	5,5x21,5	0,40	12
61970	1,65	7x26	0,70	12

Ideal para Ketchup
Ideal for Ketchup

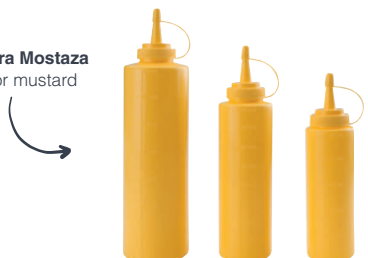


Botella biberón

Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61925R	1,30	5x19	0,25	12
61940R	1,40	5,5x21,5	0,40	12
61970R	1,70	7x26	0,70	12

Ideal para Mostaza
Ideal for mustard



Botella biberón

Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61925A	1,30	5x19	0,25	12
61940A	1,40	5,5x21,5	0,40	12
61970A	1,70	7x26	0,70	12



Ideales para salsas, cremas, aceites, aliños, vinagretas y todo tipo de condimentos líquidos.

Dibuja, adorna y personaliza con estilo tus platos, creando un efecto visual y gastronómico muy atractivo.

Uso muy sencillo, cuentan con un tapón de rosca para poder introducir el aliño.

Idéal pour les sauces, les crèmes, les huiles, les assaisonnements, les vinaigrettes et tout type de condiments liquides.

Il dessine, décore et personnalise les plats avec style en créant un effet visuel et gastronomique très attrayant.

Utilisation très simple : dispose d'un bouchon à vis pour pouvoir introduire l'assaisonnement.

Ideal für Soßen, Cremes, Öle, Dressings, Vinaigretten und alle möglichen flüssigen Gewürze.

Verschönern und verzieren Sie Ihre Gerichte und geben Sie ihnen Ihren persönlichen Touch, indem Sie einen äußerst attraktiven visuellen und gastronomischen Effekt erzeugen.

Sehr einfache Handhabung mit Schraubverschluss, um das Gewürz einzufüllen.

Ideal for sauces, creams, oils, dressings, vinaigrettes and all kinds of liquid condiments. Draw, decorate and personalize your dishes with style, creating a very attractive visual and gastronomic effect.

Very simple to use, it features a screw cap for pouring in the dressing.

Ideais para molhos, cremes, óleos e azeites, temperos, vinagretas e todo o tipo de condimentos líquidos.

Desenha, decora e personaliza com estilo os teus pratos, criando um efeito visual e gastronómico espetacular.

Fácil de utilizar, com tampão de rosca para introduzir o tempero.



Biberón decoración

Biberon à decorer
Dekorieren dosierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
64458	7,70	5x17,5	150	6



2 en 1
2 in 1

Botella biberón con boquilla triple

Bouteille biberon avec douille triple
Dosierflasche mit Dreifachdüse
Squeeze bottle with triple nozzle
Garrafa com boquilha tripla



Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
61974	3,10	7x20	472	6
61977	3,30	7x26	708	6



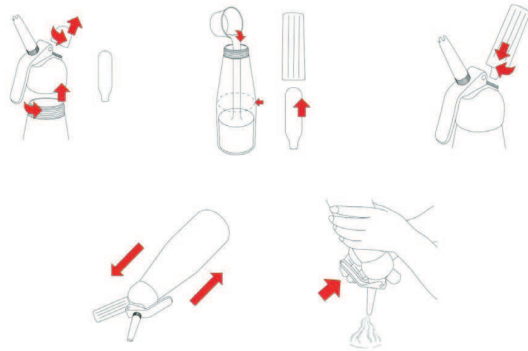
Biberón decoración

Biberon à decorer
Dekorierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
64457	7,50	5,5x16	140	1



SIFONES



Realice en segundos purés, mousses, cremas montadas, espumas, salsas y deliciosos postres, un toque de elegancia en la cocina. Ofrece 4 veces más volúmen que el volúmen líquido. NO debe ser empleado con líquidos calientes. NUNCA ponga los sifones al baño maría, puede producirse una explosión con graves consecuencias.

Réalisez en quelques secondes des purées, des mousses, des crèmes montées, des sauces et de délicieux desserts, une touche d'élégance dans la cuisine. Confère 4 fois plus de volume que le volume liquide. **NE DOIT PAS** être utilisé avec des liquides chauds. **NE JAMAIS** mettre les siphons au bain marie car une explosion pourrait avoir lieu et provoquer de graves conséquences.

APTO SOLAMENTE PARA MEZCLAS FRIAS Y TEMPLADAS (<40°C)
À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES MÉLANGES FROIDS ET TREMPÉS (<40°C)
ONLY SUITABLE FOR COLD AND TEMPERED MIXTURES (<40°C)



EXCLUSIVAMENTE PARA USO ALIMENTICIO
EXCLUSIVELY FOR FOOD USE

Cargas sifón N₂O

Cartouches N₂O pour siphon
N₂O Kapsel für Sahnebereiter
N₂O cream charger
Botijas de sifão N₂O



Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68402	6,90	10	8	1
68403	16,10	24	8	1

Purées, Mousses, Schlagsahne, Schäume, Saucen und köstliche Desserts im Nu zubereiten, ein Hauch von Eleganz in der Küche. Vervierfacht das Ausgangsvolumen der Flüssigkeit. NICHT für Verwendung mit heißen Flüssigkeiten geeignet. Gerät **NIEMALS** ins Wasserbad legen. Dies kann zu einer folgenschweren Explosion führen.

Make purées, mousses, whipped creams, foams, sauces and delicious desserts in seconds. A touch of elegance in the kitchen. Whips content up to 4 times the liquid volume. Should **NOT** be used with hot liquids. **NEVER** put siphons in a water bath, as this may cause an explosion with serious consequences.

Prepare em segundos purés, mousses, cremes batidos, espumas, molhos e deliciosas sobremesas, dando um toque de elegância à sua cozinha. Proporciona 4 vezes mais volume do que o volume líquido. **NÃO** utilizar com líquidos quentes. **NUNCA** coloque os sifões em banho-maria, para evitar o risco de explosão com consequências graves.

Cabezal · Head: **Aluminio** / Aluminium
Botella · Bottle: Inox



Sifón crema

Siphon à crème
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68404	99,50	7,8x25	0,50	1
68405	114,20	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

Cabezal · Head: **Plástico PBT** / PBT plastic
Botella · Bottle: **Aluminio** / Aluminium



Sifón crema

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68502	34,30	9x27	0,25	1
68500	40,70	9x31	0,50	1
68501	45,30	11x36	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

Cabezal · Head: **Aluminio** / Aluminium
Botella · Bottle: **Aluminio** / Aluminium



Sifón GREEN

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68504	42,90	7,8x27,3	0,50	1
68505	47,20	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

Cabezal · Head: **Aluminio** / Aluminium
Botella · Bottle: **Aluminio** / Aluminium



Sifón BLACK

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68604	42,90	7,8x27,3	0,50	1
68605	47,20	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5°C / max = +40°C

► DOSIFICADORES

Salado
Dalted



Dulce
Sweet



Diseño premiado en certámenes internacionales
International award-winning flow
Good Design 2003 International Industrial
Graphic Design Competition The Chicago Athenaeum

Ideal para rellenar, verter y decorar
Ideal for filling, pouring and decorating



Dosificador
Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref.	€	L	U.Venta
67000	72,70	2,00	1



Cono de acero inoxidable 18/10, excelente resistencia a la corrosión, los ácidos alimentarios y sales. Capacidad 2 L.
Soporte mango con sistema de gatillo para un caudal ajustable.
Base con mucha estabilidad. Fácil desmontaje para una cómoda y sencilla limpieza.
Contiene una válvula y 3 boquillas para que las cremas y salsas fluyan en menor o mayor cantidad tanto calientes como frías.

Cône en acier inoxydable 18/10, excellente résistance à la corrosion ainsi qu'aux acides et sels alimentaires. Capacité 2 L.
Support manche avec système de gâchette pour un débit ajustable.
Base d'une très grande stabilité et facile à démonter pour un nettoyage simple et pratique.
Contient une valve et 3 embouts pour que les crèmes et les sauces, aussi bien chaudes que froides, coulent en quantité plus ou moins importante.

Konus aus Edelstahl 18/10, besonders widerstandsfähig gegen Korrosion, Lebensmittelsäuren und Salze. Kapazität 2 L.
Griff mit Abzug für einen regulierbaren Durchflussmesser.
Stabile und einfach auseinandernehmbare Halterung für eine bequeme und einfache Reinigung.
Beinhaltet ein Ventil und 3 Tüllen damit Cremes und Saucen, sowohl kalte als auch warme, in kleinerer oder größerer Menge fließen.

18/10 stainless steel cone, excellent resistance to corrosion, food acids and salts 2 litre capacity.
Support handle with trigger system for an adjustable flow.
Base offers great stability and easy disassembly for convenient and easy cleaning.
Contains a valve and 3 nozzles so that hot and cold creams and sauces flow in greater or lesser quantities.

Cone em aço inoxidável 18/10, com excelente resistência à corrosão, aos ácidos alimentares e aos sais. Capacidade para 2 litros.
Suporte com mango com sistema de gatilho, para um caudal ajustável.
Base com grande estabilidade e fácil de desmontar, para uma limpeza fácil e cómoda.
Contém uma válvula e 3 boquilhas para dosear com precisão a quantidade de cremes e molhos, quentes ou frios.

Cono Inox 18/10

Cône
Trichter
Cone
Cone Inox 18/10

Ref.	€	L	U.Venta
R67000	32,30	2,00	1



Soporte mango

Support
Stütze
Support
Suporte cabo

Ref.	€	U.Venta
R67001	29,10	1



Base negra

Base noire
Ständer, schwarz
Black base
Base negra

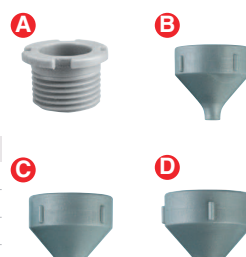
Ref.	€	U.Venta
R67002	11,40	1



Boquillas

Douille
Düse
Nozzle
Boquilhas

	Ref.	€	Ø (mm)	U.Venta
A	R67003	1,30	1	1
B	R67004	1,50	4	1
C	R67005	1,50	6	1
D	R67006	1,50	8	1





Ideal para rellenar, verter y decorar
Perfect for filling, pouring and decorating

Ideal para rellenar o decorar platos con salsas y cremas calientes y frías. Sistema de palanca para un caudal ajustable; práctico y preciso. Sistema antigoteo y salpicaduras. Mango con diseño ergonómico que permite el manejo con una sola mano. Fácil desmontaje para una sencilla limpieza. Apto para el lavavajillas. Ref.: 67150: Contiene 3 boquillas de distintos diámetros (4, 6 y 8 mm) para que las cremas y salsas fluyan de la forma deseada, en menor o mayor cantidad.

Idéal pour remplir ou décorer des assiettes avec des sauces chaudes et froides. Système de piston pour un débit ajustable ; pratique et précis. Système anti-goutte et anti-éclaboussures. Manche ergonomique qui permet de le manipuler d'une seule main. Facile à démonter pour un nettoyage aisé, et apte pour le lave-vaisselle. Ref.: 67150: Contient 3 embouts de différents diamètres (4, 6 et 8 mm) pour que les crèmes et les sauces coulent de la façon souhaitée, en plus ou moins grande quantité.

Er eignet sich ideal zum Anrichten oder Servieren von Saucen und Cremes, gleich ob kalt oder warm. Das Hebelsystem ermöglicht einen dosierten, bequemen und genauen Ausschank. Antitropf- und Antispritzsystem. Ergonomischer Griff für Einhandbedienung. Zum Reinigen einfach auseinandernehmbar und spülmaschinengeeignet. 3 Aufsätze im Durchmesser von 4, 6 und 8 Millimeter für einen Ausschank von Saucen und Cremes genau nach Bedarf.

Perfect for filling or decorating dishes with hot or cold sauces and cream. Its lever system for controlling the flow is practical and precise. Anti-drip and anti-splash system. The ergonomic handle means it can be used with just one hand. It's easy to disassemble for easy cleaning and it's dishwasher safe. Ref.: 67150: Includes 3 nozzles with different diameters (4, 6 and 8 mm) so cream or sauce can flow just how you want, at a higher or lower quantity.

Ideal para decorar platos e dispensar molhos e cremes, quentes ou frios. Caudal ajustável mediante sistema de alavanca, prático e preciso. Sistema anti-gotejamento e salpicaduras. Mango com desenho ergonómico, que permite a manipulação com uma só mão. Fácil de desmontar para a sua limpeza. Apto para máquinas de lavar louça. Ref.: 67150: Inclui 3 boquilhas de diferentes diâmetros (4, 6 e 8 mm), que asseguram um fluxo adequado dos cremes e molhos, em menor ou maior quantidade.



Incluye soporte
Includes support

Incluye un platillo anti-goteo
Includes a drip dish

Inox 18/10
Dishwasher

Dosificador
Entonnoir à décor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
67150	47,90	19	27	2,0	1
R67150B	15,50	4/6/8			1

Set 3 boquillas
Set 3 nozzles

Marcas de medición en el contenedor (ml - Cup)
Measuring marks on the container (ml - Cup)

PS Polystyrene
Si Silicone
BPA free
Dishwasher

Dispensador de repostería
Distributeur de pâtisserie
Tüllensatzspender
Batter dispenser
Distribuidor de pastelaria

Ref	€	L	cm	h (cm)	U.Venta
67026	9,80	1,00	16x11	18	1



▶ AHUMADORES



Técnica popular de la cocina creativa, otorga a los platos aromas especiales y personalizados.

Perfecto para ahumar todo tipo de alimentos (carnes, pescados, quesos...).

La construcción y su diseño facilitan la limpieza y el mantenimiento.

Ideal para presentar y terminar platos delante del cliente.

Incluye un set de filtros de recambio.

Fácil de transportar gracias a su forma y tamaño .

Pilas no incluidas.

*Compatible con nuestras campanas de ahumado (Ref.61813, 61816, 61815, 61817) y la tapa (Ref.: 69554).

Technique populaire de la cuisine créative, qui confère aux plats des arômes spéciaux et personnalisés.

Parfait pour fumer tout type d'aliments (viandes, poissons, fromages...).

La fabrication et la conception de chacune de ses parties facilite son nettoyage et son entretien.

Ideal pour présenter et apporter la touche finale à des plats devant le client.

Inclut un set de filtres de recharge.

Facile à transporter grâce à sa forme et sa taille.

Piles non incluses.

*Compatible avec nos cloches de fumage (réf.61813, 61815, 61816, 61817) et à couvercle (Ref.: 69554).

Beliebtes und kreatives Verfahren, das Speisen ein spezielles und individuelles Aroma verleiht.

Ideal geeignet, möglichen Lebensmittel (Fleisch, Fisch, Käse usw.) zu räuchern.

Die Teile sind so konstruiert und geformt, dass sie leicht gereinigt und gepflegt werden können.

Ideal dazu geeignet, Gerichte vor dem Gast anzurichten und zu präsentieren

Inkl. Ersatzfiltern.

Handliche Form und Größe.

Batterien nicht im Lieferumfang enthalten.

*Kompatibel mit unseren Räucherlocken (Art. Nr. 61813, 61815, 61816, 61817) und der Deckel (Ref.: 69554).

A popular creative cooking technique which gives dishes special and personalised aromas.

Perfect for smoking all kinds of foods (meat, fish, cheeses...).

The way is designed and constructed makes it easy to clean and maintain.

Ideal for presenting and finishing dishes in front of the customer.

Includes a set of replacement filters.

Easy to transport thanks to its shape and size.

Batteries not included.

*Compatible with our smoking cloches (ref. 61813, 61815, 61816, 61817) and the lid (Ref.: 69554).



69221 - 69321

Incluyen bolsa de serrín (100 g)

Wood Chips bag included (100 g)

Olivo - Olive



Ahumador de alimentos

Fumoir pour aliments

Apparat zum Räuchern von Lebensmitteln

Food smoker

Defumador de alimentos

	Ref	€	U.Venta	
A	69221	39,50	1	MAGIC
B	69321	53,10	1	INSTANT

Técnica popular da cozinha criativa, proporciona aos pratos aromas especiais e personalizados.

Perfeito para defumar todo o tipo de alimentos (carnes, peixes, queijos...).

A construção e o design dos seus componentes facilitam a sua limpeza e manutenção.

Ideal para apresentar e terminar pratos na presença do cliente.

Inclui um conjunto de filtros de reposição.

Fácil de transportar graças à sua forma e dimensões.

Pilhas não incluídas.

*Compatível com as nossas campânulas para defumar (ref.61813, 61815, 61816, 61817) e a tampa (Ref.: 69554).

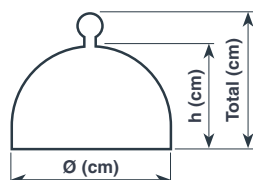


▶ CAMPANAS



Campana ahumador

Cloche à fumer
Räucherlocke
Smoker Hood
Campânula defumadora



	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
A	61813	10,80	12,5	7,5	11	1
B	61815	17,80	16,0	12,0	15	1
C	61816	19,70	20,0	12,0	15	1
D	61817	33,60	25,0	14,0	17	1



Campana que permite la entrada de humo, vapor y aromas para ahumar o aromatizar alimentos sin tener que levantarla.
Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad y resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.
Se puede introducir en el microondas, horno y congelador.
Válvula de inyección con auto cierre de silicona (200°C).
Complemento ideal para nuestro ahumador.

Cloche qui permet l'entrée de fumée, de vapeur et d'arômes pour fumer ou aromatiser les aliments sans avoir à la soulever.
Fabriquée en verre borosilicate de grande qualité et résistante aux chocs ainsi qu'aux basses et hautes températures.
Peut être mise au micro-ondes, au four ou au congélateur.
Valve d'injection avec auto-fermeture en silicone (200°C).
Complément idéal pour notre fumeur.

Die Glocke lässt Rauch, Dampf und Aromen eintreten, um darin befindliche Lebensmittel zu räuchern oder zu aromatisieren.
Aus qualitativ hochwertigem Borosilikatglas, schlagfest und temperaturbeständig.
Geeignet für Mikrowelle, Backofen oder Gefrierfach.
Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200°C).
Ideales Zubehör für unseren Räucherapparat.

Cooker hood that lets smoke, steam and aromas inside for smoking or flavouring food without having to lift it up.
Made of high quality impact resistant borosilicate glass that can withstand high and low temperatures.
Microwave, oven and freezer safe.
Injection valve with silicone self closure (200°C).
A perfect addition for our smoker.

Campânula que permite a entrada de fumo, vapor e aromas para defumar ou aromatizar alimentos sem ter que levantar a tampa.
Fabricada em vidro de borossilicato de grande qualidade, e resistente aos golpes, e a altas e baixas temperaturas.
Pode introduzir-se no micro-ondas, no forno ou no congelador.
Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200 °C).
Complemento ideal para o nosso defumador.

▶ TAPA CÓCTEL



Tapa en forma de CD para crear un efecto hermético al momento de ahumar.
Válido para todo tipo de envases, vasos, cocteleras, tarros, etc.
Ideal para ahumar cócteles, destilados, comidas, quesos, etc.
Válvula de inyección con auto cierre de silicona (200°C).

Couvercle en forme de CD pour créer un effet hermétique lors du fumage.
Apte pour tout type de contenants, verres, shakers, pots, etc.
Idéal pour fumer des cocktails, des alcools distillés, des plats, des fromages, etc.
Valve à injection avec fermeture automatique en silicone (200°C).

CD-förmiger Deckel zum luftdichten Verschluss beim Räuchern.
Geeignet für Gefäße, Gläser, Mixbecher, Einmachgläser und alle Arten von Behältern.
Ideal zum Räuchern von Cocktails, Destillaten, Speisen, Käse usw.
Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200°C).

Lid in the shape of a CD for creating a hermetic effect while smoking meats.
Can be used with all kinds of container, glasses, cocktail glasses, jars, etc.
Perfect for smoking cocktails, liquors, food, cheese, etc.
Injection valve with silicone self seal (200°C).

Tampa redonda com efeito hermético para defumar.
Válido para todo o tipo de recipientes, como copos, shakers, frascos, etc.
Ideal para defumar cocktails, destilados, comidas, queijos, etc.
Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200°C).



Tapa para ahumar

Chapeau de fumée
Rauchdeckel
Smoke cap
Tampa de fumaça



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69554	3,50	12	1

▶ MANGUERA DOBLE PARA AHUMADOR

New



Mangueras de goma flexible
Flexible rubber hoses



Ahorra tiempo. Permite ahumar dos platos a la vez.
Save time. Two dishes can be smoked at once.

Permite ahumar dos platos a la vez, ahorrando tiempo.
Incluye 2 mangueras de goma de 40 cm, 2 boquillas y un conector de conexión de mangueras.

Il permet de fumer deux plats à la fois, économisant ainsi du temps.
Il comprend deux tuyaux en caoutchouc de 40 cm, deux embouts et un raccord de tuyaux.

Kann zwei Teller auf einmal räuchern und spart so Zeit.
Zwei 40 cm Gummischläuche, zwei Mundstücke und ein Schlauchverbinder.

Two dishes can be smoked at once to save time.
Two 40 cm rubber hoses, two nozzles and a hose connector included.

Permite defumar dois pratos simultaneamente, poupando tempo.
Inclui duas mangueiras de borracha de 40 cm, duas boquilhas e um conector para as mangueiras.

Goma

Rubber

Manguera doble para ahumador

Double tuyau pour fumoir
Doppelschlauch für Räucherapparat
Double hoses for smoker
Mangueira dupla para defumador



Ref	€	U.Venta
69521	7,20	1

▶ SERRÍN



100 g

La mejor elección para ahumar todo tipo de alimentos
The best choice to smoke all kinds of food

Natural 100% Quality

OLIVO: Aporta a los alimentos un sabor suave y aromático.
NARANJO: Aporta a los alimentos un sabor dulce, afrutado y el frescor de los cítricos.
LIMONERO: Aporta a los alimentos un toque cítrico y dulce muy suave.
ALMENDRO: Aporta a los alimentos un aroma suave, dulce y floral de la almendra.
Producen un humo denso y de alta calidad.
Cumplen todas las normativas y reglamentaciones existentes para el empleo con alimentos.

OLIVE: Apporte aux aliments un goût doux, fruité et la fraîcheur des agrumes.
ORANGE: Apporte aux aliments un arôme délicat, doux et floral d'amande.
CITRONNIER: Apporte aux aliments une touche d'agrumes douce et très délicate.
AMANDIER: Apporte aux aliments un arôme délicat, doux et floral d'amande.
Produit une fumée dense et de grande qualité.
Respecte toutes les normes et réglementations existantes pour un usage alimentaire.

OLIVE: Verleiht Lebensmitteln ein weicher und aromatischer Geschmack.
ORANGE: Verleiht Lebensmitteln einen süßen, fruchtigen Geschmack und die Frische von Zitrusfrüchten.
ZITRONENBAUM: Verleiht Lebensmitteln einen feinen süß-sauren Geschmack.
MANDELBAUM: Verleiht Lebensmitteln ein feines, süßes, blumiges Mandelaroma.
Verleiht Lebensmitteln einen feinen süß-sauren Geschmack.
Erzeugt ergiebigen und hochwertigen Rauch.
Erfüllt alle Normen für Lebensmittelbedarfsgegenstände.

OLIVE: Provides food a smooth and aromatic flavour.
ORANGE: Provides food a sweet, fruity taste and citrusy freshness.
LEMON: Provides food a very soft sweet citrusy touch.
ALMOND: Provides food with a soft, sweet, floral aroma of almonds.
The best choice for smoking all kinds of food.
Produces dense, high-quality smoke.
Meets all existing regulations and standards for use with food.

AZEITONA: Proporciona aos alimentos um sabor suave e aromático.
LARANJA: Proporciona aos alimentos um sabor doce, frutado e a frescura dos citrinos.
LEMONER: Proporciona aos alimentos um toque cítrico e doce muito suave.
ALMOND: Proporciona aos alimentos o aroma suave, doce e floral da amêndoa.
Produz um fumo denso e de grande qualidade.
Cumpr com todas as normativas e regulamentações vigentes para a sua utilização com alimentos.



New

600 g

Serrín de madera

Scire de bois
Räuchermehl
Wood chips
Serrín de madeira

Ref	€	g	U.Venta
69550	6,10	100	1
69551	6,10	100	1
69552	6,10	100	1
69553	6,10	100	1
69555	8,20	600	1
69556	8,20	600	1
69557	8,20	600	1
69558	8,20	600	1

A	69550	6,10	100	1	Olivo / Olive	
	69551	6,10	100	1	Naranja / Orange	
	69552	6,10	100	1	Limonero / Lemon	
	69553	6,10	100	1	Almendro / Almond	
	69555	8,20	600	1	Olivo / Olive	New
	69556	8,20	600	1	Naranja / Orange	New
	69557	8,20	600	1	Limonero / Lemon	New
	69558	8,20	600	1	Almendro / Almond	New

▶ CENTRIFUGADORAS

Práctica y cómoda
Practical and comfortable



PP
Polypropilene

Centrifugadora Profesional
Essereuse à salade
Salatschleuder
Salad spinner drier
Centrifugadora Professional

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61420	169,50	32	33	12,0	1
61425	188,90	42	40	25,0	1

Article non vendu en France



700 r.p.m.

3 en 1
3 in 1



PP ASA
Polypropilene Acrylic

Centrifugadora WHITE
Essereuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61403	24,30	26x20	5,00	1

3 en 1
3 in 1



Inox ASA
Acrylic

Centrifugadora
Essereuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61404	65,50	24	4,00	1



Gracias a su gran velocidad de centrifugado las centrifugadoras NO escurren sino que secan la verdura por completo en segundos.

Funcionamiento muy sencillo.

El giro del cestillo hará que el agua se desplace fuera, dejando las verduras y vegetales secos.

Compuesta por tapa desmontable, escurridor y bol para hacer uso también por separado.

Grâce à sa grande vitesse d'essorage, l'essoreuse sèche complètement les légumes au lieu de simplement les essorer en quelques secondes. Fonctionnement très simple.

La rotation du panier fera se déplacer l'eau vers l'extérieur, laissant ainsi les légumes secs.

Composée d'un couvercle démontable, d'un panier de filtrage et d'un bol pouvant également être utilisé séparément.

Dank der hohen Schleudergeschwindigkeit entwässert es NICHT sondern trocknet das Gemüse sekundenschnell.

Einfache Funktionsweise.

Die Drehung des Körbchens treibt das Wasser nach außen und trocknet Gemüse und pflanzliche Erzeugnisse.

Bestehend aus einem abnehmbaren Deckel, Abtropfsieb und Gefäß, die auch getrennt verwendbar sind.

Thanks to its high centrifugal speed the kreisels NO drips and completely dries the vegetables in seconds.

Very easy to operate.

The rotation of the basket causes the water to exit, leaving the vegetables dry. Includes a removable lid, colander and bowl that can be used separately.

A sua grande velocidade de centrifugação as centrifugadora secan completamente a verdura, sem a escorrer em segundos.

Funcionamento simples.

A rotação do cesto faz com que a água se desloque para fora, deixando as verduras e os vegetais secos.

Inclui tampa desmontável, escurridor e taça que se podem utilizar por separado.

3 in 1

Centrifugadora
Essereuse
Kreisel
Spinner
Centrifugadora

Escurridor
Passoire
Abtropfschüssel
Colander
Escorridor

Ensaladera
Saladier
Salatschüssel
Salad bowl
Saladeira

3 en 1
3 in 1




Incluye tapa
Includes lid

Inox

Centrifugadora Inox
Essereuse en Inox
Salatschleuder, Rostfrei
St. Steel Spinner
Centrifugadora Inóx

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61405	81,80	24	4,50	1



Básculas + Termómetros
Scales + Thermometers

#CocinaConLacor

▶ BÁSCULAS PROFESIONALES



Cabezal orientable y abatible
Retractable, swivelling head

Plataforma inoxidable 53x44cm (21"x17")
Batería interna recargable (Autonomía 15 días)
Cuerpo aluminio fundido
Patatas de apoyo regulables
Visor de nivel, planitud
Avisador acústico de sobrecarga
Teclado intuitivo y de fácil uso
Funciones de calculadora
Acumulación de importes
Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)
Función de tara
Libro de instrucciones en 7 idiomas

Plateau Inoxydable 53x44 cm
 Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours)
 Corp en aluminium moulé
 Pieds réglables
 Indicateur de niveau, de planéité
 Avertisseur acoustique de surcharge
 Clavier intuitif d'utilisation facile
 Fonctions de calculatrice
 Accumulation de sommes
 Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres)
 Fonction de tare
 Mode d'emploi en 7 langues

Rostfrei Auflagefläche 53x44 cm
 Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage)
 Gerätempf aus Aluminiumguss
 Regulierbare Stützfläche
 Nivellierung-, Planheitsanzeige
 Akustischer Warnton bei Überlastung
 Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur
 Rechenfunktionen
 Kumulierung mehrerer Beträge
 Gewichtseinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund)
 Tara- funktion
 Handbuch in 7 Sprachen

St. Steel platform, 53x44 cm
 Rechargeable internal battery (Last 15 days)
 Cast aluminium case
 Adjustable support feet
 Level and flatness indicator
 Overload alarm
 Intelligent and easy-to-use keyboard
 Calculator functions
 Total counter
 Measurement units: (Kgrs, Oz, pounds)
 Tare function
 Instructions book in 7 languages

Plataforma inoxidável 53x44 cm
 Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias)
 Corpo alumínio fundido
 Patas de apoio reguláveis
 Vidor de nível, plnitude
 Avisador acústico de sobrecarga
 Teclado intuitivo e de fácil uso
 Função de calculadora
 umulação de portes
 Unidades de medida (Kgrs, Oz, pounds)
 Função de tara
 Livro de instruções em 7 idiomas



Báscula electrónica con base cuadrada 150 Kg (20 g)

Balance professionnel électronique 150 Kgs. (20g)
 Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil 150 Kg (20g)
 Electronic bench scale w/square base 150 Kg (20g)
 Balança electrónica com base quadrada 150 Kg (20 g)

Ref	€	U.Venta
61700	950,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Tara/Tare	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61700	220-240 V / 50-60 Hz	150 Kgr (20 g)	49x75x90 cm	45 Kg

CERTIF.: 89/336/ECC, 91/263/EEC, 92/31/ECC, 93/68/EEC en 50 082 - 1:1992



Plataforma inoxidable 30x24 cm (12"x9 1/2")
Cable conexión 230V 50 Hz
Batería interna recargable (Autonomía 15 días)
Doble display
Plataforma extraíble, fácil limpieza
Patatas de apoyo regulables
Visor de nivel, planitud
Avisador acústico de sobrecarga
Teclado intuitivo y de fácil uso
Funciones cambio
Seis memorias programables
Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras)
Función de tara
Libro de instrucciones en 7 idiomas

Plateau Inoxydable 30x24 cms. (12"x9 1/2")
 Câble connexion 230 V 50 Hz
 Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours)
 Double display
 Plateau amovible, nettoyage facile
 Pieds réglables
 Indicateur de niveau, de planéité
 Avertisseur acoustique de surcharge
 Clavier intuitif d'utilisation facile
 Fonctions changement
 Six mémoire programmable
 Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres)
 Fonction de tare
 Mode d'emploi en 7 langues

Rostfrei Auflagefläche 30x24 cms. (12"x9 1/2")
 Anschlusskable 230 V 50 Hz
 Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage)
 Doppeltes Display
 Abnehmbare Stützfläche einfache Reinigung
 Regulierbare Stützfläche
 Nivellierung-, Planheitsanzeige
 Akustischer Warnton bei Überlastung
 Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur
 Tauschfunktionen
 Sechs programmierbare Speicher
 Gewichtseinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund)
 Tara- funktion
 Handbuch in 7 Sprachen

St. Steel platform, 30x24 cms. (12"x9 1/2")
 230 V 50 Hz connection cable
 Rechargeable internal battery (Last 15 days)
 Double display
 Removable, easy-to-clean platform
 Adjustable support feet
 Level and flatness indicator
 Overload alarm
 Intelligent and easy-to-use keyboard
 Change functions
 Six programmable memories
 Measurement units: (Kgrs, Oz, pounds)
 Tare function
 Instructions book in 7 languages

Plataforma inoxidável 30x24 cms. (12"x9 1/2")
 230 V 50 Hz cabo de ligação
 Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias)
 Duplo avanço
 Plataforma extraível, fácil limpeza
 Patas de apoio reguláveis
 Vidor de nível, plnitude
 Avisador acústico de sobrecarga
 Teclado intuitivo e de fácil uso
 Função de mudança
 Seis memória programável
 Unidades de medida (Kgrs, Oz, pounds)
 Função de tara
 Livro de instruções em 7 idiomas



Báscula electrónica con base cuadrada

Balance de cuisine électronique
 Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil
 Electronic scale w/square base
 Balança electrónica com base quadrada

Ref	€	Tara
61716	391,50	15kg/5g
61730	421,30	30kg/10g

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tara/Tare	IP	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61716	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	15 Kgr (5 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg
61730	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	30 Kgr (10 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg

CERTIF.: OIML R76 Clase III, 60/384/ECC

▶ BÁSCULAS ELECTRÓNICAS



Inox 18/10  

Básculas perfectas para cualquier cocina.
Función tara.
Reseteo automático a cero.
Pantalla LCD, fácil lectura de los resultados.
Función de apagado automático para ahorrar energía.
Indicador de batería baja y sobrecarga.

Balances parfaites pour toutes les cuisines.
 Fonction tare.
 Mise à zéro automatique.
 Écran LCD, lecture facile des résultats.
 Fonction d'arrêt automatique pour permettre des économies d'énergie.
 Indicateur de batterie faible et de surcharge.

Waages, ideala für jede Küche.
 Tarafunktion.
 Automatisches Zurücksetzen.
 LCD-screen, einfache Ablesung der Messwerte.
 Energiesparende automatische Abschaltung.
 Batteriestands- und Überlastanzeige.

This scales is perfect for any kitchen.
 Tare function.
 Automatic reset to zero.
 LCD screen with easy to read results.
 Automatic shut-off to save energy.
 It has a low battery and overload indicator.

Balanças perfeitas para qualquer cozinha.
 Função de tara.
 Posta a zero automática.
 Ecrã LCD, para uma leitura fácil dos resultados.
 Função de desconexão automática para poupar energia.
 Indicador de bateria baixa e de sobrecarga.



Báscula digital con bol extraíble
 Balance numérique avec bol amovible
 Digitalwaage mit abnehmbarer Schale
 Scale digital with removable bowl
 Balança digital con bacia removível

Ref	€	Ø (cm)	L	Kg	División (g)	U.Venta
61707	29,80	21 (bol)	1,50	5	1	1



Bol extraíble
 Bol amovible
 Abnehmbarer Schale
 Removable bowl
 Bacia removível



Apertura y cierre deslizante
 Ouverture et fermeture glissière
 Das Öffnen und Schließen slide
 Opening and closing slide
 Abertura e fechament deslizante



Marcas de llenado
 Graduation
 Füllmarken
 Filler marking
 Marcas de enchimento



Teclado - Pantalla
 Clavier - Ecran
 Keyboard - Bildschirm
 Keyboard - Display
 Teclado - Tela

4 sensores de alta precisión
 Four high precision sensors



Báscula de cocina EBEN
 Balance de cuisine
 Küchenwaage
 Kitchen scale
 Balança de cozinha

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61717	45,80	15	1	31x25,6x2,5	g/Kg/oz/lb.oz	1

Báscula de cocina electrónica
 Balance de cuisine électronique
 Elektronische Küchenwaage
 Electronic kitchen scale
 Balança cozinha electrónica



Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61703	50,40	5	1	15,5x12	1

Báscula electrónica

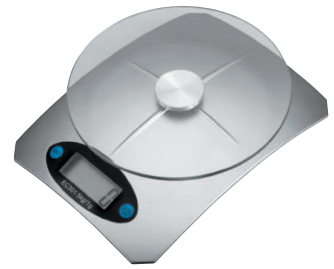
Balance Électronique
Elektronische Küchenwaage
Electronic scale
Balança Electrónica



Ref	€	Kg	División (g)	Ø Cristal (cm)	U.Venta
61735	30,90	5	1	18	1

Báscula sobremesa cristal

Balance électronique pour cuisine
Elektronische Küchenwaage
Electronic kitchen scale
Balança sobremesa em vidro



Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61725	18,90	5	1	1

Plataforma de pesaje en bambú
Bamboo weighing platform

**Báscula BAMBOO**

Balance
Küchenwaage
Scale
Balança

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61712	19,90	5	1	21,8x18,8x2,1	g/ml/lb/oz/ft-oz	1

Plataforma de pesaje en cristal
Glass weighing platform

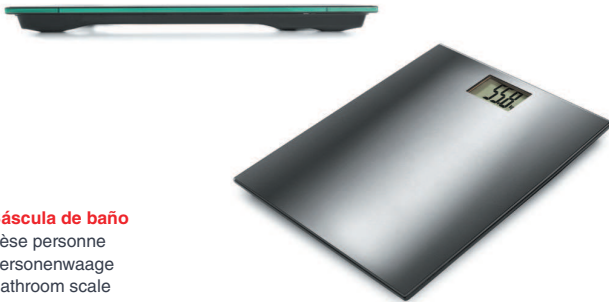
**Báscula electrónica**

Balance électronique
Elektronische Küchenwaage
Electronic scale
Balança electrónica

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61708	22,80	5	1	27x18x4	g/oz/ml/cups	1

Báscula de baño

Pèse personne
Personenwaage
Bathroom scale
Escala de banheiro



Ref	€	Kg	División (Kg)	cm	Unidades	U.Venta
61740	26,80	180 (397lb)	0,1 (0,22lb)	31x31x4	Kg / lb	1

Báscula con gancho PROFESIONAL

Balance électronique avec crochet
Elektronische Küchenwaage mit Haken
Electronic scale w/hook
Balança de gancho



Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61722	60,80	0 - 50 50 - 150	20 100	32x10	1

Báscula con gancho

Balance électronique avec crochet
Elektronische Küchenwaage mit Haken
Electronic scale w/hook
Balança de gancho



Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61721	19,00	10	5	1

▶ BÁSCULAS PRECISIÓN

Inox



Cuchara medidora digital

Cuillère avec Balance Digital
Digitale Löffelwaage
Digital spoon scale
Colher de pesar Digital

Ref	€	g	División (g)	L (cm)	U.Venta
62519	33,10	300	0,10	28	1



Báscula de precisión de bolsillo

Balance de précision de poche
Taschen-Präzisionswaage
Pocket precision scale
Balança de precificação de bolso

Ref	€	g	División (g)	cm	U.Venta
61709	14,50	650	0,1	13x8x2	1

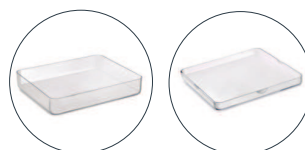
Diseñadas para un pesaje muy preciso. Elabore recetas vanguardistas. La precisión de estas básculas ayudará a pesar los ingredientes más exclusivos. Compacta, ahorra espacio de almacenamiento.

Conçues pour une pesée très précise. Élaborez des recettes avant-gardistes. La précision de cette balance aidera à peser les ingrédients les plus exclusifs. Compacte, elle permet de gagner de l'espace de rangement.

Designed for very precise weighing. Create nuanced recipes. The precision of this scale will help you weigh the most exclusive ingredients. Compact, to help save storage space.

Incluye 2 bandejas para el pesaje (ABS plastic)

Includes 2 weighing trays



11x13x2 cm

10,5x10,5x0,5 cm



Báscula de precisión BLACK

Balance de précision
Präzisionswaage
Precision scale
Balança de precificação

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61711	15,20	2	0,1	12,7x10,6x1,7	1

▶ BÁSCULAS MECÁNICAS

Inox
18/10

Báscula RETRO WHITE

Balance
Küchenwaage
Scale
Balança



Ref	€	Kg	División (g)	Ø Bol (cm)	U.Venta
61714	31,10	5	20	24 (2L)	1

Báscula mecánica con bol

Balance mécanique avec plateau creux
Mechanische Waage mit Schale
Mechanical scale w/bowl
Balança mecânica com bacia



Ref	€	Kg	División (g)	Ø Bol (cm)	U.Venta
61705	45,80	5	20	20,5x4	1
61710	47,20	10	50	20,5x4	1



Báscula cocina plástico cromado

Balance de cuisine Chrome
Küchenwaage, verchromt
Chromed body kitchen scale
Balança cozinha plástico cromada



Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61702	16,90	1	5	1

Báscula mecánica con plato

Balance mécanique avec plateau plat
Mechanische Waage mit flachem Oberteil
Mechanical scale w/plain top
Balança mecânica com prato



Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61715	71,10	15	50	1

▶ TERMÓMETROS



300°C (572°F)
50°C (122°F)

Termómetro horno con base
Thermometre avec base pour four
Backofen-Thermometer mit Ständer
Oven thermometer with base
Termómetro forno com base

Ref	€	U.Venta
62454	8,20	1



200°C (392°F)
40°C (104°F)

Termómetro analógico de aceite
Thermometre analogique de huile
Analog Thermometer für Öl
Oil analogic thermometer
Termómetro analógico óleo

Ref	€	cm	U.Venta
62495	10,50	5x30,5	1

30°C (86°F)
-30°C (-22°F)

Termómetro refrigerador con base
Thermometre avec base pour refrigerateur
Kühlschrankthermometer mit Ständer
Refrigerator thermometer with base
Termómetro refrigerador com base

Ref	€	U.Venta
62450	6,40	1



88°C (190°F)
-54°C (-65°F)

Termómetro carne
Thermometre à cadran avec sonde pour viande
Fleisch-Thermometer
Meat thermometer
Termómetro de carne

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62452	7,00	11	1



300°C (572°F)
0°C (-32°F)

Termómetro Digital con alarma
Thermomètre numérique avec Alarme
Digital Thermometer mit Alarm
Digital thermometer with Alarm
Termómetro Digital con Alarme

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62487	25,20	5x23	1



150°C (302°F)
-40°C (-40°F)

Termómetro electrónico carne
Thermometre Electronique a/sonde pour viande
Fleisch - Thermometer, Elektronisch
Electronic meat thermometer
Termómetro electrónico de carne

Ref	€	L (mm)	U.Venta
62453	17,40	150	1



150°C (302°F)
-40°C (-40°F)



Termómetro electrónico
Thermomètre Electronique
Electric Thermometer
Thermometer, Elektronisch
Termómetro Electrónico

Ref	€	U.Venta
62459	17,50	1



220°C (428°F) 230°C (302°F)
-33°C (-27°F) -40°C (-40°F)



Termómetro DUAL Infrarrojos - Sonda
Thermomètre Dual Infrarouge - Sonde
Dual-Thermometer Infrarot - Sonde
Dual Thermometer Infrared - Probe
Termómetro duplo infravermelhos - Sonda

Ref	€	U.Venta
62458	87,60	1



La lente debería mantenerse limpia en todo momento
The lens should be kept clean at all times